

Direction des renseignements, de l'accès à l'information et des plaintes sur la qualité des services

#### **PAR COURRIEL**

Québec, le 31 mai 2022

Objet : Demande d'accès n° 2022-05-042 – Lettre de réponse

#### Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 28 avril dernier, concernant les rapports d'inspection du centre de compostage Gazon Savard située au 3478 RG St-Paul à Chicoutimi pour les années 2015 à 2022.

Les documents visés par votre demande sont accessibles et joints à la présente. Il s'agit de :

- 1. Rapport d'inspection du 7 mai 2015 (Structure # 1), 3 pages;
- 2. Rapport d'Inspection du 31 août 2016 (Structure # 1), 5 pages;
- 3. Rapport d'inspection du 16 octobre 2017 (Structure # 1) (1), 2 pages;
- 4. Rapport d'inspection du 16 octobre 2017 (Structure # 1) (2),3 pages;
- 5. Rapport d'inspection du 22 juin 2018 (Structure # 1), 5 pages;
- 6. Rapport d'inspection du 9 mars 2021 (Structure # 1), 25 pages;
- 7. Rapport d'Inspection du 14 octobre 2021 (Structure # 1), 10 pages
- 8. Rapport d'inspection du 7 mai 2015 (Structure # 2), 2 pages;
- 9. Rapport d'inspection du 31 août 2016 (Structure # 2), 4 pages;
- 10. Rapport d'inspection du 16 octobre 2017 (Structure # 2), 4 pages;
- 11. Rapport d'inspection du 22 juin 2018 (Structure # 2), 4 pages;
- 12. Rapport d'inspection du 9 mars 2021 (Structure # 2), 23 pages;
- 13. Rapport d'inspection du 14 octobre 2021 (Structure # 2), 18 pages;
- 14. Rapport d'inspection du 7 mai 2015 (Structure # 3), 3 pages;
- 15. Rapport d'inspection du 10 septembre 2015 (Structure # 3), 4 pages;
- 16. Rapport d'inspection du 31 août 2016 (Structure # 3), 2 pages;
- 17. Rapport d'Inspection du 16 octobre 2017 (Structure # 3), 3 pages;
- 18. Rapport d'inspection du 22 juin 2018 (Structure # 3), 5 pages;
- 19. Rapport d'inspection du 9 mars 2021 (Structure # 3), 23 pages;
- 20. Rapport d'inspection du 14 octobre 2021 (Structure # 3), 12 pages;
- 21. Rapport de vérification du 8 novembre 2021 (Structure # 3), 6 pages
- 22. Rapport d'inspection du 3 février 2022 (Structures # 2-3), 15 pages;
- 23. Rapport d'inspection du 9 mars 2022 (Structures # 1-2-3), 29 pages.

Site Web: www.environnement.gouv.qc.ca

Vous noterez que dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 37, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec M. Pascal Philie-Beaudry, analyste responsable de votre dossier, à l'adresse courriel <u>pascal.philie-beaudry@environnement.gouv.qc.ca</u>, en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La directrice,

ORIGINAL SIGNÉ PAR

Chantale Bourgault p. j. 25

c. c. Accès à l'information – Saguenay-Lac-Saint-Jean <u>dr02acces@environnement.gouv.qc.ca</u>

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec 🍇 🥸

# RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification					
Date de l'inspection : 2015-05-07	Heure d'ar	rivée : 8 h 47	Heure de dépar	t:9 h 47	
Inspecteur : Marc Desgagné	100000000000000000000000000000000000000	Accompagné			
mepotion i mare pecgagne		Nocempagne	40.		
Nº intervention: 300968725		Type d'inteny	ention: Inspection		
	04 0000400	No de coment	ention : inspection	000	
Nº gestion documentaire : 7510-02	-01-0000102		d'inspection: 401260		
Nº demande : 200169580	10 acid 250 N 7 1 19		ande : Programme de c		
But de l'inspection : Dans le cadre	du programme	de contrôle M7, vérifier	r la conformité de la str	ucture #1 (1ère 2015-	
2016)			3.5		
*					
Lieu inspecté					
Nom du lieu : Gazon Savard (Sague	anayl inc Struc	ture # 1			
Nom usuel du lieu :	silay) ilic Struc	ture # 1			
Nº du lieu : 90190919		Town de Carre	lian da sansastas		
		Type de lieu :	lieu de compostage		
Localisation du lieu inspecté :				21.1	
Ancien cadastre : 090160-Saguenay	/, Canton de, Ra	ng/Concession/Bloc:V	/III SOCS, No lot :20-B,	21-A	
Coordonnées géographiques du li	eu (GEO NAD 8	3 degrés décimaux) :	48,354066689900:-71,1	20888403000	
	The state of the s				
Intervenant du lieu					
				No intervenant	
Nom	Fonction	Adresse postale	(si différente du lieu)		
		2470 Caiat Da		SAGO	
Gazon Savard (Saguenay) inc.		3478, rang Saint-Pa		Y2088134	
		Saguenay (Québec)	G/H UG6		
Conditions météo	* 1				
Economic Company					
Bonnes					
Personnes rencontrées	□ so				
N		<b>—</b>	100.000	2010 TO 100 P. 1	
Nom		Fonction N° de té		éphone (ou autre)	
53-54		53-54 53-5		54	
				~	
			,		
Mode d'identification		*			
But expliqué :		□ non	s. c	).	
	rbale	preuve de	statut		
But expliqué à/Identification faite a	uprès de :	53-54			
Plainte	F so				
T MINIO	19 00				
Photos numériques					
	-37				
Nombre de photos prises sur le ter	rrain: 14	Nombre de ph	notos annexées au rap	port:3	
Toutes les photos annexées à ce rap	nort ant été nrise	es par Marc Desgagné s	evec un appareil photo	le type Carmin	
GPS Map 62 sc. L'original de ces pho					
numériques. La carte mémoire de l'a					
	pparen est deme	uree en ma possession	jusqu'au transfert des p	onotos originales	
sur le serveur central.					
Provide the Company of the Company o					
Les photos sont conservées sur le ré	peπoire securisé	sulvant: /510-02-01-0	000102, 2015-05-07		
÷ (				Sasta Santo	
Toutes les photos apparaissant au pr		nt une fidèle représenta	ation de ce que j'ai vu su	ır les lieux de	
l'inspection et aucune n'a été modifié	e, sauf				
Grilles d'inspection annexées	▼ so				

Autres pièces annexées au rapport 

▼ SO

Échantillons 🔽 SO

#### 2 Mise en contexte (facultatif)

SO

#### 3 Description de l'inspection

Le 2015-05-07, j'inspecte la structure numéro 1, de l'entreprise Gazon Savard, À Saguenay, dans le cadre du programme M-7.

#### Constats:

Sur place, je constate:

- Que l'entreprise poursuit le retrait des matières présentent sur la plate forme et débuté depuis deux ans.
- Qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau sur la structure.
- Que la structure est vide à 80 %.
- Que la matière présente est un compost qui semble mature et ne dégage aucune odeur particulière.

Je quitte le lieu à 9 h 47.

### 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

SO

#### 5 Conclusion

- Le retrait des matières de la structure numéro 1 se poursuit.
- L'entreprise respecte son engagement de vider la structure numéro 1.
- Aucune nouvelles matières n'ont été déposer sur la structure numéro 1, depuis la dernière inspection.

# Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés



SO

		Art.
6	Recommandations	

Rédigé par : Marc Desgagné

Signature:

53-54

Date de signature : 2015-06-15

#### Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Soprie Marrais Fonction : Coordonnateur (encempagement)

37

Signature:

53-54

Date: 2015-08-07

Commentaires :

Art. 37

Structure d'entreposage numéro 1, Gazon Savard, Saguenay. Inspection du 2015-05-07, programme M-7



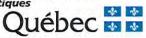
DSC00026.JPG



DSC00028.JPG



Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques



# RAPPORT D'INSPECTION Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

	Region : Saguena	ayLac-Saint-Jean		
1 Identification			20070	W. C. C.
Date de l'inspection : 2016-08-31	Heure d'arı	rivée : 12 h 45	leure de dépar	t: 14 h 15
Inspecteur : Marc Desgagné		Accompagné de :		
Nº intervention: 300981975		Type d'intervention :		
Nº gestion documentaire : 7510-0	2-01-0000102	Nº du rapport d'insp		
Nº demande: 200169580  But de l'inspection: Dans le cadre	a du programma	Type de demande : F		
2017)	e du programme d	de controle M7, veriller la contr	offilite de la stru	icture #1 (Zerne 2016-
2017)	-F			
Lieu inspecté				
Nom du lieu : Gazon Savard (Sagu	ienay) inc Struct	ture # 1		
Nom usuel du lieu :				
Nº du lieu : 90190919		Type de lieu : lieu de	compostage	
Localisation du lieu inspecté :				23.18
Ancien cadastre: 090160-Saguena				
Coordonnées géographiques du	ieu (GEO NAD 8	3 degrés décimaux) : 48,3540	66689900:-71,1	20888403000
V.				
Intervenant du lieu				
Nom	Fonction	Adresse postale (si différ	ente du lieu)	No intervenant SAGO
Gazon Savard (Saguenay) inc.		3478, rang Saint-Paul Saguenay (Québec) G7H 0	Y2088134	
Conditions météo				
Bonnes				
Personnes rencontrées	□so			
Nom		Fonction	Nº de tél	éphone (ou autre)
53-54		53-54		3-54
	-			
BB 1 101 45 6				
Mode d'identification		non		
But expliqué : 🖂 o Mode d'identification : 🖂 v	erbale	preuve de statut	s. c	).
But expliqué à/Identification faite		63-54		*
Dat expired a racinimoation range	aup.co uo .			
Plainte	▼ SO			
	1			
Photos numériques				
	presin + 7	Nombre de sheter e	nnováce eu ===	incut :
Nombre de photos prises sur le te		Nombre de photos a	The state of the s	· ·
Toutes les photos annexées à ce ra GPS Map 62sc. L'original de ces ph numériques. La carte mémoire de l'a	otos a été conser	vé conformément à la Directive	sur la gestion o	les photos

Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : 7510-02-01-0000102, 2016-08-31

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf.......

Grilles d'inspection annexées

sur le serveur central.

₹ so

Échantillons 🔽 SO

### 2 Mise en contexte (facultatif)

**▼** so

# 3 Description de l'inspection

Le 2016-08-31, j'inspecte le site de compostage de l'entreprise Gazon Savard, plateforme 1, dans le rang St Paul, arrondissement Chicoutimi, au Saguenay, en lien avec le programme M-7.

#### Constats:

Sur place, je constate :

- Que la plateforme est vide.
- Qu'aucune activité de stockage ou de compostage n'est fait sur la dite plateforme. (voir photos)

Je quitte à 14h15.

# 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

**▼** so

#### 5 Conclusion

Il n'y a aucune activité sur la plateforme #1, lors de l'inspection du 2016-08-31.

# Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

**I** SO

6 Recommandations

Rédigé par : Marc Desgagné

Signature: 53-54

Date de signature : 2016-10-04

# 7 Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Valérie Gobeil Fonction : Coordonnateure secteur municipal

Signature: 53-54 Date: 2016-10-27

Art. 37

Commentaires:

Art. 37

Plateforme #1, Gazon Savard, rg st Faul, à Saguenay. Inspection du 2016-08-31.



DSC00300.JPG



DSC00301.JPG

Plateforme #1, Gazon Savard, rg st Paul, à Saguenay. Inspection du 2016-08-31.



DSC00302.JPG



DSC00304.JPG

Plateforme #1, Gazon Savard, rg st Faul, à Saguenay. Inspection du 2016-08-31.



DSC00305.JPG



DSC00306.JPG

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec 🕯 🛣

#### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

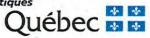
Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification					
Date de l'intervention : 2017-10-16	Heure de début : 13	h 12	Heure de fin : 14 h 25		
Intervention effectuée par : Marc Desgagn	é				
Accompagné par :				- +	☑ so
1.1 Demande			-	01	
Nº de demande: 200169580	95.5	Type de demande	: Programme de cont	rôle	-
Objet de la demande : M-7 Programme	de contrôle des lieux d	e compostage			
1.2 Intervention			*		
Nº d'intervention: 301284897		Type d'intervention			
Nº de gestion doc. : 7510-02-01-000	0102	Nº de document	: 401659096		
But de l'intervention : Dans le cadre de	u programme de contrô	le M7, vérifier la confor	mité de la structure #1	(2017-2018)	
2 Lieu concerné par l'intervention					- +
N. C.	rd (Saguenay) inc Stru	cture # 1			
Nom usuel du lieu :	, , ,				
Nº du lieu: 90190919		Type de lieu : lieu d	de compostage		
	Québec : 4417330				
Coordonnées géographiques du lieu	(GEO NAD 83 degrés o	lécimaux): 48,354066	6689900:-71,120888403	8000	
3 Intervenant du lieu					- +
Nom Implication	A STATE OF THE STA	dresse postale lifférente du lieu)	№ intervenant SAGO	Nº de li SAGO	27.77
Gazon Savard (Saguenay)		8, rang Saint-Paul		1.000	
inc.		y (Québec) G7H 0G6	Y2088134	901909	19
4 Condition météo					□so
Description : Popper				Пре	atalaua.
Description : Bonnes				LI Pre	cisions
5 Personne rencontrée (R) / contacté	e (C)			- +	□so
R C Nom		Fonction		de téléphon	e
53-54		53-54	5	3-54	
5.1 Mode d'identification					
But expliqué :	_	non	☐ s. o.		- 8
Mode d'identification :		☐ preuve de statut			
But expliqué à/Identification faite auprès	de: 53-54				
6 Plainte					☑ so
7 Distance from					Пос
7 Photo numérique	*				□ so
Nombre de photos prises sur le terrain : 0		Nombre de photos int	égrées au rapport : 0		
Toutes les photos intégrées à ce rapport on	t átá prises par Mars D	acasané avec un annare	il nhoto de type Garmin	GPS Man 62	
L'original de ces photos a été conservé conf	하는 그렇게 되었다. 사람이 그렇게 하는 것이 없는 사람들이 되었다면 하는 것이 없다.	일본 아프 경영 프라이트 아이들은 아이들은 아이들이 아이들이 모양하다.	지어선 아이들이 아이들이 되지 않는데 아이들이 살아가 되었다. 이 그리고 있는데 없을 것이다.		
l'appareil est demeurée en ma possession ju					
Les photos sont conservées sur le ou les rép	ertoires sécurisé(s) sui	vant(s):			
Toutes les photos apparaissant au présent r	annort cont use fidale	ranrécantation de ce	a i'ai vu sur las liauv da	l'inchaction	
routes les priotos apparaissant au present r	apport sont une naele	representation de ce qu	e j ai vu sur ies lieux de	i inshection.	
7.1 Modification apportée aux photos	numériques			- +	☑ so
8 Grille d'intervention annexée					☑ so

	Autre pièce annexée au rapport		-	+	☑ sc
			12	+	☑ so
	Équipement utilisé		-		<u>F</u> 2
	Échantillon		-	+	✓s
					✓s
2	Mise en contexte				
3	Description de l'intervention				
ons	17-10-16, j'inspecte le site de compostage, structure : tats : lace, je constate :	#1 de Gazon Savard, dans le cadre du programme M-1.			
	Que la plateforme #1 est vide.				
	23-24				
	23-24 (voir certificat d'autoris	ation : 401647998)			
e ai	ritte à 14h25				
4	Vérification complémentaire à l'intervention				Ø s
					<b>₩</b>
	Conclusion	23-24			
	Conclusion	23-24			
.5	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,			- +	
.6	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,   Évaluation de la gravité des conséquences des ma			- +	
15	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma			- +	
1.5	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,   Évaluation de la gravité des conséquences des ma			- +	
.5 16 17	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37	inquements constatés		- +	
.5 16 17	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné	Fonction : Inspecteur		- +	
L6 Réd	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné	Fonction: Inspecteur  Date de signature: 2018-02-02		- +	
.5 .6 .7 .7 .8éd	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné  ature  53-54	Fonction : Inspecteur	s mur	- +	☑
.6 Réd Sigr	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné  ature  53-54  Vérification du rapport d'intervention	Fonction: Chef d'équipe secteur	s mur	- +	☑
L5 L6 Réd Sigr App	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné  ature  53-54  Vérification du rapport d'intervention  rouvé par : Valérie Gobeil	Fonction: Inspecteur  Date de signature: 2018-02-02  Fonction: Chef d'équipe secteure et naturel	s mur	- +	
L5 L6 Réd Sigr App	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné  ature  53-54  Vérification du rapport d'intervention  rouvé par : Valérie Gobeil  ature : 53-54	Fonction: Inspecteur  Date de signature: 2018-02-02  Fonction: Chef d'équipe secteure et naturel  Date: 2018-02-21	s mur	- +	
Sigr 18 App	Conclusion  La plateforme #1 de Gazon Savard, est vide,  Évaluation de la gravité des conséquences des ma  Recommandations  Art. 37  igé par : Marc Desgagné  ature  53-54  Vérification du rapport d'intervention  rouvé par : Valérie Gobeil  ature : 53-54	Fonction: Inspecteur  Date de signature: 2018-02-02  Fonction: Chef d'équipe secteure et naturel	s mur	- +	

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques



### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification				
	de l'intervention : 203	TO THE STREET OF STREET OF	de début : 13 h 12	Heure de fin: 14 h 25	
	vention effectuée par	: Marc Desgagné			
Acco	mpagné par :			K	- + ☑ so
1.1	Demande				
	- Carolina Colonia	200597839	Type de de	mande : Document officiel	
Oh			nt mécano-biologique d'ordure		
Ob	jet de la dellialide.	rrojet pilote de traitemer	Trinecario-biologique à ordure.	s menageres	
1.2	Intervention				
1.2		301285088	Type d'interv	vention: Inspection de conf	ormité
	The Control of the Co	7510-02-01-0055001	Nº de doc		
Bu	T de l'intervention :		t Mécano-Biologique de matièr	es résiduelles d'origine dome	stique, Vérification
	330111110011010111	de la conformité des opé	rations.		
2	Lieu concerné par l'i	ntervention			4
1	Nom du lieu	CORP. TOTAL CALL STATE CO.	nay) inc Structure # 1		- T
1	Nom usuel du lieu	A CONTRACT OF STATE O	nay/ me Structure # 1		
	Nº du lieú	: 90190919	Type de lieu :	lieu de compostage	
	Localisation du lieu				
	Coordonnées géogra	phiques du lieu (GÉO NA	AD 83 degrés décimaux): 48,	354066689900:-71,12088840	3000
3	Intervenant du lieu				. 4
		Implication dans le	Adresse postale	Nº intervenant	Nº de lieu
	Nom	lieu	(si différente du lieu		SAGO
Gazo	on Savard (Saguenay)		3478, rang Saint-Pau	Y2088134	90190919
	inc.		Saguenay (Québec) G7H	0G6 12088134	90190919
	0 10: (1)				
4	Condition météo				□ so
Desc	ription: Bonnes				☐ Précisions
	x.				
5	Personne rencontré	e (R) / contactée (C)			- + □so
R	С	Nom	Fonc	tion Nº	de téléphone
V		53-54	53-	54	53-54
5.1	Mode d'identification	on			
Bute	expliqué :	☑ oui	☐ non	☐ s. o.	
100000	e d'identification :	☑ verbale	☐ preuve de	statut	
Bute	expliqué à/Identification	on faite auprès de :	53-54		
6	Plainte				7
Б	Plainte				☑ so
7	Photo numérique			*	□so
		5010 June (40 02)			L 30
Nom	bre de photos prises s	ur le terrain : 0	Nombre de pho	otos intégrées au rapport : 0	
Tout	es les photos intégrées	à ce rapport ont été prise	es par Marc Desgagné avec un	appareil photo de type Garmii	n GPS Map 62sc.
			nt à la Directive sur la gestion d	성이 하나면 그는 것이 없는데 아이들은 아이는 사람들이 그렇게 하는데 하는데 아니다.	te mémoire de
l'app	areil est demeurée en	ma possession jusqu'au t	ransfert des photos originales s	sur le serveur central.	
Les n	hotos sont conservées	sur le ou les répertoires s	sécurisé(s) suivant(s) :		
Tout	es les photos apparaiss	ant au présent rapport so	ont une fidèle représentation d	e ce que j'ai vu sur les lieux de	l'inspection.
7.1	Modification apport	ée aux photos numériqu	es		- + ☑so
8	Grille d'intervention	annexée			☑ so

9	Autre pièce annexée au rapport	- +	☑ so
10	Équipement utilisé	- +	☑ so
11	Échantillon	- +	☑ so

12 Mise en contexte La compagnie Gazon Savard est autorisée à recevoir des boues de fosses septiques ainsi que différents types d'intrants (bio solides

municipaux, déchets domestiques putrescibles, boues de papetières, fumiers, feuilles, gazon, écorces, copeaux, branches, résidus alimentaires, etc.) afin d'en faire le compostage et de traiter les eaux. 23-24

23-24

#### Description de l'intervention

Le 2017-10-16, j'inspecte la structure #1 de l'entreprise Gazon Savard, en lien avec le certificat d'autorisation, 23-24

23-24

je quitte à 14h25.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

**☑** so

#### 15 Conclusion

Dans les limites des vérifications faites lors de l'inspection du 2017-10-16, l'entreprise Gazon Savard respecte l'autorisation 23-24 émise

	-				
Í	16	Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés	-	+	☑ so

17 Recommand	dations	
		Art. 37
Rédigé par : Marc	Desgagné	Fonction: Inspecteur
Signature :	53-54	Date de signature : 2018-02-05

18 Vérification du rapport d'interven	tion	
Approuvé par : Valérie Gobeil		Fonction: Chef d'équipe secteurs municipal, hydrique et naturel
Signature: 53-54		Date: 2018-02-21
Commentaires :		
	Art. 37	

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques



#### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification									*
	e de l'intervention :			de début : 11 h	07	Heure de fin : 11 h	52			
Inte	rvention effectuée p	oar : Marc Desgagné								
Acc	ompagné par :						<b>↓</b> ↑		+	☑ so
1.1	Demande									□so
	Nº de demande:	200597839			Type de demand	le: Document offici	iel			
OI	bjet de la demande :	23-24								
	* - 2									
1.2	Intervention									
	Nº d'intervention :	301373110			Type d'intervention	n: Inspection de co	onfor	mité		
	Nº de gestion doc. :		001		Nº de documei		311101			
	ut de l'intervention :	23 24							Vérific	cation
ь	ut de l'intervention :	de la conformité	des opér	rations.						
2	Lieu concerné par l'	'intervention							11	- +
1	Nom du li		(Saguen	nay) inc Struc	ture # 1					
	Nom usuel du li									
	Nº du li			7772325	Type de lieu : lieu	ı de compostage				
	Localisation du li									
	Coordonnees geogr	raphiques du lieu (G	EO NAD	83 degrés déci	maux): 48,3540	66689900:-71,120888	34030	000		
2	Intervenant du lie								14	
3	intervenant du lie			1					11	- +
#	Nom	Implication d	ans le		resse postale	Nº intervenan	t	ı	lº de	
	Gazon Savard	lieu			férente du lieu) rang Saint-Paul	SAGO	-	SAGO		0
1	(Saguenay) inc.				(Québec) G7H 0G6	Y2088134		9	0190	919
	(ouguenay) me.			Jugueriay	(Quebec) Gilloco					
4	Condition météo									□so
										L 30
Des	cription: Bonnes								☐ Pr	écisions
5	Personne rencont	trée (R) / contactée	(C)				11	-	+	☑ so
						~	<b>M</b>	- 10		<u> </u>
6	Plainte									[Z] co
~	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		<del>**</del>							☑ so
7	Photo numérique									П
										□ so
Non	nbre de photos prise	s sur le terrain : 20		- 1	Nombre de photos ir	ntégrées au rapport :	4			
Tour	tos los photos intógrá		átá muica	a nar Mara Daa		esil abata da tara CDC				
						eil photo de type GPS otos numériques. La c				lo.
	pareil est demeurée e						·	mem	one c	
			10.000	P1120 21 21 112 2 1044						
Les	photos sont conservé	es sur le ou les répe	ertoires s	écurisés suivan	ts: 7510-02-01-0055	001, 2018-06-22				
						and the second second				
Tou	tes les photos appara	issant au présent ra	pport so	nt une fidèle re	présentation de ce q	ue j'ai vu sur les lieux	de l'	inspe	ction.	
7.1	Modification app	ortée aux photos nu	umérique	es			J†	-	+	☑ so
1000		•								
8	Grille d'interventi	on annexée					11	_	4	□so
#	Numéro				Titre		*1			□ 30
1	Hamero				nae	×				
_										
9	Autre pièce anne	xée au rapport					<b>↓</b> ↑	=11	+	□so
#	Type de pièce				7	itre	200		7	
1	Sélectionner une v			7	244	TO AN				

10	Équipement utilisé		↓↑ - + □so
#	Type d'équipement	Modèle	Commentaire
1	Sélectionner une valeur		

11	Échantillon	9			11	- + □so
#	Identification des échantillons	Nature		Туре	Nombre de points de prélèvements	Nombre de contenants
1		Sélectionner une valeur	Sélection	ner une valeur		
Dup	licata des échantillons ren	nis :	oui oui	non	☐ s. o.	
	Demandes d'analyses jointes au rapport :		□ oui	non	☐ s. o.	

12	n	<b>Mise</b>	nn	-	2+0	vto
	- 11	/1150		LUI	ıııc	ALC

□ so

Le 7 novembre 2016, une demande de certificat d'autorisation a été transmise à la direction régionale du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. 23-24

23-24

# 13 Description de l'intervention

Le 2018-06-22, j'inspecte le site de compostage de l'entreprise Gazon Savard, sur le rang St Paul, à Saguenay, en lien avec un Certificat d'Autorisation 23-24

### Constats:

Sur place, je constate:

- 23-24
- Que les matières présentes sont celles autorisées.
- Que des systèmes de captage des odeurs ont été mis en place. (Voir les photos jointes.)
- Que la gestion des rejets a été améliorée.
- Que le produit en murissement contient des petits objets que le tamisage devrait parvenir à capter.

Je quitte à 11h52.

14 Vérific	ration complémentaire à l'intervention	
• S'ass	urer de recevoir le rapport finale 23-24	à la fin de la période.
15 Conclu	ision	
•		23-24
• Dan l'aut	s les limites des vérifications fa torisation émise et la réglementati	aites lors de l'inspection du 2018-06-22, l'entreprise respecte on en vigueur.
16 Évalua	tion de la gravité des conséquences des	manquements constatés ↓↑ - + ☑ so
17 Recom	mandations	
	Art. 37	-
Rédigé par : N	larc Desgagné	Fonction: Inspecteur
Signature :	53-54	Date de signature : 2019-02-27
18 Vérificat	ion du rapport d'intervention	□so
Approuvé par	: Valérie Gobeil	Fonction: Chef d'équipe, secteurs agricole, municipal, milieu hydrique et naturel
Signature:	53-54	Date: 2019-05-05
Commentaire	s:	
		Art. 37



DSC00540.jpg



DSC00542.jpg



DSC00543.jpg

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🖁 🔻

#### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

I Identifica  Date de l'interve	200.00	21-03-09 Heure o	de début : 15	h 15	Heure de fin	: 15 h 39			
COLUMN PARK DE LE SE		r : Karine Bouchard	ac acbat. 15		neure de ini	. 13 11 33			
Accompagné pa	r:					<b>1</b> 1	-	+	☑ so
.1 Demande					7 7 7 7 7				□sc
Nº de de	mande :	200169580		Type de dema	nde: Program	me de contr	ôle		
Objet de la de		M-7 lieux de compostage (	M-2 Contrôl					lles)	
Nº d'interv		301509559		Type d'interven	tion: Inspection				
Nº de gesti		7510-02-01-0000102		Nº de docun			_		
But de l'interv		M-2 Contrôle de certains I	ieux de valor						
William Co.	· in							14	- 1. %
Lieu concer	Andrew Street,	200 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20						11	78
	om du lieu suel du lieu		ay) inc Stru	icture # 1					
Nom us	Nº du lieu			Type de lieu :	ieu de composta	70			
Localisat	ion du lieu		4417330	Type de lieu :	ieu de composta	ge			
	5 3 3 4 5 5 7 1 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	phiques du lieu (GÉO NAD		cimaux): 48,35	4066689900:-71,	1208884030	000		
Intervena	nt du lieu							11	
# No	m	Implication dans le lieu		Adresse postale différente du lieu)	111111111111111111111111111111111111111	rvenant	Nº de lieu SAGO		
Gazon S	Savard	Propriétaire-exploitant		3478, rang Saint-Paul Y2088134					919
(Saguena	ay) inc.	Trophetane-exploitant	Saguena	ay (Québec) G7H 0G	66	10134		30130	919
Condition	n météo								□sc
Description :	Ciel nuage	eux / Venteux / -1 ° c						☐ Pr	écisions
	rencontré	ée (R) / contactée (C)				11	-	+	□ so
# R C		Nom		Fonctio				éphoi	ne
		53-54		53-54	<u> </u>	Cell.:	53-5	4	
.1 Mode d'i	dentification	on					***		
ut expliqué :		☑ oui		non		☐ s. o.			
lode d'identific	ation:	✓ verbale		preuve de sta	tut				
ut expliqué à/l	dentification	on faite auprès de :	53-54						
Plainte									☑ so
Photo nu	mériaue								□ so
		ur le terrain : 1		Nombre de photos	intégrées au rai	pport:1			<b>—</b> 30
		à ce rapport ont été prises	nar Karino I	A CONTRACTOR OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OW	The state of the s	A. 2022	ools	v A10	7 =
original de ces	photos a é	té conservé conformément ma possession jusqu'au tra	à la Directiv	e sur la gestion des	photos numériqu	es. La carte			
es photos sont of azon_Savard_P		sur le ou les répertoires sé _1\2021-03-09	écurisés suiva	ants : M:\Rég-02\boo	uka04\7510-02-0	1-0000102 -			
outes les photo	s apparaiss	sant au présent rapport sor	nt une fidèle	représentation de ce	e que j'ai vu sur le	es lieux de l'	inspe	ction.	
						2.90		10.00	
.1 Modificat	The second secon	tée aux photos numérique				11			VIS

8	Grille d'intervention annexée		IT.	12	+	□so
#	Numéro	Titre				
1	M-2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2						

9	Autre pièce annexée a	u rapport	↓↑ - + □so
#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Carte	1	Carte de localisation de la plateforme
2	Document	2	Résultats d'analyse de 2019 des drains périphériques des structures 1, 2 et 3
3	Document	3	Résultats d'analyse de 2020 des drains périphériques des structures 1, 2 et 3
4	Courriel	4	Échanges de courriel entre la DRAE et Gazon Savard concernant les essais de démonstration du tri des ordures ménagères.

10	Équipement utilisé	<b>↓</b> ↑	- +	✓so
11	Échantillon	I†	_ 4	<b>1</b> 50

□ so 12 Mise en contexte C.A. délivré le 27 février 1995 et sa modification délivré le 21 novembre 1995 23-24

23-24

C.A. délivré le 22 décembre 2016 -

23-24

23-24 /alide de janvier 2017 à décembre 2017;

Modification de C.A. délivré le 12 décembre 2017 -

23-24

23-24 Valide de novembre 2017 à décembre 2018; Modification de C.A. délivré le 3 décembre 2018 -

23-24

- Valide de novembre 2017 à

avril 2019:

Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

#### Description de l'intervention

À notre arrivé sur le site, nous entrons dans le bâtiment

23 - 24

23-24

Aucune activité et matières ne sont en cours ou présentent dans le bâtiment ou sur la

23-24

plateforme #1.

53-54

23-24

53-54 Je demande à

si le rapport final de 2019 a été transmis au MELCC. Elle me mentionne que oui.

Nous terminons l'inspection, retournons à notre véhicule et allons voir la plateforme #3.

Pour plus d'informations voir la grille M-2 - lieux de compostage, ci-jointe.

#### Vérification complémentaire à l'intervention

□ so

#### 2021-03-17

Réception de plusieurs courriels provenant de l'inspecteur qui procédait au contrôle de ce site auparavant. Je constate dans le rapport annuel de 2019 que l'échantillonnage du drain périphérique de la plateforme #1 a été réalisé. Les résultats sont comparés aux critères tirés de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux. Ceux-ci sont inférieurs aux paramètres du règlement de Ville de Saguenay (voir annexe 2).

### 2021-03-31

Réception du rapport annuel par courriel de la part de 53-54 Je constate dans le rapport annuel de 2020 que l'échantillonnage du drain périphérique de la plateforme #1 a été réalisé. Les résultats sont comparés aux critères tirés de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux. Ceux-ci sont inférieurs aux paramètres du règlement de Ville de Saguenay (voir annexe 3).

2021-04-09

23-24

2021-04-26

53-54 23-24

53-54

2021-05-06 - Rencontre avec la coordonnatrice des matières résiduelles et l'analyste de la DRAE attitré à ce dossier

14	Vérification complémentaire à l'intervention	□ so
		23-24
15	Conclusion	
	nclus selon les éléments observés et vérifiés lors de l'in t exploitée en respect des exigences.	tervention que la plateforme de compostage #1 ne contient aucune matière
16	Évaluation de la gravité des conséquences des mai	nquements constatés ↓↑ - + ☑ so
17	Recommandations	
	Art. 37	
Rédi	gé par : Karine Bouchard	Fonction: Inspectrice
Signa	53-54	Date de signature : 2021-05-18
18	Vérification du rapport d'intervention	□so
Appr	rouvé par : Josée Letendre	Fonction: Coordonnatrice secteur des matières résiduelles
Signa	53-54	Date: 2021- 07-07
Com	méntaires : )	
		Art. 37

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec \* \*

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification		
Date de l'inspection : 2021-03-09		
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402002504	
Nom du lieu : Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 1	N° du lieu : 90190919	

#### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Selon le C.A. délivré le 27 février 1995 et modifié le 21 novembre 1995 permettant l'aménagement d'un site de compostage de boues municipales et de papetières avec des résidus ligneux et des résidus verts.

D

Éléments pertinents à vérifier du programme de contrôle du CA

OUI	NON	SO		
N 7	21021	30	NV	
X				1
$\boxtimes$				2
	- 1 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 - 1/2 -		$\boxtimes$	
$\boxtimes$				2
	1 2 4	$\boxtimes$		
$\boxtimes$				3
$\boxtimes$				4
$\boxtimes$				5

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentair (inscrire un N°
Compost mature	0	111	
Compost en maturation	0		
Déchets (résidus de tri ou tamisage)	0		
Autres spécifiez	0	1 11	
		la l	

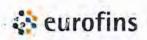
Comn	nentaires	
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)	
1	Selon 53-54 tous les intrants sont comptabilisés. Toutefois, je n'aie vu aucun registre.	
2	Drain périphérique échantillonné 1 fois/an et résultats transmis à même le rapport annuel. Résultats de 2019 et 2020 inférie aux paramètres de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux (voir annexe et 3, ci-jointes).	
3	Suivi des eaux souterraines réalisées via le système de traitement des eaux usées.	
4	Selon 53-54 le rapport annuel de 2019 nous a été transmis en mars 2020 et celui de 2020 nous sera remis d'ici la mars 2021. Réception du rapport annuel 2020 le 31 mars 2021.	a fin
5	53-54 23-24	

23-24

DSCN1393.JPG

Photo prise par Karine Bouchard

#### Carte de localisation de la plateforme Sélection - Lieux d'intervention Gazon Savard (Saguenay) Inc. ▲ Interventions de SAGO **→** Urgence Analyse Proposition de conformité → Inspection Pesticides teforme #1 et son dôme Divers ▲ Lieux d'intervention Commerce Exploitation des ressources Immeuble et infrastructure ● — Industrie ● — Lieu d'élevage Lieu d'entreposage ■ Lieu de traitement Matières résiduelles Milieu hydrique • — Autre lieu X --- Lieu inactif ▲ Composantes d'un lieu <u>-</u> Odonymes Noms de lieux BDTQ Noms de lieux BDTQ - Aires 65m Échelle: 1/1757 200ft Source(s) des données : Préparé par: Environnement et Lutte contre les changements climatiques Karine Bouchard Direction régionale adjointe contrôle environnemental Saguenay/Lac-St-Jean Québec ::: © Gouvernement du Québec, 2021 2021-06-15



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 97 1220 CC 2 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Que , J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2317727

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2019-06-01 Eau usée

Projet client:

Bon de commande : . Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4010546

Identification client:

P-01

Nature:

**Paramètres** 

Eau usée 53-54

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

2019-05-21 2019-05-22

Date de réception: Lieu du prélèvement :

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total : NA NA

Chloramine: Résultat pH: NA

Température à la réception (°C): 6.4

NA

Info. supplémentaires : Détecteur fuite

Méthode Interne

Résultats

<10

0.07

<6

Unités

Date d'analyse

2019-05-23

Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux

Oui MBIO11/ILME40

UFC/100mL

OC

Coliformes fécaux

Phosphores totaux

CHM07/ILCE69

Accr.

2019-05-30 OC

Résultat

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

CHM08/ILCE08

MBIO23/ILME40

2019-05-24

QC

Résultat

mg/L

UFC/100mL

mg P/L

2019-05-23

Coliformes totaux

Nitrates & Nitrites EU

Oui ST

2019-05-27

ST

LG

Résultat

<0.20

mg/L

Commentaires de l'échantillon :

Dénombrement des coliformes totaux

CommentaireCAO

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du sous-traitant:

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI; Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être compté Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG) inde explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantille

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

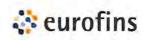
Page 1 de 2

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

ACRGALIMENTAIRE

Québec Longuenil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil ( \_\_\_pec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2317727

Demande d'analyse : NA

2019-06-01 Date du rapport: Projet client: Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets : 53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4010546

Les limites de détections indiquées sont multipliées par les facteurs de dilution utilisés pour l'analyse des

échantillons. LDR: 0.20

Nitrate et Nitrite: À cause de la nature de l'échantillon, une meilleure limite de détection ne peut être fournie.

Commentaires du certificat :

C.C:

53-54

53-54 MISTE

di

chel File

2014-224

QUEE C

Approuvé par

53-54

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

53-54

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop no Laboratoire traitant: QC: Québec: LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposès au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

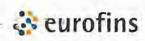
Page 2 de 2

ENVIRONNEMENT



Quélico Longuend Saguenay Sherbrooks

SANTE PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu 3) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Ce certificat d'analyses officiel remplace et annule celui émis précédemment

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2463560

Demande d'analyse: NA

2019-10-17 Date du rapport: Projet client: Eau usée

Bon de commande : .

53-54 Chargé de projets :

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Echantillon EnvironeX: 4067711 Identification client:

Nature:

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

Date de réception: Lieu du prélèvement : Info. supplémentaires :

NA

Eau usée 53-54 2019-09-24

2019-09-25 P-01

Méthode

Accr. \* Interne Résultats

0.33

<1

Unités

Date d'analyse

2019-09-25

Chlore résiduel libre :

Chlore résiduel total :

Température à la réception (°C): 10.4

Chloramine: Résultat pH:

Laboratoire

NA NA

NA

NA

Dénombrement des coliformes fécaux

MBIO11/ILME4 Oui

UFC/100mL

mg/L

mg/L

QC

Coliformes fécaux

**Paramètres** 

Phosphores totaux

CHM07/ILCE69

2019-10-01

QC

Résultat

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

CHM08/ILCE08

2019-10-10

QC

iours Résultat

Oui ILCE-060

2019-09-26

LG

Résultat

Nitrates & Nitrites EU

<0.1

ma/L

Commentaires de l'échantillon

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire. En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les analyses sont annulées.

= Avertissement

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonles trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposès au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

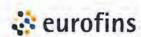
Page 1 de 2

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

**AGROALIMENTAIRE** 

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec 'Quèbec' G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil ( Labec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul, Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Ce certificat d'analyses officiel remplace et annule celui émis précédemment

Gazon Savard 53-54 3478 rang St-Pau

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2463560

Demande d'analyse : NA

Date du rapport: 2019-10-17 Projet client : Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets : 53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX : 4067711

Commentaires du certificat :

Ce certificat remplace celui émis précédemment, soit le certificat 2461192, car un commentaire a été ajouté pour

l'échantillon 4067711.

53-54

53-54

Approuvé par :

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec Michel File 2014-224

53-54

Approuvé par : Hilda Araujo Aroca, B. Sc.
Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées

Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueull; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

A moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

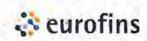
. 3

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

**ECROALIMENTAIRE** 

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu. ) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

2467406 Certificat : Demande d'analyse: 100072319 2019-10-22 Date du rapport:

Eau usée

Bon de commande : .

53-54 Chargé de projets :

Adresse courriel:

Projet client:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4437038 P01

Identification client :

Nature:

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

Date de réception:

2019-10-18 Lieu du prélèvement : Voir référence

53-54

2019-10-17

Info. supplémentaires : NA

Méthode Interne

Résultats

Unités

Date d'analyse

Chlore résiduel libre :

Chlore résiduel total :

Température à la réception (°C): 11.1

Chloramine:

Résultat pH:

Laboratoire

NA

NA

NA NA

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4 Oui

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

**Paramètres** 

2300

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat :

c.c: 53-54

53-54



= Avertissement

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA : Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant ; QC ; Québec; LG ; Longueuil; SH ; Sherbrooke; ST ; Sous-traitance externe / Méthode interna ; CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

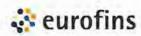
Page 1 de 1

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGRIDALIMENTAIRE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Ovébec) G1P 2J7 (418) 977-1220

Eau usée

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil ( \_\_\_oec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2461194

Demande d'analyse: NA 2019-10-16 Date du rapport:

Bon de commande :

Chargé de projets :

Projet client:

Adresse courriel:

53-54

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

Chloramine:

NA NA NA NA

Résultat pH: Température à la réception (°C): 10.4

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067714

Identification client:

NA Eau usée

53-54

2019-09-24

Nature: Nom du préleveur :

Date de prélèvement:

Date de réception: 2019-09-25 Lieu du prélèvement : Info. supplémentaires : NA

Méthode

Interne

Résultats

55

0.11

2.6

Unités

UFC/100mL

mg/L

mg/L

ma/L

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux

MBIO11/ILME4 Oui

Accr. \*

Oui

2019-09-25

QC

QC

Coliformes fécaux

Phosphores totaux

**Paramètres** 

CHM07/ILCE69

2019-10-01

Résultat

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

Oui CHM08/ILCE08 2019-10-10

QC

jours

Résultat

Résultat

Nitrates & Nitrites EU

Oui

ILCE-060

2019-09-26

LG

Commentaires de l'échantillon

En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les analyses sont annulées.

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

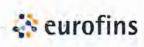
Page 1 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

RERDALIMENTAIRE

Québec Longueuil Sagnenay Sherbrooke



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu. ) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067714 Certificat:

2461194 Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2019-10-16

Projet client :

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : C.C :

53-54

Approuvé par :

Michel Flla, B.Sc Chimiste, Site de Québec

MISTE (40) Michel File

QUEUC,

Approuvé par

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC — NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou (LME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

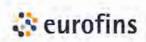
Page 2 de 2

Unabled Longmenil Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE

**NURSEALMENTAIRS** 



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec 'niebec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (cacebec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais : 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2467407

Demande d'analyse: 100072319 Date du rapport:

2019-10-22

Projet client:

Eau usée

53-54

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

NA NA

Chloramine: Résultat pH: NA NA

Température à la réception (°C): 11.1

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4437039 Identification client:

P02 Eau usée

53-54

Nature:

Nom du préleveur :

2019-10-17 Date de prélèvement: Date de réception: 2019-10-18 Voir référence Lieu du prélèvement :

Info. supplémentaires: NA

Méthode

Interne

Résultats

Unités

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4 Oui

Accr. \*

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

**Paramètres** 

260

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat :

53-54

C.C:

53-54



= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueul; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC): ILCE ou ILME (méthodes LS)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytiques.

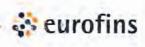
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 1



Onébec Longneuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu \_ s) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2019-10-16 Eau usée

2461193

Projet client: Bon de commande : .

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067712

NA

Eau usée

53-54

2019-09-24

2019-09-25

Identification client:

Nature:

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

Date de réception: Lieu du prélèvement :

**Paramètres** 

P-03 Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

Chloramine:

Résultat pH:

NA NA NA NA

Température à la réception (°C): 13.9

Méthode

Interne

CHM07/ILCE69

Résultats

0.36

<1

<0.1

Unités

Date d'analyse

2019-09-25

2019-10-01

2019-10-10

Laboratoire

QC

QC

QC

Dénombrement des coliformes fécaux

Oui MBIO11/ILME4 0

Accr.

Oui

mg/L

mg/L

mg/L

<10 UFC/100mL

Phosphores totaux

Résultat

Résultat

Résultat

Coliformes fécaux

Demande biochimique en oxygène carbonée-5

Oui CHM08/ILCE08

Nitrates & Nitrites EU

Oui

ILCE-060

2019-09-26

LG

Commentaires de l'échantillon

En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les

analyses sont annulées.

La démande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI; Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIQ (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG) nde explícite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse,

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

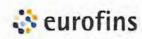
Page 1 de 2

Québec Longueuil Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' rébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (wasbec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

Tél.: (418) 543-5739

G7H 5B3

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067712 Certificat:

2461193

Demande d'analyse: NA

Date du rapport: Projet client:

2019-10-16 Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Commentaires du certificat : C.C:

53-54

53-54

Approuvé par : Michel Fila, B.Sc

Chimiste, Site de Québec

HIMISTE (4) Michel Fila 2014-224

QUEE C

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptè Laboratolire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une domande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (C = 2C) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quenec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2467408

Demande d'analyse: 100072319

2019-10-22

Date du rapport: Projet client:

Eau usée

Bon de commande : ...

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Chlore résiduel libre :

NA

Chlore résiduel total :

NA

Chloramine: Résultat pH: NA NA

Température à la réception (°C): 11.1

Échantillon EnvironeX: 4437040

Données sur le prélèvement

Identification client:

P03

Nature:

**Paramètres** 

Eau usée

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

53-54 2019-10-17

Date de réception: Lieu du prélèvement : 2019-10-18 Voir référence

Info. supplémentaires: NA

Méthode

Accr. '

Résultats Interne

Unités

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes totaux

Oui MBIO23/ILME4

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat : C.C:

53-54

53-54



= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI; Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

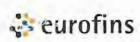
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 1

SANTE PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE

Onébec Longueuil Saguenay Sherbrooke



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu. 3) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

2735093 Certificat: Demande d'analyse: NA

2020-09-09 Date du rapport: Projet client: Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54 Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067709

Identification client: Nature:

NA Eau usée

Nom du préleveur :

53-54 Date de prélèvement:

Date de réception: 2020-08-26 Lieu du prélèvement : P-01

Chlore résiduel libre : NA NA Chlore résiduel total :

NA Chloramine: NA Résultat pH: Température à la réception (°C): 11.0

Info. supplémentaires :

Méthode Accr.

Interne

Résultats

<10

0.36

<1

Unités

UFC/100mL

mg/L

mg/L

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux

MBIO11/ILME4 Oui 0

2020-08-26

QC

Coliformes fécaux

**Paramètres** 

Phosphores totaux

Oui ENVX-CHM-07 2020-08-27

QC

Résultat

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

Dénombrement des coliformes totaux

ENVX-CHM-08

QC

Résultat

MBIO23/ILME4

0

2020-08-27

2020-09-03

LG

Coliformes totaux

UFC/100mL

Nitrates & Nitrites EU

Oui PC-EN-CHI-PON028

2020-08-27

LG

Résultat

0.2 mg/L

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissemen

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratolre traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

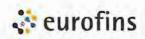
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

SANTE PHARMACEUTIQUE

ACRONUMENTAINE

Québos Longueuil Saguenay Sherbrooke



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ( 'ebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Laubec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067709 Certificat:

2735093

Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2020-09-09 Eau usée

Projet client:

Bon de commande : .

Chargé de projets : Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : C.C:

53-54

Approuvé par :

53-54

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

MMISTE 146 Michel Fila 2014-224 QUEBEC

Approuvé par :

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertisse

Accr. \*: Accréditation du MELCC — NA: Non-Applicable — TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées — TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 lours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

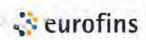
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraîres.

Page 2 de 2

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



Québec Longuenil Sagnenay Sherbrooke





4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu. ) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2735094 Demande d'analyse : NA

2020-09-09 Date du rapport: Projet client : Eau usée

Bon de commande : .

53-54 Chargé de projets :

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067710 Identification client: NA

Nature:

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

Date de réception:

Lieu du prélèvement : P02 Info. supplémentaires :

Chlore résiduel libre : NA Chlore résiduel total : NA Chloramine: NA

Résultat pH: NA Température à la réception (°C): 10.4

Méthode **Paramètres** Accr. \* Interne Résultats

> Oui MBIO11/ILME4

2020-08-26

Unités

UFC/100mL

mg/L

QC

Laboratoire

Coliformes fécaux

Eau usée

53-54

2020-08-25

2020-08-26

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

Oui ENVX-CHM-08 2020-09-03

2020-08-27

Date d'analyse

QC

Résultat

Dénombrement des coliformes fécaux

LG

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4 0

UFC/100mL

mg/L

mg/L

Nitrates & Nitrites EU

Coliformes totaux

Oui PC-EN-CHI-PON028

2020-08-27

LG

Résultat

3.4

<1

27

Phosphore Total Trace

Oui ILCE-069 2020-09-02

LG

Résultat

0.034

Commentaires de l'échantillon Température mesurée par le client : 10.9°C La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissemen = Hors critères

Accr.\*: Accréditation du MELCC — NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être complées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantitions d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet, Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

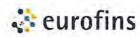
Page 1 de 2

Onébec Longuenil Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE





4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' rébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Labore) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067710 Certificat: 2735094

Demande d'analyse : NA 2020-09-09

Date du rapport: Projet client:

Eau usée

Bon de commande : .

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : C.C :

53-54

53-54

Approuvé par : \_\_\_\_\_\_\_Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

MMISTE 1 Michal Fila 2014-224 QUEBEC

Approuvé par !

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissemen = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA : Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil: SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

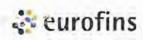
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

Québec Longneuil Saguency Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

AutoAutomitalsé



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Que ) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat : 2733810 Demande d'analyse : NA

Date du rapport: 2020-09-08

Projet client : Suivis de la chaîne de traitement (eau usée)

Bon de commande : Non fourni

Chargé de projets :

Adresse courriel: 53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 4616073 Identification client : NA Nature : Eau usée

Nom du préleveur : 53-54

Date de prélèvement: 2020-08-25

Date de réception: 2020-08-26

sée 54

Méthode

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 10.4

Lieu du prélèvement : P-03 Info. supplémentaires : NA

Paramètres	Accr. *	Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU						
Nitrítes	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			<0.02	mg/L		
Nitrates EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			0.3	mg/L		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			0.3	mg/L		
Dénombrement des coliformes fécaux	Ouĭ	MBIO11/ILME4 0			2020-08-26	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	ENVX-CHM-07			2020-08-27	QC
Résultat			0.50	mg/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	ENVX-CHM-08			2020-09-02	QC
Résultat			<4	mg/L		

= Avertissemen = Hors critère

Accr. \*: Accréditation du MELCC — NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées — TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC): ILCE ou ILME (méthodes LG)

Ä moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

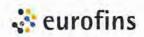
Tous les résultats d'analyse proyenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche. à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE





4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec / "ébec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil ( , oec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2733810 Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2020-09-08 Projet client: Suivis de la chaîne de traitement (eau usée)

Bon de commande : Non fourni

Chargé de projets :

Adresse courriel: · 53-54

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4616073

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4

2020-08-27

LG

Coliformes totaux

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du certificat :

53-54

Approuvé par

Galya Dimitrova Minkova, Ph. D. B. Chimiste, Site de Quebec

HIMISTE 1 Galya rova Mi 2011-116 ONEBEC

Approuvé pa

53-54

Jennifer Gagné, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissemen

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être Identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être compt Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

ns d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

SANTE PHARMACEUTIQUE

Unebas Longuenil Sagnanay Sherbrooke

Amexe 4

#### Bouchard, Karine

De:

De Champlain, Julie 5 août 2020 10:34

Envoyé: À:

53-54

Cc:

Lamontagne, Martin; Desgagné, Marc

Objet:

RE: Démonstration de l'équipement - Tri ordure ménagère (Gazon Savard)

#### RECTIFICATION

Bonjour

53-54

23-24

Je demeure disponible pour toute question. Bonne journée,

### Julie De Champlain, ingénieure

Ministère de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MELCC)

Direction régionale de l'analyse et l'expertise du Saguenay - Lac-Saint-Jean

3950 Boulevard Harvey, 4e étage, Jonquière, (Québec) G7X 8L6

Tél: 418-695-7883 P. 312 Fax: 418-695 7897

Courriel: julie.dechamplain@environnement.gouv.qc.ca

**De :** Lamontagne, Martin **Envoyé :** 5 août 2020 10:22 À : De Champlain, Julie

Objet : RE: Démonstration de l'équipement - Tri ordure ménagère (Gazon Savard)

Bonjour,

Les dates sont mélangées dans vos courriels? 6 juin?

Salutation.

### Martin Lamontagne ing. M.Env.

Coordonnateur, Analyse et expertise

Ministère de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MELCC)

Direction régionale analyse et expertise - Saguenay-Lac-Saint-Jean

3950 Boulevard Harvey

Jonquière, (Québec)

G7X 9Z6

T:418-695-7883 P. 364 F: 418-695 7897

#### martin.lamontagne@environnement.gouv.qc.ca

De: De Champlain, Julie Envoyé: 5 août 2020 10:16

À: | 53-54

Cc : Lamontagne, Martin < Martin.Lamontagne@environnement.gouv.qc.ca >; Desgagné, Marc

< Marc. Desgagne@environnement.gouv.qc.ca>

Objet : Démonstration de l'équipement - Tri ordure ménagère (Gazon Savard)

Bonjour 53-54

23-24

Je demeure disponible pour toute question. Bonne journée,

Julie De Champlain, ingénieure

Ministère de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MELCC)

Direction régionale de l'analyse et l'expertise du Saguenay – Lac-Saint-Jean

3950 Boulevard Harvey, 4e étage, Jonquière, (Québec) G7X 8L6

Tél: 418-695-7883 P. 312 Fax: 418-695 7897

Courriel: julie.dechamplain@environnement.gouv.qc.ca

De: 53-54

Envoyé: 4 août 2020 14:47 À: De Champlain, Julie Objet: démonstration

Bonjour Julie,

23-24

Merci et bonne journée.

53-54

### GAZONSAVARD SAGUENAY INC.

3478 RG ST-PAUL, CHICOUTIMI

G7H 0G6

TEL: 418-543-5739 CELL: 53-54 Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🕶 🛣

### RAPPORT D'INSPECTION

### Contrôle environnemental

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification							
	de l'intervention : 202		ure de début : 14	h 48	Heure de fin: 14 h 53			
	ention effectuée par	: Karine Bouchard			1	*		
	npagné par : lom : Joséanne Ga	agná Dathá		Fonction :	Inchastrica	-	+	□ so
1 N	lom: Joséanne Ga	agne-Katne		Fonction :	Inspectrice			
1.1	Demande							□so
	Nº de demande : 2	200169580		Type de deman	de: Programme de co	ntrôle		
Obje	et de la demande :	M-7 lieux de composta	age (M-2 Contrôl	e de certains lieux de	valorisation de matières	résidue	lles)	
						4.0		
1.2	Intervention							
		301564388		Type d'interventi				
N		7510-02-01-0000102		Nº de docume			_	
But	de l'intervention :	M-2 Contrôle de certa	ains lieux de valor	isation de matières ré	siduelles - 1ere de 2020	-2022		
2 L	ieu concerné par l'int						11	- +
1	Nom du lieu		guenay) inc Stru	icture # 1				
	Nom usuel du lieu Nº du lieu			Type de lieu : lie	eu de compostage			
	Localisation du lieu		ec: 4417330	Type de neu . ne	d de compostage			
С	coordonnées géograp	hiques du lieu (GÉO N	NAD 83 degrés dé	cimaux): 48,3540	066689900:-71,1208884	03000		
-							14	
3	Intervenant du lieu					-	11	- +
#	Nom	Implication dans l lieu	(si d	dresse postale différente du lieu)	Nº intervenant SAGO		Nº de SAG	
1	Gazon Savard (Saguenay) inc.	Propriétaire		8, rang Saint-Paul ay (Québec) G7H 0G6	Y2088134	1	90190	919
4	Condition météo						_	□ so
Descri	ption: 24° / Ensol	eillé .					☐ Pr	écisions
5	Personne rencontré	e (R) / contactée (C)			Ų.	1 -	+	□so
#	R C	Nom		Fonction	N	lº de té	éphor	ne
1	V V	53-54		53-54	Bur.	53-	54	
-	And the same of the same							
5.1	Mode d'identification						-	
	pliqué :	☑ oui		non	□ s. o.			
- 010 E.T. T	d'identification : pliqué à/Identification	verbale	F2 F4	☐ preuve de statu	ut			
but ex	piique a/identificatio	on raite aupres de :	53-54	_				
6	Plainte							☑ so
7	Photo numérique							□ so
Nomb	re de photos prises s	ur le terrain : 5		Nombre de photos i	intégrées au rapport : 2			
ces ph demeu	otos a été conservé d urée en ma	conformément à la Di possession jusqu'a rées sur le ou les	rective sur la ges u transfert	tion des photos numé des photos ori	pareil photo de typeIPho ériques. La carte mémoin ginales sur le s :\Rég-02\bouka04\7510	e de l'a serveur	pparei cen	il est ntral.
Toutes	les photos apparaiss	ant au présent rappoi	rt sont une fidèle	représentation de ce	que j'ai vu sur les lieux d	e l'inspe	ection.	
7.1	Modification apport	tée aux photos numér	riques		4	1 -	+	☑ so

8	Grille d'intervention annexée		J†	- +	+	□so
#	Numéro	Titre				
1	M-2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2						

9 Autre pièce annexée au rapport			↓↑ - + □so					
#	Type de pièce	Numéro	Titre					
1	Carte	1	Localisation des sites de prise de photo					
2	Photos	2	Mosaïque des photos prises sur le site					
3	Courriel	3	Échange de courriel du 23 et 26 novembre avec l'analyste au dossier					

10	Équipement utîlîsé	11 4	+	☑ so
11	Échantillon	<b>↓</b> ↑ -	+	☑ so

#### 12 Mise en contexte

Псо

- C.A. délivré le 27 février 1995 et sa modification délivré le 21 novembre 1995 permettant l'aménagement d'un site de compostage de boues municipales et de papetières avec des résidus ligneux et des résidus verts comprenant l'aire de réception des agents structurants de 4650 m2, d'une plateforme de compostage étanche de 10 000 m2 et d'un bassin d'emmagasinement des lixiviats étanche d'une superficie de 800 m2 et d'un volume de 1000 m3;
- Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

#### 13 Description de l'intervention

En compagnie de 53-54

j'inspecte la plateforme #1.

#### Je constate les éléments suivants :

- Aucune matière entreposée sur la plateforme et dans le bâtiment;
- Machineries présentent (voir photo 0167);
- Plateforme en réparation (voir photos 0167 et 0170);
- Enlèvement de la couche de pavage, nivellement du sol et remplacement de celle-ci.

#### Durant l'inspection j'apprends que :

- La plateforme n'a entreposée aucune matière dernièrement;
- Registres disponibles au bureau de Gazon Savard sur tableau Excel;
- Analyse des drains périphériques de la plateforme réalisée 1 fois/an et remis avec le rapport annuel;
- Rapport annuel a déposé avant le 31 mars de chaque année;
- Suivi des eaux souterraines réalisées via le système de traitement des eaux ;
- Une fois les étapes de compostages réalisés celui-ci est habituellement disposé sur leurs terres.

Nous quittons les lieux pour inspecter la plateforme #3.

Pour plus d'informations voir la grille M-2 - lieux de compostage, ci-jointe.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□so

2021-11-23 — Vérifications auprès d'une analyste de la DRAE à savoir si une attestation ou autres documents est nécessaire lors de travaux de réparation de la plateforme de compostage.

2021-11-26 — Réception d'un courriel de l'analyste qui mentionne qu'aucune autorisation n'est requise pour ces travaux. Par contre selon l'article 9 du REAFIE : « Tout appareil ou équipement utilisé pour réduire le rejet de contaminants dans l'environnement doit être maintenu en bon état de fonctionnement en tout temps. Il doit en outre être utilisé de manière optimale afin de limiter les rejets de contaminants. Il en est de même pour tout aménagement, infrastructure, ouvrage ou installation visé par le présent règlement.» On peut exiger des travaux d'entretien avec cet article.

Il serait préférable qu'une attestation de conformité soit réalisée pour de tels travaux. Toutefois, on ne peut exiger ledit document sans demande ou modification d'autorisation. L'entreprise devrait prévoir une telle attestation pour une future demande d'autorisation ou de modification d'autorisation (voir annexe 3).

#### 2021-11-30 – Appel téléphonique à la coordonnatrice en environnement de Gazon Savard

J'ai demandé à celle-ci si les travaux de réparation réalisés à la plateforme #1 ont été attestés par un ingénieur. Je lui aie informé qu'il serait préférable que ce soit le cas pour qu'ils aient l'information en cas d'une future demande. Par contre, nous ne pouvons exiger un tel document sans le dépôt d'une demande d'autorisation ou de modification d'autorisation. Elle est au fait que ce sera nécessaire lors d'une telle demande. Elle m'indique que les travaux ont été suivis par un technicien en génie civil.

Je lui mentionne la date d'adoption du REAFIE, le but dudit règlement et lui fait la lecture de l'article 9. Il pourrait y avoir manquement audit article si on constate un bris sur une plateforme de compostage ou autre.

### 15 Conclusion

Je conclus selon les éléments observés et vérifiés lors de l'intervention que la plateforme de compostage #1 ne contient aucune matière et est exploitée en respect des exigences.

Recommandations					
Art. 37					
digé par : Karine Bouchard	Fonction: Inspectrice				
53-54	Date de signature : 2021-11-30				
Vérification du rapport d'intervention					
p <b>rouvé par :</b> Josée Letendre	Fonction: Coordonnatrice secteurs des matières résiduelles, agricole, pesticide, milieux humides e hydriques.				
gnature : 53-54	Date: 2021-01-10				
gnature : 53-54 mméntaires  Art. 37					

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Ouébec

### PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection : 2021-10-24	
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402086873
Nom du lieu : Gazon Savard (Saguenay) Inc. – Structure #1	Nº du lieu : 90190919

### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Selon le C.A. délivré le 27 février 1995 et modifié le 21 novembre 1995 permettant l'aménagement d'un site de compostage de boues municipales et de papetières avec des résidus ligneux et des résidus verts.

- Aire de réception des agents structurants de 4650 m2, d'une plateforme de compostage étanche de 10 000 m2 et d'un bassin d'emmagasinement des lixiviats étanche d'une superficie de 800 m2 et d'un volume de 1000 m3;
- Superficie totale du site de compostage est de 15 570 m2 incluant l'aire de réception des matériaux et le bassin d'accumulation des lixiviats;
- Boues municipales (boues d'usine d'épuration et d'unité de déshydratation, boues de papetières (boues de traitement primaire et secondaire d'usines de pâtes et papiers) et agents structurants (résidus de l'écorchage des arbres, des produits de l'émondage des arbres, des résidus de scierie : copeaux, bran de scie, feuilles mortes et résidus de gazon : herbe).

Dernière autorisation ministérielle pour cette plateforme concerne le projet de TMB ayant étant complété en avril 2019. Cette autorisation n'est plus en vigueur.

Éléments		Commentaire (inscrire un N°)			
	OUI	NON	SO	NV	
☐ Tenue de registre	$\boxtimes$				1
Respect du suivi de l'échantillonnage					
Conditions des équipements					
⊠Étanchéité des infrastructures					2
Odeurs		-12			
⊠Suivi eau souterraine (piézomètre)					3
Rapport annuel	$\boxtimes$				4
Volumes d'entreposage					
Garantie financière					-
Autre (spécifiez)					

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentair (inscrire un N°
Compost mature	0		
Compost en maturation	0		
Déchets (résidus de tri ou tamisage)	0		
Autres spécifiez			

Comm	entaires
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Les registres sont disponibles au bureau de l'entreprise. Ils sont sur des tableaux Excel. Toutefois, je n'aie pas vue ceux-ci.
2	Drains périphériques échantillonnés 1 fois/an et résultats transmis à même le rapport annuel.
3	Suivi des eaux souterraines réalisé via le système de traitement des eaux usées.
4	Rapport annuel de 2021 à transmettre en mars prochain.

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

23-24

IMG\_0167.JPG

23-24

IMG\_0170.JPG

### **Gazon Savard Saguenay inc. - Structure #1** Sélection - Lieux d'intervention Localisation des sites de prise de photo ▲ Interventions de SAGO → Urgence Analyse Proposition de conformité teforme #1 et son dôme nspection Pesticides Divers ▲ Lieux d'intervention Commerce Exploitation des ressources Immeuble et infrastructure ● — Industrie ● — Lieu d'élevage Site de prise Lieu d'entreposage Lieu de traitement Matières résiduelles Milieu hydrique Autre lieu ▲ Composantes d'un lieu Numéros d'autoroute Numéros de route Odonymes 70m Échelle: 1/1864 200ft Source(s) des données : Préparé par: Environnement et Lutte contre les changements climatiques Karine Bouchard Direction régionale CE du Saguenay/ Lac-St-Jean Québec ## © Gouvernement du Québec, 2021 2021-12-09

23-24





IMG\_0167.JPG

IMG\_0168.JPG

IMG\_0169.JPG

23-24



IMG\_0170.JPG

IMG\_0171.JPG

Anneve 3

Re: 23-24

Bouchard, Karine < karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca > Mar 2021-11-30 08:14

À: De Champlain, Julie < Julie. De Champlain@environnement.gouv.qc.ca>

Bonjour Julie,

Je prends note de cet article du REAFIE qui risque d'être important dans certain dossier.

Je communiquerais avec l'entreprise pour l'informer du tout.

Merci beaucoup!

### Karine Bouchard

Inspectrice en environnement

Direction régionale du contrôle environnemental du Saguenay-Lac-St-Jean Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 3950 boul. Harvey (4<sup>e</sup> étage)
Jonquière (Québec) G7X 8L6

tel: (418) 695 7883 Poste 326

cell: (418) 718-5876

courriel: karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca

De: De Champlain, Julie < Julie. De Champlain@environnement.gouv.qc.ca>

Envoyé: 26 novembre 2021 14:41

À: Bouchard, Karine < karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca>
Cc: Letendre, Josée < josee.letendre@environnement.gouv.qc.ca>

**Objet :** RE: 23-24

Allo Karine,

Normalement, on peut considérer que ce sont des travaux d'entretien pour assurer l'étanchéité de la plateforme 1. À mon sens, il n'y a pas d'autorisation requise pour ce type de travaux. Aussi, le REAFIE prévoit ceci :

9. Tout appareil ou équipement utilisé pour réduire le rejet de contaminants dans l'environnement doit être maintenu en bon état de fonctionnement en tout temps. Il doit en outre être utilisé de manière optimale afin de limiter les rejets de contaminants. Il en est de même pour tout aménagement, infrastructure, ouvrage ou installation visé par le présent règlement.

C'est donc en lien avec cela gu'on peut exiger de telle travaux d'entretien.

https://outlook.office.com/mail/deeplink?popoutv2=1&version=2021...

Firefox

Bonne journée,

Julie De Champlain, ingénieure Coordonnatrice, analyse et expertise régionales

Ministère du développement durable de l'environnement et de la lutte contre les changements climatiques

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise du Saguenay-Lac-Saint-Jean 3950, boulevard Harvey, 4<sup>e</sup> étage Saguenay (Québec) G7X 8L6 julie.dechamplain@environnement.gouv.qc.ca www.environnement.gouv.qc.ca

#### MESSAGE IMPORTANT DES INGÉNIEUR(E)S DU GOUVERNEMENT EN NÉGOCIATION

L'honorable Paul-Arthur Gendreau, juge de la Cour d'appel à la retraite et ancien sous-ministre associé à la Justice, a dirigé les travaux du Comité portant sur l'expertise, l'attraction et la rétention des ingénieurs dans la fonction publique. Voici deux extraits de son rapport final :

La qualité des défis et la possibilité d'une carrière motivante sont des éléments propres à attirer les candidats, il est néanmoins essentiel que ces facteurs soient soutenus par des conditions de travail attroyantes et au premier chef, une rémunération qui, particulièrement dans un contexte de haute concurrence, peut devenir déterminante au moment de l'amburche

Le contexte de la rareté de la main-d'œuvre en génie et l'importance des ingénieurs de la fonction publique, je recommande le secteur « autre public » à titre de marché de référence sous les réserves que j'ai déjà soulignées.

L'Institut de la statistique du Québec (ISQ) confirme que la rémunération globale des ingénieur(e)s du gouvernement accuse un retard de 35% par rapport aux employeurs du secteur « autre public ». Reconstruire l'expertise du gouvernement en ingénierie exige de verser des salaires compétitifs au lieu de demeurer à la remorque du marché.

SE DONNER L'EXPERTISE POUR CONSTRUIRE L'AVENIR

De: Bouchard, Karine

Envoyé: 23 novembre 2021 10:00

À: De Champlain, Julie < Julie. De Champlain@environnement.gouv.qc.ca>

Cc: Letendre, Josée < josee.letendre@environnement.gouv.qc.ca>

Objet:

23-24

Allo Julie,

Lors de mon inspection du 14 octobre dernier de la plateforme #1 chez GS, j'ai constaté que des travaux étaient en cours.

Du nivellement et le remplacement de la couche de pavage avaient lieu.

Une attestation de conformité ou autres documents sont-ils nécessaires ?

J'ai vérifié dans le REAFIE et n'ait rien trouvé concernant une DC ou exemption relative à la réparation d'une plateforme de compostage. Donc, rien ne serait exigé pour les travaux ?

En attente de tes commentaires!

Merci à toi!

# Karine Bouchard

Inspectrice en environnement

Direction régionale du contrôle environnemental du Saguenay-Lac-St-Jean Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques 3950 boul. Harvey (4e étage)

Jonquière (Québec) G7X 8L6 tel: (418) 695 7883 Poste 326

cell: (418) 718-5876

courriel: karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca

2021-12-09, 11:23

# Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

### RAPPORT D'INSPECTION Centre de contrôle environnemental du Québec

Québec 🛣 🥸

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification			and the		
Date de l'inspection: 2015-05-	-07 Heure d'a	rrivée: 8	h 47	Heure de départ	: 9 <b>h</b> 47
Inspecteur : Marc Desgagné			Accompagné	de:	
NO. 4			_		
Nº intervention: 300968756	0.00.04.4000700			ention : Inspection	700
Nº gestion documentaire: 751 Nº demande: 200169580	0-02-01-1082700			d'inspection: 401260	
But de l'inspection : Structure	#2 · Dans le cad	re du pro		nde : Programme de c	
rapport à leurs CA.	#2. Dans le cau	re du pro	gramme de coi	Tuble W-7, Veriller la C	omornite du site par
(1ère 2015-2016)		×			
Lieu inspecté					
Nom du lieu : Gazon Savard (S	aguenay) inc - Stru	cture # 2			
Nom usuel du lieu :	agaonay) mo. oua	otaro ii E			
Nº du lieu : X0200066			Type de lieu :	lieu de compostage	
Localisation du lieu inspecté :					
Ancien cadastre: 080210-Chico					
Coordonnées géographiques	du lieu (GEO NAD	83 degré	s décimaux) : 4	8,353905000000:-71,1	16324000000
Intervenant du lieu					
Nom	Fonction	Ad	resse postale (s	si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Gazon Savard (Saguenay) inc.			, rang Saint-Pau		Y2088134
Gazon Gavard (Gagueriay) inc.		Sagu	ienay (Québec)	G7H 0G6	12000134
STELL AND					
Conditions météo					
Bonnes					
Bornico					
Personnes rencontrées	Гѕо				
			LOS AT V	10.1.44	
Nom			onction		éphone (ou autre)
53-54		53-54		53-5	4
1					
Mode d'identification					
The second secon	Tavi				
But expliqué :  Mode d'identification :	」oui □ verbale		non preuve de s	S. 0	•
But expliqué à/Identification fa			preuve de s	Statut	
Dat expirate anachtmeation is	nte aupreo de .				
Plainte	F so				
1 millio	200				
Photos numériques					
Nombre de photos prises sur	e terrain : 8		Nombre de ph	otos annexées au rap	port: 0
Toutes les photos annexées à ce		M nor M	NUMBER AND STREET		*1557. 614
GPS Map 62 sc. L'original de ce					
numériques. La carte mémoire d					
sur le serveur central.	All the secretary along			100 100 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	177 - 2,5, 1 11 <b>9</b> 11 115 2
Les photos sont conservées sur	le répertoire sécuris	é suivant	: 7510-02-01-10	082700, 2015-05-07	
Tautas las ubates assessis and			4151		a la a Marini dia
Toutes les photos apparaissant à l'inspection et aucune n'a été mo		ont une fi	uele representat	lion de ce que j'ai vu su	r les lieux de
imapedion et audune n'a ete mo	ounice, saul				

Grilles d'inspection annexées

₩ so

Autres pièces annexées au rapport

₩ SO

Échantillons

₹ SO

### 2 Mise en contexte (facultatif)

SO

### 3 Description de l'inspection

Le 2015-05-07, j'inspecte la structure numéro 2, de l'entreprise Gazon Savard, à Saguenay.

#### Constats:

Sur place, je constate:

- Que les opérations se poursuivent.
- Que l'entreprise traite des boues municipales, de fosses sceptique et des ICI.
- Que la structure semble étanche.
- Que les matières présentes, sont celles autorisées.
- Que la structure est utilisée à environ 60% de sa capacité.

Je quitte à 9 h 47.

# 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

✓ SO

### 5 Conclusion

 L'entreprise Gazon Savard, dans les limites des vérifications faites lors de l'inspection du 2015-05-07, opère sa structure de compostage et de traitement de boues de fosses sceptique, conformément aux autorisations délivrées.

### Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés



SO

### 6 Recommandations

Art. 37

Rédigé par : Marc Desgagné

Signature :

53-54

Date de signature : 2015-06-15

### 7 Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : SOPHIE MAITAIS

Fonction: Coordonnateur (en remplacement)

Signature:

53-54

Date: 2015-08-07

Commentaires :

Art. 37

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec 🛣

## RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification		MANY STATES		
Date de l'inspection : 2016-08-31	Heure d'arı	rivée : 12 h 45	Heure de départ	t: 14 h 15
Inspecteur : Marc Desgagné		Accompagn	é de :	L FY_1
		1		
Nº intervention: 300982002	04 4000700		vention : Inspection	675
Nº gestion documentaire : 7510-02-	01-1082700		rt d'inspection : 401394	
N° demande: 200169580  But de l'inspection: Structure #2:	Dana la cadra		nande : Programme de c	
rapport à leurs CA.	Dans le Caure	e du programme de d	controle ivi-7, veriller la c	comornite du site par
(2016-2017)				
(2010 2011)	_			
Lieu inspecté				
Nom du lieu : Gazon Savard (Sague	nav) inc Struct	ture # 2		
Nom usuel du lieu :				
Nº du lieu : X0200066		Type de lieu	: lieu de compostage	
Localisation du lieu inspecté :				
Ancien cadastre : 080210-Chicoutimi				
Coordonnées géographiques du lie	u (GEO NAD 8	3 degrés décimaux)	: 48,353905000000:-71,1	16324000000
Intervenant du lieu				
Nom	Fonction	Adresse postale	e (si différente du lieu)	No intervenant SAGO
Gazon Savard (Saguenay) inc.		3478, rang Saint-P		Y2088134
Sazan sarana (sagasna)) men		Saguenay (Québe	c) G7H 0G6	
Conditions météo				
Bonnes				
Personnes rencontrées	□so			
Nom		Fonction	Nº de tél	éphone (ou autre)
53-54		53-54	53-54	1
33-34				
			X	
Mode d'identification				
But expliqué :		non	☐ s. c	).
Mode d'identification : ⊠ ver		preuve d	e statut	
But expliqué à/Identification faite a	upres de : 5	3-54		
Plainte	₹ so			
i iallite	N 30			
Photos numériques				
Nombre de photos prises sur le ter	rain : 11	Nombre de r	ohotos annexées au rap	port · 4
Toutes les photos annexées à ce rapp GPS Map 62sc. L'original de ces phot numériques. La carte mémoire de l'ap sur le serveur central.	oort ont été prise os a été conser	es par Marc Desgagné vé conformément à la	avec un appareil photo of Directive sur la gestion d	de type Garmin es photos
Les photos sont conservées sur le rép	ertoire sécurisé	suivant : 7510-02-01-	-1082700, 2016-08-31	
Toutes les photos apparaissant au pro	seent rannot co	nt una fidàla ranrácan	tation de co que l'ei ver e	ır les lieux de

₩ SO Grilles d'inspection annexées

l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf....

A	o onnováce a	u rapport	
Autres piece	s annexées a Numéro	u jappoit 1 00	Titre
Croquis	Numero		
Plan			
Carte			
Autre			
Échantillons		₩ SO	
			-
2 Mise en	contexte (fac	ultatif)	<b>▽</b> so
3 Descript	tion de l'inspe	ection	
o Descript	don do i mop		
1 - 2016 08 1	24 Pinanaata	lo cito de compostaci	e de l'entreprise Gazon Savard, sur le rang St Paul, arrondissement
Chicoutimi, à	Saguenay, da	ans le cadre du progran	nme M-7.
Constats:			
Sur place, je	constate:		
		sert à l'entrenosage de	boues sanitaire municipales.
			e trouvent du côté nord. (voir photos)
			ux parties sur un axe nord-sud.
• Qu'u	ne pompe à	purin et un tracteur se	e trouve sur la digue, de même qu'une chargeuse sur chenille. (voir
photo			
, , , , ,		do motiòres compost	table, provenant de cueillette commerciale, se trouve sur la plateforme,
		de matieres composi	lable, provenant de cuemette commerciale, ce treuve cur la platereme,
côté			
<ul> <li>Qu'il</li> </ul>	n'y a pas de s	signe d'écoulement ou	de résurgence apparente.
• Que	les matières p	résentes sont celles au	utorisées.
Je quitte à 14			
oc quitte a 1	11110.		
61 1 24 641	The second second		M 60
4 Vérifica	tion complén	nentaire à l'inspection	n (si requis)
5 Conclus			the state of the s
<ul> <li>Dans</li> </ul>	s les limites d	es vérifications faites l	lors de l'inspection du 2016-08-31, l'entreprise Gazon Savard, respecte
les a	autorisations é	mises et la réglementa	tion en vigueur.
A Charles			es manguements constatés
Evaluation of	de la gravité d	les consequences de	es manquements constatés
6 Recomm	mandations		
Rédigé par	Art. 37 : Marc Desga	ané	
	· Maro Doog		Date de signature : 2016-10-06
Signature :		53-54	Date de Signature : 2010-10-00
7 Vérifica	tion du rappo	ort d'inspection	
Approuvé p	ar : Valérie G	obeil	Fonction : Coordonnateure secteur municipal
Signature :		53-54	Date: 201-22
		JJ-J <b>T</b>	Date: 206-10-20
Commentai	res:		
			Art. 37



DSC00289.JPG



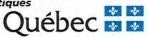


DSC00293.JPG



DSC00294.JPG

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques



### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification						
100000000000000000000000000000000000000	de l'intervention : 201		e début : 13	h 12	Heure de fin :	: 14 h 25	
	vention effectuée par	: Marc Desgagné					
	mpagné par :				12.		- + □so
Nom	:			Fonction:			
11	Demande						
1.1		200169580		Type de demand	de: Programn	ne de contr	ôle
					ie. Flograffiii	ile de conti	ole
Obj	et de la demande :	M-7 Programme de contrôl	e des lieux d	e compostage			
1.2	Intervention						
		301283764		Type d'intervention			
		7510-02-01-1082700		Nº de docume	77 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 -		ita nar rannart à
But	t de l'intervention :	Structure #2 : Dans le cadr leurs CA. (2017-2018)	e du prograi	nme de controle M-7,	, vermer ia com	ormite du s	ite par rapport a
2	Lieu concerné par l'i	ntervention					- +
	Nom du lieu	TARREST AND MALE AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO ADDRESS OF THE P	v) inc - C+m.	cture # 2			
1	Nom usuel du lieu		iy) iiic Stru	ctule # 4			
	Nom usuer du lieu Nº du lieu			Type de lieu : lie	u de compostag	ge	
	Localisation du lieu	The second secon	10-Chicoutin				S.O.C.S., No lot
10.		:15c	0				
	Coordonnées géogra	aphiques du lieu (GÉO NAD	83 degrés d	écimaux): 48,3539	05000000:-71,1	.163240000	000
3	Intervenant du lieu						- +
	Nom	Implication dans le		dresse postale	Nº inter	2.0000000	Nº de lieu
•	22.500	lieu	•	ifférente du lieu)	SAC	30	SAGO
Gazo	n Savard (Saguenay) inc.			3, rang Saint-Paul y (Québec) G7H 0G6	Y2088	8134	X0200066
	inc.		Jagaciie	y (Quebec) Gillogo			
4	Condition météo						□so
40000							
Descr	iption :						☐ Précisions
5	Personne rencontré	e (R) / contactée (C)					- + □so
R	С	Nom		Fonction		Nº c	de téléphone
$\overline{\mathbf{V}}$		53-54		53-54		- 53	-54
					1		
5.1	Mode d'identification	on -					
But e	xpliqué :	☑ oui		non		☐ s. o.	
_	d'identification :	☑ verbale		preuve de statu	- 19		
	xpliqué à/Identification	AND A CAST AND ASSESSMENT OF THE STATE OF TH	3-54				
6	Plainte						<b>☑</b> so
7	Photo numérique						□ so
Nomi	ore de photos prises s	ur le terrain : 0		Nombre de photos i	ntégrées au ran	port:0	
						13/1/2	
L'orig	inal de ces photos a ét	à ce rapport ont été prises té conservé conformément ma possession jusqu'au tra	à la Directiv	e sur la gestion des ph	notos numérique	es. La carte	
Les pl	notos sont conservées	sur le ou les répertoires sé	curisé(s) sui	vant(s):			
		ant au présent rapport son			que j'ai vu sur le	es lieux de l'	inspection.
	15.5 (42)						
7.1	Modification apport	tée aux photos numériques	3				- + VISO

	Grille d'intervention annexée		□ so
_	Numéro Titre		
	M-7 - Grille d'inspection des lieux de compostag	e	
)	Autre pièce annexée au rapport	- +	☑ so
LO	Équipement utilisé	- +	☑ so
11	Échantillon	- +	☑ so
12	Mise en contexte		☑ so
13	Description de l'intervention		
Sur	place, accompagné de 53-54, je constate :  Que la plateforme #2 contient des boues municipales.  Qu'une section contient des putrescibles commerciaux, en petite quantité. (4 ou 5 mètres cul Que la plateforme est séparée par une digue, 2/3, 1/3, les 2/3 contenants des boues et l'autre Que les matières présentes sont celles autorisées.		
14	Vérification complémentaire à l'intervention		
	<ul> <li>Compte tenu des nombreux C.A. détenus par l'entreprise 23-24 il devient nécessaire de se doter d'un outil de suivi des activités de compostage des matières reçues chez Gazon Savard.</li> <li>S'assurer que les conditions relatives aux garanties financières soit conformes aux nouvelles faire une vérification complète, historique et règlementaire de l'ensemble des matières accep des structures de l'entreprise, leurs quantités spécifique et leurs dispositions finales.</li> </ul>	exigences réglementai	re.

 L'entreprise Gazon Savard, dans les limites des vérifications faites lors de l'inspection, respecte les autorisations et la réglementation en vigueur.

### 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés - + ☑ SO

17 Recommandations	Art. 37
Rédigé par : Marc Desgagné	Fonction : Inspecteur
Signature: 53-54	Date de signature : 2018-01-30

18 Vérification du rapport d'intervention		
Approuvé par : Valérie Gobeil	Fonction : Chef d'équipe secteurs municipal, hydrique et naturel	
Signature: 53-54	Date: 2018-02-01	
Commentaires:		

Art. 37

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Québec & M

### PROGRAMME DE CONTRÔLE M-7 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection: 2017-10-16	
Inspecteur: Marc Desgagné	N° du rapport d'inspection : 401657589
Nom du lieu: Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 2	N° du lieu : X0200066

Points de vérification avant l'inspection	
Noter les renseignements pouvant être utile pour la réal d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost ma	isation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes
d'entreposage autorises (intrants, compost, compost ma	ture) solon to continuat a autorisation.

Éléments	Conformité				Commentaire (inscrire un N°)
	OUI	NON	SO	NV	
X Tenue de registre	$\boxtimes$	1 1 1 1 1 1 1 1 1			
Respect du suivi de l'échantillonnage				$\boxtimes$	
	$\boxtimes$				
⊠Étanchéité des infrastructures	$\boxtimes$				
⊠Odeurs	$\boxtimes$				
Suivi eau souterraine (piézomètre)				$\boxtimes$	
X Rapport annuel				$\boxtimes$	1
✓ Volumes d'entreposage	$\boxtimes$				
Garantie financière					
Autre (spécifiez)					

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°)
Compost mature			
Compost en maturation			
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez	+de 1000 environ.	Boues municipales	
X	4 ou 5	putrécibles commerciaux	

Commentaires		
N°	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)	

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🛣 🛣

### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification							
-	de l'intervention : 20	100 4010401	e début : 11 h 07	He	eure de fin : 11 h 52			
	rvention effectuée par	: Marc Desgagne			14		1	
CCC	ompagné par :				<b>1</b> 1	-	+	✓s
.1	Demande							
		200169580		Type de demande :	Programme de cont	rôle		
01				7. 74 1			llos)	
Or	jet de la demande :	M-7 lieux de compostage (I	M-2 Controle de ce	ertains lieux de valor	isation de matieres re	siaue	elles)	
								-
.2	Intervention							
	- PLI N. ID PRESENTATION CONTROL AND CO.	301375366	Ту	pe d'intervention :	Inspection			
	Nº de gestion doc.:	7510-02-01-1082700		Nº de document :	401789566	Jean v		
В	ut de l'intervention :	Structure #2: Dans le cadr leurs CA. (2018-2019)	e du programme d	de controle IVI-2, veri	mer la conformité du	site p	агтар	port a
	Lieu concerné par l'in	tervention					J1	4
	Nom du lieu		av) inc - Structure	# 2				
1	Nom usuel du lieu		Ty) Inc. Structure	н 2				
İ	Nº du lieu		Ty	pe de lieu : lieu de	compostage			
Ī	Localisation du lieu	: Cadastre du Québec : 4						
	Coordonnées géograp	ohiques du lieu (GÉO NAD 8	33 degrés décimau	(x): 48,35390500	00000:-71,116324000	000		
	Intervenant du lieu						11	- 0
	Nom	Implication dans le		e postale	Nº intervenant		Nº de	lieu
		lieu		nte du lieu)	SAGO		SAG	30
	Gazon Savard		The second secon	g Saint-Paul	Y2088134	X0200066		0066
	(Saguenay) inc.		Saguenay (Qu	ébec) G7H 0G6			7.71.14	100
	0 151							
	Condition météo							
esc	cription: Bonnes						□Р	récision
-							8.14	
	Personne rencontré	ée (R) / contactée (C)			11	-	+	✓s
	Plainte							✓s
	Tiume							E 2
	Photo numérique							□ s
_			1 9270					
on	bre de photos prises s	ur le terrain : 21	Nom	bre de photos intég	rées au rapport : 2			
ori	ginal de ces photos a é pareil est demeurée en	s à ce rapport ont été prises té conservé conformément ma possession jusqu'au tra s sur le ou les répertoires sé	à la Directive sur l ansfert des photos	la gestion des photos originales sur le serv	s numériques. La carte reur central.			de
out	es les photos apparaiss	sant au présent rapport son	it une fidèle représ	sentation de ce que j	'ai vu sur les lieux de	l'insp	ection	1.
1	Modification appor	tée aux photos numérique	S		1	_	+	✓s
- 60								
	Grille d'intervention	n annexée			11	2	+	□s
ŧ	Numéro			Titre	<b>▼</b> 1.		0	
L	realitero		M-7 - Grille d'insn	ection des lieux de c	ompostage			
2					¢			
	Autre pièce annexé	e au rapport			11		+	✓s
0	Équipement utilisé				I†	10	1	Vic

11	Échantillon	↓↑ - + ☑so
12	Mise en contexte	☑ so
13	Description de l'intervention	
Pour	18-06-22, j'inspecte le site de compostage de l'entrepr réaliser cette intervention, j'utilise la grille jointe au pre itte à 11h52	rise Gazon Savard, structure #2, en lien avec le programme M-2. ésent rapport.
14	Vérification complémentaire à l'intervention	☑ so
15	Conclusion	
10000	les limites des vérifications faites lors de l'inspection forme #2, respecte la réglementation en vigueur et les Évaluation de la gravité des conséquences des manu	
17	Recommandations	
Rédi	Art. 37 gé par : Marc Desgagné	Fonction: Inspecteur
Signa	53-54	Date de signature : 2019-03-12
18	Vérification du rapport d'intervention	so so
Appr	ouvé par : Valérie Gobeil	Fonction: Chef d'équipe, secteurs agricole, municipal, milieu hydrique et naturel
Signa	53-54	Date: 2019 · 03 - 15
Com	mentaires :	Art. 37

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

QUÉDEC & &

### PROGRAMME DE CONTRÔLE M-7 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection : 2018-06-22	
Inspecteur : Marc Desgagné	N° du rapport d'inspection : 401789566
Nom du lieu: Gazon Savard Plateforme #2	Nº du lieu : X0200066

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes

d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Éléments	Conformité				Commentaire (inscrire un N°)
	OUI	NON	SO	NV	
☐ Tenue de registre					
Respect du suivi de l'échantillonnage					
⊠Conditions des équipements					
⊠Étanchéité des infrastructures					
⊠Odeurs					
Suivi eau souterraine (piézomètre)					
Rapport annuel					
☑ Volumes d'entreposage					
☐ Garantie financière					
Autre (spécifiez)					

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°)
Compost mature			
Compost en maturation			4
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez	3000 mètres cubes de boues de ville Saguenay	MRF	
	•		

Commentaires					
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)				

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection



DSC00549.jpg



DSC00550.jpg

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🕶 🛣

### RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification						
Dat	e de l'intervention : 202	1-03-09 Heure d	e début : 14 h 59	He	eure de fin : 15 h 15		
Inte	ervention effectuée par :	Karine Bouchard					
Acc	ompagné par :				<b>↓</b> ↑	- +	☑ so
1.1	Demande					-	□so
		00169580	T	ype de demande :	Programme de contr	-âlo	<u> </u>
	N= de demande: Z	.00109380		ype de demande .	Frogramme de conti	ole	
0	bjet de la demande : N	л-7 lieux de compostage (	M-2 Contrôle de ce	rtains lieux de valor	risation de matières ré	siduelles)	
1.2	Intervention						1
1.2	The state of the s	201515520	T	a d'intomiontion i	Inspection		4
		801515539		ne d'intervention : Nº de document :	Inspection		
	Nº de gestion doc.: 7	7510-02-01-0212100		Nº de document :	402005692		
В	ut de l'intervention : N	M-2 Contrôle de certains l	eux de valorisation	de matières résidu	elles - Lieu de composi	tage	
						14	
2	Lieu concerné par l'inte					<b>↓</b> ↑	- +
1	Nom du lieu :		ay) inc Structure #	2			
	Nom usuel du lieu :						
	Nº du lieu :	: X0200066	Тур	e de lieu : lieu de	compostage		
	Localisation du lieu :	: Cadastre du Québec :	1417330				
	Coordonnées géograph	niques du lieu (GÉO NAD	33 degrés décimaux	(): 48,3539050	00000:-71,1163240000	000	
3	Intervenant du lieu					<b>↓</b> ↑	- +
		Implication dans le	Adresse	nostale	Nº intervenant	Nº de	liou
#	Nom	lieu	(si différer		SAGO	SAG	
	Gazon Savard	lieu		Saint-Paul	SAGO	JAG	_
1	(Saguenay) inc.	Propriétaire-exploitant	Saguenay (Qué		Y2088134	X0200	066
	(Sagueriay) inc.		Sagueriay (Que	becj din odo			
4	Condition météo						□ so
Doc	cription: -1 °c / Ciel r	nuageux / Venteux				Пр	écisions
Des	cription1 c/cleri	luageux / Veliteux					ecisions
5	Personne rencontrée	(R) / contactée (C)			11	- +	□so
#	R C	Nom		Fonction		de téléphor	
1	<u> </u>	53-54			1 0 - AT		
1		33-34		53-54	Cell.	53-54	
5.1	Mode d'identification	n					
But	expliqué :	☑ oui	· □ r	non	☐ s. o.		
	de d'identification :	☑ verbale	Π,	reuve de statut			
1975	expliqué à/Identification		•	reave de statut			
Dut	explique a/ luelitilicatio	ii laite auples de	53-54				
	pl. t						
6	Plainte					-	☑ so
7	Photo numérique						□ so
		1	Manual				
NOI	mbre de photos prises su	ir le terrain : 4	Nomi	ore de photos integ	grées au rapport : 2		
Tou	tes les photos intégrées	à ce rapport ont été pris	es par Karine Bouc	hard avec un appa	reil photo de type Nik	on Coolpix	A10.
L'or	iginal de ces photos a ét	té conservé conformémer	it à la Directive sur	la gestion des pho	otos numériques. La ca	rte mémoir	e de
l'ap	pareil est demeurée	en ma possession	usqu'au transfert	des photos o	originales sur le se	erveur cer	ntral.
20.0		ées sur le  ou les rép	ertoires sécurisés	suivants : M:\Ré	g-02\bouka04\7510-02	2-01-021210	00 -
Gaz	on_Savard_Plateforme_2	2\2021-03-09					
							3
Tou	Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.						
7.1	Modification apports	ée aux photos numérique	S		11	- +	□so
#	Identifications des pho			adifications come	A		
77			Modifications apportées				
1		7.03					
1	DSCN1386.JPG DSCN1388.JPG	7.03	Ajou	ut de texte et d'une ut de texte et d'une	e flèche		

8	Grille d'intervention annexée		11	-	+	□so
#	Numéro	Titre				
1	M-2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2						

9	Autre pièce annexée a	u rapport	↓↑ - + □so		
#	Type de pièce	Numéro	Titre		
1	Carte	1	Carte de localisation des installations et des sites de prise de photo		
2	Document	2	Résultats d'analyse de 2019 des drains périphériques des structures 1, 2 et 3		
3	Document	3	Résultats d'analyse de 2020 des drains périphériques des structures 1, 2 et 3		

10 Équipement utilisé ☑ so

11 Échantillon ↓î ☑ so

#### Mise en contexte 12

□ so

- C.A. délivré le 2010-12-10 concernant le compostage de matières putrescibles et fertilisantes sur la plateforme #2 pour un volume maximal ne dépassant pas en tout temps 27 000 m³ (incluant les matières à composter et les intrants carbonés), sur une superficie de 6120 m². La présente plateforme sert principalement à la maturation du compost et l'entreposage de diverses matières dont les boues conditionnées (municipales ou papetières) en attente d'épandage.
- Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

#### 13 Description de l'intervention

53-54 À notre arrivé sur le site, nous nous dirigeons en bordure de la plateforme #2. m'explique que la plateforme est divisée en 2 parties celle vers recevant les résidus verts et la seconde recevant les boues municipales (voir photo DSCN1388.JPG, ci-jointe).

53-54 Selon les matières présentes sur la plateforme seraient des résidus verts. Ils sont normalement retournés une fois/semaine.

La plateforme est pratiquement vide.

où se situe la lagune #2, elle m'indique son emplacement (voir photo DSCN1386.JPG, ci-jointe). Les eaux de lixiviation recueillis dans la plateforme #2 sont transférées dans cette lagune et traiter via le système de traitement des eaux usées.

Nous terminons l'inspection et allons voir le bassin de béton prétraitant les boues de fosses septiques.

Pour plus d'informations voir la grille M-2 - lieux de compostage, ci-jointe.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□ so

#### 2021-03-17

Réception de plusieurs courriels provenant de l'inspecteur qui procédait au contrôle de ce site auparavant. Je constate dans le rapport annuel de 2019 que l'échantillonnage du drain périphérique de la plateforme #2 a été réalisé. Les résultats sont comparés aux critères tirés de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux. Ceux-ci sont inférieurs aux paramètres du règlement de Ville de Saguenay (voir annexe 2).

#### 2021-03-31

53-54 Réception du rapport annuel par courriel de la part de . Je constate dans le rapport annuel de 2020 que l'échantillonnage du drain périphérique de la plateforme #2 a été réalisé. Les résultats sont comparés aux critères tirés de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux. Ceux-ci sont inférieurs aux paramètres du règlement de Ville de Saguenay (voir annexe 3).

2021-04-09

53-54

23-24

2021-05-06 - Rencontre avec la coordonnatrice des matières résiduelles et l'analyste de la DRAE attitré à ce dossier

23-24

Réception d'un courriel de l'analyste de la DRAE où je constate que la quantité de boues pouvant être entreposée dans la digue aménagée à même la structure #2 est d'un maximum de 13 000 tonnes métriques.

#### 15 Conclusion

Je conclus, selon les éléments vérifiés lors de l'inspection, que le lieu de compostage est exploité selon les conditions établies au certificat d'autorisation.

16 IT Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés **☑** so

F	Art. 37		
Rédigé par : Karine Boy		-	Fonction : Inspectrice
Signature :	nature : 53-54		Date de signature : 2021-05-18
18 Vérification du ra	pport d'intervention		□ so
Approuvé par : Josée Le	etendre	_	Fonction: Coordonnatrice secteur des matières résiduelles
Signature :	53-54	_	Date: 201-07-10
Commentaires			
		Art. 37	

# Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Québec 💆 😘

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2

Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection : 2021-03-09	
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402005692
Nom du lieu : Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 2	N° du lieu : X0200066

#### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Intrants: Fumier de bovins laitiers et de cheval, feuilles et gazon, écorces, copeaux, branches et troncs d'arbres, tourbes, résidus alimentaires de marché d'alimentation, de cafétérias, de restaurants et autres ICI, résidus organiques domestiques, boues de papetières, boues de désencrages, biosolides municipaux, boues de fosses septiques et résidus marins.

Volume d'entreposage: 27 000 m³ (intrants et structurants)

Le stockage de boues d'un maximum de 13 000 tonnes métriques, dans la digue aménagée, est également permis sur cette plateforme.

Éléments pertinents à vérifier du programme de contrôle du CA

	Commentair (inscrire un N			
OUI	NON	SO	NV	
$\boxtimes$				1
$\boxtimes$				2
1	[ P] v= 1	-	$\boxtimes$	
$\boxtimes$				-
$\boxtimes$				3
$\boxtimes$				4
			$\boxtimes$	5
				6
	OUI  S S S S S S S S S S S S S S S S S S		Conformité	

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°
☐ Compost mature	Non vérifié	Non vérifié	5
Compost en maturation			
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez : Boues municipales	Non vérifié	Valorisation par épandage	

Comm	nentaires
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Selon 53-54 tous les intrants sont comptabilisés via un tableau Excel. Toutefois, je n'aie pas vu ceux-ci.
2	Drain périphérique échantillonné 1/fois durant l'année et résultats transmis à même le rapport annuel. Résultats de 2019 et 2020 inférieurs aux paramètres de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux (voir annexes 2 et 3, ci-jointes).
3	Suivi des eaux souterraines réalisées via le système de traitement des eaux usées.
4	Selon 53-54 le rapport annuel de 2019 nous a été transmis en mars 2020 et celui de 2020 nous sera remis d'ici la fin mars 2021. Réception du rapport annuel 2020 le 31 mars 2021.
5	Plateforme pratiquement vide, volume présent inférieur au maximum prescrit de 27 000 m <sup>3</sup> .
6	23-24

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

Gazon Savard Saguenay - Plateforme compostage #2
Rapport d'inspection 2021-03-09



DSCN1386.JPG - Voir site #1 annexe 1



DSCN1388.JPG - Voir site #2 annexe 1

# Localisation plateforme #2 et des sites de prise de photo Gazon Savard (Saguenay) Inc.



Échelle: 1/2050

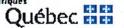
80m 200ft



Source(s) des données :

© Gouvernement du Québec, 2021

Environnement et Lutte contre les changements climatiques



Préparé par: Karine Bouchard Direction régionale adjointe contrôle environnemental Saguenay/Lac-St-Jean 2021-06-15



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quebec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Sans frais: 1 (877) 977-1220

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2317727

Demande d'analyse: NA Date du rapport:

2019-06-01

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4010546 Identification client: NA

Nature:

Eau usée

Nom du préleveur :

53-54 2019-05-21

Date de prélèvement: Date de réception:

2019-05-22

Lieu du prélèvement :

P-01

Info. supplémentaires : Détecteur fuite

Chlore résiduel libre : NA Chlore résiduel total : NA Chloramine: NA Résultat pH: NA

Température à la réception (°C): 6.4

Paramètres	Accr.	* Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME40	1		2019-05-23	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	CHM07/ILCE69			2019-05-30	QC
Résultat			0.07	mg P/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	CHM08/ILCE08			2019-05-24	QC
Résultat			<6	mg/L		
Dénombrement des coliformes totaux	Oui	MBIO23/ILME40			2019-05-23	LG
Coliformes totaux			<10	UFC/100mL		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	ST			2019-05-27	ST
Résultat			<0.20	mg/L		
Commentaires de l'échantillon :						

Méthode

CommentaireCAO

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du sous-traitant:

= Hors critères

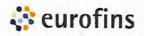
Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies tr Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

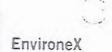
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE





4495, boul Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec ( bec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Gasoec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2317727

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2019-06-01

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4010546

Les limites de détections indiquées sont multipliées par les facteurs de dilution utilisés pour l'analyse des

échantillons. LDR: 0.20

Nitrate et Nitrite: À cause de la nature de l'échantillon, une meilleure limite de détection ne peut être fournie.

Commentaires du certificat : C.C:

53-54

Approuvé par :

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

HIMISTE (1) Michel Fila

53-54



Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop r Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

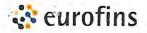
moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu.....c) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Sans frais: 1 (877) 977-1220

Ce certificat d'analyses officiel remplace et annule celui émis précédemment

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat : 2463560
Demande d'analyse : NA

Date du rapport: 2019-10-17

Projet client : Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 4067711 Identification client : NA

Nature: Eau usée
Nom du préleveur: 53-54

Date de prélèvement: 2019-09-24

Date de réception: 2019-09-25

Lieu du prélèvement : P-01 Info. supplémentaires : NA Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA
Température à la réception (°C) : 10.4

Méthode Paramètres Accr. \* Interne Résultats Unités Date d'analyse Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux

Oui MBIO11/ILME4

2019-09-25

QC

Coliformes fécaux <10 UFC/100mL

Phosphores totaux Oui CHM07/ILCE69 2019-10-01 QC

Résultat 0.33 mg/L

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 Oui CHM08/ILCE08 2019-10-10 QC jours

Résultat <1 mg/L

Nitrates & Nitrites EU Oui ILCE-060 2019-09-26 LG

Résultat <0.1 mg/L

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire. En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les

analyses sont annulées.

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

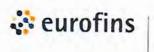
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

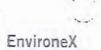
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice soilde sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE





4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Queber "rebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (waebec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Ce certificat d'analyses officiel remplace et annule celui émis précédemment

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067711

Certificat:

2463560

Demande d'analyse : NA Date du rapport:

2019-10-17

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets : Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat :

Ce certificat remplace celui émis précédemment, soit le certificat 2461192, car un commentaire a été ajouté pour

l'échantillon 4067711.

C.C:

53-54

Approuvé par

Michel Fila, B.Sc Chlmiste, Site de Québec

53-54

MISTE 1 Aichel Fila

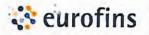
Approuvé par :

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être Identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueull; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quess) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2467406

Demande d'analyse: 100072319 Date du rapport:

2019-10-22

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4437038

Identification client:

P01

Nature: Nom du préleveur : Eau usée 53-54

Date de prélèvement:

Date de réception:

2019-10-17

2019-10-18

Lieu du prélèvement :

Voir référence

Info. supplémentaires: NA

Méthode Interne

Résultats

2300

Unités

Date d'analyse

2019-10-18

Chlore résiduel libre :

Chlore résiduel total :

Température à la réception (°C): 11.1

Chloramine:

Résultat pH:

Laboratoire

NA

NA

NA

NA

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4 Oui

LG

Coliformes totaux

**Paramètres** 

Accr. \*

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat : CC ·

53-54

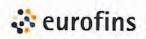
53-54



= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

A moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec ' ebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Luccec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2019-10-16

2461194

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement

Info. supplémentaires : NA

Échantillon EnvironeX: 4067714 Identification client: NA Nature: Eau usée Nom du préleveur : 53 - 54Date de prélèvement: 2019-09-24 Date de réception: 2019-09-25 Lieu du prélèvement : P02

Chlore résiduel libre : NA NA Chlore résiduel total : Chloramine: NA Résultat pH: NA Température à la réception (°C): 10.4

Paramètres	Accr.	*	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	М	IBIO11/ILME4 0			2019-09-25	qc
Coliformes fécaux				55	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	CI	HM07/ILCE69			2019-10-01	QC
Résultat				0.11	mg/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	CI	HM08/ILCE08			2019-10-10	QC
Résultat				<1	mg/L		

Nitrates & Nitrites EU Oui ILCE-060 2019-09-26 LG

2.6

Commentaires de l'échantillon En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les analyses sont annulées.

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Qسطفعود) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Que\_\_\_) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067714 Certificat:

2461194

Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2019-10-16

Projet client :

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : C.C :

Approuvé par :

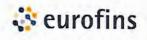
Michel Flla, B.Sc Chimiste, Site de Québec THIMISTE (1) Aichel Fila

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québer 1ébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (wuebec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2467407 Demande d'analyse: 100072319 Date du rapport: Projet client:

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

2019-10-22

Eau usée

53-54

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4437039

Identification client: P02 Nature:

Eau usée 53-54 Nom du préleveur : Date de prélèvement: 2019-10-17

Date de réception: 2019-10-18 Lieu du prélèvement : Voir référence

Info. supplémentaires: NA

Chlore résiduel libre :

NA Chlore résiduel total : NA Chloramine: NA Résultat pH: NA

Température à la réception (°C): 11.1

**Paramètres** Accr.

Méthode Interne

Résultats

Unités Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

260 UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat :

53-54

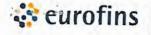
C.C:



= Avertissement

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être Identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes CC)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu.\_\_\_) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2461193

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2019-10-16

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067712 Identification client:

Nature:

NA

Nom du préleveur :

Eau usée 53-54

Date de prélèvement:

2019-09-24

Date de réception: Lieu du prélèvement :

2019-09-25 P-03

Info. supplémentaires: NA

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

Chlore résiduel libre :

NA

Chlore résiduel total : Chloramine:

NA NA

Résultat pH:

NA

Température à la réception (°C): 13.9

Paramètres	Accr.	Méthode * Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse L	aboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME4			2019-09-25	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	CHM07/ILCE69			2019-10-01	QC
Résultat			0.36	mg/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	CHM08/ILCE08			2019-10-10	QC
Résultat			<1	mg/L		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	ILCE-060			2019-09-26	LG
Résultat			<0.1	mg/L		23
Commentaires de l'échantillon En raison d'une e	erreur de	sous-traitance de	paramètres		s totaux ne pourront pas être libérés. Les	

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

A moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délal analytique le permet Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

analyses sont annulées.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Queber \*\* rebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (weebec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

#### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067712 Certificat:

2461193

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2019-10-16 Eau usée

Projet client:

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Commentaires du certificat : C.C :

53-54

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

MISTE (1) vichel Fila

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : OC : Quebec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une domande oxplicite du client, los échantillons d'analyse chlimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (O 3c) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quenec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

2467408

2019-10-22

Eau usée

53-54

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Date du rapport:

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

Projet client:

Demande d'analyse: 100072319

Certificat:

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4437040 P03

Identification client:

Eau usée

Nature: Nom du préleveur :

53-54

Date de prélèvement:

2019-10-17

Date de réception: Lieu du prélèvement :

Voir référence

2019-10-18

Info. supplémentaires: NA

Méthode

Accr. Interne Résultats

Unités

Date d'analyse

Chlore résiduel libre :

Chlore résiduel total :

Température à la réception (°C): 11.1

Chloramine:

Résultat pH:

Laboratoire

NA

NA

NA

NA

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4 0

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

**Paramètres** 

9

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat :

53-54



= Avertissement = Hors critères

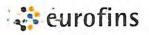
Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI; Colonies trop nombreuses pour être Identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 1

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu \_ c) J4N 1N7 (514) 332-600 (710) 517-1220

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2735093

Demande d'analyse : NA

2020-09-09

Date du rapport: Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067709 NA

Identification client: Nature:

Eau usée

Nom du préleveur :

53-54

Date de prélèvement: Date de réception:

2020-08-25

Lieu du prélèvement :

2020-08-26

Info. supplémentaires : NA

P-01

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

NA NA

Chloramine: Résultat pH: NA NA

Température à la réception (°C): 11.0

Paramètres	Accr.	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME4			2020-08-26	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	ENVX-CHM-07			2020-08-27	QC
Résultat			0.36	mg/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	ENVX-CHM-08			2020-09-03	QC
Résultat			<1	mg/L		
Dénombrement des coliformes totaux	Oui	MBIO23/ILME4 0			2020-08-27	LG
Coliformes totaux			9	UFC/100mL		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			0.2	mg/L		

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

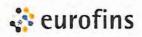
= Avertissemen = Hors critères

: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées

Laboratolre traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' bec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Guenec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067709 Certificat:

2735093

Demande d'analyse: NA

2020-09-09

Date du rapport: Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : CC:

53-54

53-54

MISTE

(41) Michel Fila

2014-224

QUEBEC,

Approuvé par :

Michel Fila, B.Sc Chlmiste, Site de Québec

53-54

Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissemen = Hors critères

Accr. ": Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonles trop nombreuses pour être ide Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

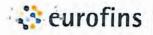
À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du jaboratoire. Résultats applicables qu'aux échantilions soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires

Page 2 de 2

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu \_ c) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2735094

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2020-09-09

Projet client:

Eau usée

53-54

Bon de commande : .

Chargé de projets :

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067710 Identification client:

Nature:

Eau usée

Nom du préleveur :

53-54

Date de prélèvement: Date de réception:

2020-08-25

Lieu du prélèvement :

2020-08-26

P02 Info. supplémentaires : NA

Méthode

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total : NA NA

Chloramine:

NA

Résultat pH:

NA

Température à la réception (°C): 10.4

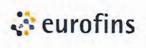
Paramètres	Accr.	* Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME4			2020-08-26	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	ENVX-CHM-08			2020-09-03	QC
Résultat			<1	mg/L		
Dénombrement des coliformes totaux	Oui	MBIO23/ILME4			2020-08-27	LG
Coliformes totaux			27	UFC/100mL		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			3.4	mg/L		
Phosphore Total Trace	Oui	ILCE-069			2020-09-02	LG
Résultat			0.034	mg/L		
Commentaires de l'échantillon Température mes	surée par	le client : 10.9°C				

= Avertissemen = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délal analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' \*bec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (كستهود) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067710 Certificat:

2735094

Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2020-09-09

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets : Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : C.C :

53-54

Approuvé par :

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

MISTE 141 chel Fila

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissemen = Hors critères - TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées

Laboratoire traitant ; QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Quèbec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu \_\_\_) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

### CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2733810 Demande d'analyse : NA

2020-09-08 Date du rapport:

Projet client: Suivis de la chaîne de traitement (eau usée)

Bon de commande : Non fourni

Chargé de projets :

Adresse courriel: 53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4616073

Identification client: Nature:

NA

Nom du préleveur :

Eau usée 53-54

Date de prélèvement:

2020-08-25

Date de réception:

2020-08-26

P-03

Lieu du prélèvement : Info. supplémentaires: NA

Chlore résiduel libre : NA NA Chlore résiduel total : Chloramine: NA Résultat pH: NA

Température à la réception (°C): 10.4

Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU         Oui         PC-EN-CHI-PON028         2020-08-27           Résultat         < 0.02         mg/L           Nitrates EU         Oui         PC-EN-CHI-PON028         2020-08-27           Résultat         0.3         mg/L           Nitrates & Nitrites EU         Oui         PC-EN-CHI-PON028         2020-08-27	boratoire
PON028         Résultat       <0.02       mg/L         Nitrates EU       Oui       PC-EN-CHI-PON028       2020-08-27         Résultat       0.3       mg/L         Nitrates & Nitrites EU       Oui       PC-EN-CHI-PON028       2020-08-27	
Nitrates EU         Oui         PC-EN-CHI-PON028         2020-08-27           Résultat         0.3         mg/L           Nitrates & Nitrites EU         Oui         PC-EN-CHI-2020-08-27	LG
PON028  Résultat  0.3 mg/L  Nitrates & Nitrites EU  Oui PC-EN-CHI-  2020-08-27	
Nitrates & Nitrites EU Oui PC-EN-CHI- 2020-08-27	LG
	LG
Résultat 0.3 mg/L	
Dénombrement des coliformes fécaux Oui MBIO11/ILME4 2020-08-26	QC
Coliformes fécaux <10 UFC/100mL	
Phosphores totaux Oui ENVX-CHM-07 2020-08-27	QC
Résultat 0.50 mg/L	
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 Oui ENVX-CHM-08 2020-09-02 jours	QC
Résultat <4 mg/L	

= Avertissemen = Hors critères

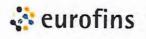
Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

**ENVIRONNEMENT** 

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec / ébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (4...Jec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

## CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

Sans frais: 1 (877) 977-1220

2733810

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2020-09-08

Projet client:

Suivis de la chaîne de traitement (eau usée)

Bon de commande : Non fourni

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4616073

Dénombrement des coliformes totaux

Oui MBIO23/ILME4

2020-08-27

LG

Coliformes totaux

18

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du certificat :

Galya Dimitrova Minkova, Ph. D. B. S Chimiste, Site de Quebec

**(1)** 2011-116 OUEBEC

Approuvé par

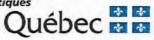
53-54

Jennifer Gagné, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

tion du MELCC - NA : Non-Applicable - TNI: Colonles trop nombreuses pour être Identifiées - TNC : Colo Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode Interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantill

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques



#### RAPPORT D'INSPECTION

#### Contrôle environnemental

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification								
	te de l'intervention : 202	1-10-14 Heure d	le début : 14 h	131	Heure	de fin : 14 h 46			
Inte	ervention effectuée par :	Karine Bouchard							
Acc	compagné par :					11		+	□so
1	Nom: Joséanne Ga	gné-Rathé		Fonction:	Inspect	rice			
1000									
1.1								-	□so
	Nº de demande: 2	00169580		Type de deman	ide: Pr	ogramme de con	trôle		
0	bjet de la demande : N	1-7 lieux de compostage (	M-2 Contrôle	de certains lieux de	valorisat	ion de matières r	ésidue	elles)	
1.2	Intervention								
		801564390		Type d'interventi		spection			
	0	7510-02-01-0212100	a da calanta	Nº de docume		2080832		1	4.
В	sut de l'intervention :	M-2 Contrôle de certains l 2021-2022	ieux de valoris	ation de matieres re	esiduelle	s - Lieu de compo	stage	- 1ere	ae
	2	2021-2022							
2	Lieu concerné par l'inte	ervention						11	- +
1	Nom du lieu :		av) inc Struc	ture # 2					
	Nom usuel du lieu :		-77						
	Nº du lieu :	: X0200066		Type de lieu : lie	eu de cor	npostage			
	Localisation du lieu :								
	Coordonnées géograph	niques du lieu (GÉO NAD	83 degrés déc	imaux): 48,3539	9050000	00:-71,11632400	0000		
-								14	
3	Intervenant du lieu						_	11	- +
#	Nom	Implication dans le lieu		lresse postale fférente du lieu)		№ intervenant SAGO	1	Nº de SAG	7.7.7
	Gazon Savard			, rang Saint-Paul				du u to	2.0
1	(Saguenay) inc.	Propriétaire		(Québec) G7H 0G6	5	Y2088134	1	X0200	066
4	Condition météo								□so
Des	scription: 24 °c / Enso	leillé						Прг	écisions
Des	scription: 24 °c / Enso	leillé						☐ Pr	écisions
						11			
5	Personne rencontrée	(R) / contactée (C)				11	-	+	□so
5 #	Personne rencontrée	(R) / contactée (C) Nom		Fonction 53.54		Nº		+ léphor	□so
5	Personne rencontrée	(R) / contactée (C)		Fonction 53-54			de té	+ léphor	□so
5 # 1	Personne rencontrée R C	(R) / contactée (C) Nom 53-54				Nº		+ léphor	□so
5 # 1 5.1	Personne rencontrée  R C	(R) / contactée (C)  Nom  53-54		53-54		Bur.:		+ léphor	□so
5 # 1 5.1 But	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué :	(R) / contactée (C)  Nom  53-54  n		53-54		Nº		+ léphor	□so
5 # 1 5.1 But Mo	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué : de d'identification :	Nom 53-54  I oui Verbale	Agreelle Tram	53-54  ☐ non ☐ preuve de stat		Bur.:		+ léphor	□so
5 # 1 5.1 But Mo	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué : de d'identification :	(R) / contactée (C)  Nom  53-54  n	Marcelle Trem	53-54  ☐ non ☐ preuve de stat		Bur.:		+ léphor	□so
5 # 1 5.1 But Mo	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué : de d'identification : expliqué à/Identification	Nom 53-54  I oui Verbale	Marcelle Trem	53-54  ☐ non ☐ preuve de stat		Bur.:		+ léphor	□ so ne
5 # 1 5.1 But Mo	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué : de d'identification :	Nom 53-54  I oui Verbale	Marcelle Tremi	53-54  ☐ non ☐ preuve de stat		Bur.:		+ léphor	□so
5 # 1 5.1 But Mo But 6	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué : de d'identification : expliqué à/Identification Plainte	Nom 53-54  I oui Verbale	Marcelle Tremi	53-54  ☐ non ☐ preuve de stat		Bur.:		+ léphor	□ so ne ☑ so
5 # 1 5.1 But Mo But 6 7	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué : de d'identification : expliqué à/Identification Plainte  Photo numérique	Nom 53-54  n  i oui verbale n faite auprès de : Mme N		53-54  non preuve de stat	ut	Bur.:		+ léphor	□ so ne
5 # 1 S.1 But Mo But 6 7 Nor	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique mbre de photos prises su	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N		□ non □ preuve de statiblay  Nombre de photos	ut	Bur.:	53-	+ léphor 54	□ so ne ☑ so
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Nor Tou	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification Plainte  Photo numérique mbre de photos prises su rtes les photos intégrées à	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N  ir le terrain : 16	s par Karine Bo	□ non □ preuve de stat blay  Nombre de photos puchard avec un app	ut intégrée: pareil mo	Bur.:    S. o.   S au rapport : 11   S ile de type   Phoi	53-5	+ léphor 54	□ so ne □ so □ so □ so □ so
5 # 1 S.1 But Mo But 6 7 Nor Touces	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification Plainte  Photo numérique mbre de photos prises su expliqué les les photos intégrées à photos a été conservé co	Nom 53-54  n  oui verbale n faite auprès de : Mme N  ir le terrain : 16 à ce rapport ont été prises	s par Karine Bo ve sur la gesti	non preuve de stateblay  Nombre de photos puchard avec un appon des photos nume	ut intégrée pareil mo ériques. I	Bur.:  S au rapport: 11  bile de type IPhora carte mémoire	53-5	+ léphor 54  'origina appare	□ so ne □ so □ so □ so □ so □ lest
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Tou ces	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique mbre de photos prises su etes les photos intégrées à photos a été conservé co	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N  ir le terrain : 16	s par Karine Bo ve sur la gestio	non preuve de stateblay  Nombre de photos puchard avec un appon des photos nume	ut intégrée: pareil mo	Bur.:    S s. o.	53-5	+ léphor 54  'origina appare	□ so ne □ so □ so □ so □ so
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Tou ces den	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique mbre de photos prises su stes les photos intégrées à photos a été conservé co neurée en ma p	Nom 53-54  n  oui verbale n faite auprès de : Mme N  ir le terrain : 16 à ce rapport ont été prises	s par Karine Bo ve sur la gesti transfert	non preuve de statiblay  Nombre de photos ouchard avec un appon des photos nume des photos or	intégrée: pareil mo ériques. I iginales	Bur.:    Sau rapport: 11   bile de type IPhoica carte mémoire sur le se	53-1	+ léphor 54  'origina pparei cer	□ so ne □ so □ so □ so □ so □ le st il est intral.
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Tou ces den	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique mbre de photos prises su stes les photos intégrées à photos a été conservé co neurée en ma p	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N  ar le terrain : 16 à ce rapport ont été prises conformément à la Directivossession jusqu'au  ées sur le ou les rép	s par Karine Bo ve sur la gesti transfert	non preuve de statiblay  Nombre de photos ouchard avec un appon des photos nume des photos or	intégrée: pareil mo ériques. I iginales	Bur.:    Sau rapport: 11   bile de type IPhoica carte mémoire sur le se	53-1	+ léphor 54  'origina pparei cer	□ so ne □ so □ so □ so □ so □ le st il est intral.
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Tou ces den Les Gaz	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification  expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique  mbre de photos prises su  ites les photos intégrées à photos a été conservé co neurée en ma p  photos sont conservé con_Savard_Plateforme_2	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N  ar le terrain : 16 à ce rapport ont été prises conformément à la Directivossession jusqu'au ées sur le ou les rép 2\2021-10-14	s par Karine Bo ve sur la gestio transfert d ertoires sécu	non preuve de state blay  Nombre de photos ouchard avec un appon des photos nume des photos or arisés suivants: M	intégrée: pareil mol ériques. I iginales	Bur.:    S. o.	53-1 ne 7. L'e de l'a erveur	+ léphor 54  'origina apparei cer 021210	□ so ne □ so □ so □ so □ lest ntral.
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Tou ces den Les Gaz	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification  expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique  mbre de photos prises su  ites les photos intégrées à photos a été conservé co neurée en ma p  photos sont conservé con_Savard_Plateforme_2	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N  ar le terrain : 16 à ce rapport ont été prises conformément à la Directivossession jusqu'au  ées sur le ou les rép	s par Karine Bo ve sur la gestio transfert d ertoires sécu	non preuve de state blay  Nombre de photos ouchard avec un appon des photos nume des photos or arisés suivants: M	intégrée: pareil mol ériques. I iginales	Bur.:    S. o.	53-1 ne 7. L'e de l'a erveur	+ léphor 54  'origina apparei cer 021210	□ so ne □ so □ so □ so □ lest ntral.
5 # 1 S.1 But Mo But 6 Tou ces den Les Gaz	Personne rencontrée  R C  Mode d'identification  expliqué: de d'identification: expliqué à/Identification  Plainte  Photo numérique  mbre de photos prises su photos a été conservé coneurée en ma p  photos sont conservé con_Savard_Plateforme_2  stes les photos apparaissa	Nom  53-54  n  oui  verbale n faite auprès de : Mme N  ar le terrain : 16 à ce rapport ont été prises conformément à la Directivossession jusqu'au ées sur le ou les rép 2\2021-10-14	s par Karine Bo ve sur la gestion transfert co ertoires sécu ent une fidèle re	non preuve de state blay  Nombre de photos ouchard avec un appon des photos nume des photos or arisés suivants: M	intégrée: pareil mol ériques. I iginales	Bur.:    S. o.	ne 7. L'e de l'aerveur	+ léphor 54  'origina apparei cer 021210	□ so ne □ so □ so □ so □ lest ntral.

8	Grille d'intervention annexée		11	-	+	□ so
#	Numéro	Titre				
1	M-2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2						

9	Autre pièce annexée a	u rapport	↓↑ - + □so			
#	Type de pièce	Numéro	Titre			
1	Carte	1	Localisation des sites de prise de photo			
2	Photos	2	Mosaïque des photos prise sur le site			
3	Document	3	Registre des matières reçues en septembre et octobre 2021			

10 Équipement utilisé ↓↑ - + ☑ so

11 Échantillon ↓↑ - + ☑ SO

#### 12 Mise en contexte

□so

- C.A. délivré le 2010-12-10 concernant le compostage de matières putrescibles et fertilisantes sur la plateforme #2 pour un volume maximal ne dépassant pas en tout temps 27 000 m3 (incluant les matières à composter et les intrants carbonés), sur une superficie de 6120 m2. La présente plateforme sert principalement à la maturation du compost et l'entreposage de diverses matières dont les boues conditionnées (municipales ou papetières) en attente d'épandage.
- Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

#### 13 Description de l'intervention

En compagnie de l 53-54 j'inspecte la plateforme #2.

#### Je constate les éléments suivants :

- · Aucune activité de mise en andain ou de brassage de compost en cours ;
- Un amas de matière est présent sur la plateforme et des sacs de plastiques sont mélangés aux travers de celui-ci (voir photo 0156);
- L'amas sera trié et les matières résiduelles (sacs de plastiques) seront transférés au LET;
- Des liquides (lixiviats) sont présents dans la plateforme (voir photos 0156 et 0161) et non à l'extérieur de celle-ci;
- Un total de 3 andains de compost, d'un andain comprenant des matières plastiques et d'un andain avec au centre des graisses et boues y étant accumulées sont présents dans la plateforme (voir photos 0155, 0156, 0159 et 0160);
- Odeurs perceptibles près de la plateforme;
- Bassin d'accumulation des boues non à pleine capacité (voir photo 0164);
- À proximité de la plateforme, 3 amas de résidus ligneux sont présents (voir photos 0151, 0152 et 0153);
- Des composts sont accumulées sur les murs internes de la plateforme (voir photos 0157 et 0161);
- Plusieurs dizaines d'oiseaux (corbeaux et goélands) présents à proximité des andains (voir photos 0155 et 0156);
- Aucun liquide ne déborde de la lagune #2 localisée à proximité de la plateforme (voir photo 0166).

#### Durant l'inspection j'apprends que :

- Registres disponibles au bureau de Gazon Savard sur tableau Excel;
- Analyse des drains périphériques de la plateforme réalisée 1 fois/an et remis avec le rapport annuel;
- Rapport annuel a déposé avant le 31 mars de chaque année ;
- Suivi des eaux souterraines réalisées via le système de traitement des eaux ;
- Compost en maturation sur la plateforme;
- Les andains seraient brassés aux 2 semaines ;
- La disposition du compost est normalement faite sur les terres de Gazon Savard;
- Les lixiviats accumulés sur la plateforme ne peuvent rejoindre la lagune #2 durant la période hivernale dû au gel de ceux-ci.
   Ils s'accumulent et rejoignent la lagune au dégel en mars-avril.

Nous quittons les lieux pour visiter la plateforme #1.

Pour plus de renseignements voir la grille M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage, ci-jointe.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□so

#### 2021-11-22 - Envoi d'un courriel à la Coordonnatrice

Je demande le registre des opérations pour les plateformes #2 et #3 pour quelques semaines avant mon inspection du 14 octobre.

#### 2021-11-25

53-54 ne remets les registres des matières reçues durant les mois de septembre et octobre 2021 de la trappe à graisse ainsi que des ICI lors d'une visite sur le site (voir annexe 3).

#### L5 Conclusion

Je conclus, selon les éléments observés durant l'inspection, que la plateforme #2 est exploitée conformément au C.A. délivré le 2010-12-10.

#### 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

11 - + Øso

17 Recommandations	
Art. 37	
Rédigé par : Karine Bouchard	Fonction: Inspectrice
Signature: 53-54	Date de signature : 2021-11-25

18 Vérification du rapport d'intervention	
Approuvé par : Josée Letendre	Fonction: Coordonnatrice secteurs des matières résiduelles, agricole, pesticide, milieux humides et hydriques.
Signature: 53-54	Date: 2021-12-16
Commentaires :	
Art.	. 37

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Québec

#### PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification				
Date de l'inspection : 2021-10-14				
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402080832			
Nom du lieu: Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 2	Nº du lieu : X0200066			

#### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

- Intrants: Fumier de bovins laitiers et de cheval, feuilles et gazon, écorces, copeaux, branches et troncs d'arbres, tourbes, résidus alimentaires de marché d'alimentation, de cafétérias, de restaurants et autres ICI, résidus organiques domestiques, boues de papetières, boues de désencrages, biosolides municipaux, boues de fosses septiques et résidus marins.
- Volume d'entreposage : 27 000 m3 (intrants et structurants)
- Le stockage de boues d'un maximum de 13 000 tonnes métriques, dans la digue aménagée, est également permis sur cette plateforme.

Éléments	Conformité			Commentaire (inscrire un N°)	
	OUI	NON	SO	NV	
☐ Tenue de registre	$\boxtimes$	1-25-0-1		M-5 (2)	1
Respect du suivi de l'échantillonnage				$\boxtimes$	
Conditions des équipements					
	$\boxtimes$			= d <b>=</b> 0=1	2
⊠Odeurs	$\boxtimes$				3
Suivi eau souterraine (piézomètre)	$\boxtimes$	0 PT 0 - 10	F = 0 p. 1	11 1 1 1 1 1	4
Rapport annuel	$\boxtimes$				5
Volumes d'entreposage				$\boxtimes$	
Garantie financière					
Autre (spécifiez)					

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°
Compost mature			
Compost en maturation	Non vérifié	Terres de Gazon Savard	
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez			

Comn	entaires
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Les registres sont disponibles au bureau de l'entreprise. Ils sont sur des tableaux Excel. Toutefois, je n'aie pas vue ceux-ci.
2	Les drains périphériques de la plateforme sont échantillonnés une fois/an. Les résultats d'analyse sont remis via le rapport annuel en mars prochain.
3	Odeurs perceptibles en bordure de la plateforme.
4	Réalisés via le système de traitement des eaux usées.
5	Rapport annuel de 2021 à transmettre en mars prochain.

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection



IMG\_0151.JPG - Voir site de photo #1 annexe 1 Résidus ligneux



IMG\_0152.JPG - Voir site de photo #2 annexe 1 Résidus ligneux



IMG\_0153.JPG - Voir site de photo #3 annexe 1 Résidus ligneux



IMG\_0155.JPG - Voir site de photo #4 annexe 1 Andains



IMG\_0156.JPG - Voir site de photo #5 annexe 1 Andains et lixiviats



IMG\_0157.JPG - Voir site de photo #6 annexe 1 Andains



IMG\_0159.JPG - Voir site de photo #7 annexe 1 Andains



IMG\_0160.JPG - Voir site de photo #8 annexe 1 Boues et trappe à graisse



IMG\_0161.JPG - Voir site de photo #9 annexe 1 Andains sur les murs internes

# Gazon Savard - Plateforme #2 Rapport d'inspection 2021-10-14



IMG\_0164.JPG - Voir site de photo #10 annexe 1 Bassin d'accumulation des boues



IMG\_0166.JPG - Voir site de photo #11 annexe 1 Lagune #2

# Localisation des sites de prise de photo Gazon Savard (Saguenay) Inc. - Plateforme #2



Échelle : 1 / 2 175

85m 200ft



Source(s) des données :

Québec :::

Environnement et Luite contre les changements climatiques

Préparé par: Karine Bouchard Direction régionale CE du Saguenay/ Lac-St-Jean 2021-11-25

© Gouvernement du Québec, 2021







23-24



IMG\_0151.JPG

IMG\_0152.JPG

IMG\_0153.JPG

IMG\_0154.JPG









IMG\_0155.JPG

IMG\_0156.JPG

IMG\_0157.JPG

IMG\_0158.JPG







23-24

IMG\_0159.JPG

IMG\_0160.JPG

IMG\_0161.JPG

IMG\_0162.JPG









IMG\_0163.JPG

IMG\_0164.JPG

IMG\_0165.JPG

IMG\_0166.JPG

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

# RAPPORT D'INSPECTION Centre de contrôle environnemental du Québec

c-Saint-Jean

Québec 🏗 🛣	Direction régionale du SaguenayLac Région : SaguenayLac-Saint-Jean
------------	-----------------------------------------------------------------------

1 Identification				
Date de l'inspection : 2015-05-07	Heure d'ar	rivée : 8 h 47 Hei	ure de départ	t:9 h 47
Inspecteur : Marc Desgagné		Accompagné de :		
Nº intervention: 300968830		Type d'intervention : In	spection	
Nº gestion documentaire : 7510-02	2-01-1082700	Nº du rapport d'inspec		Q11
Nº demande : 200169580	2-01-1002700			
	. Name in	Type de demande : Pro		
But de l'inspection : Structure #3		du programme de controle M-7	, verifier la c	conformite du site par
rapport à leurs CA. (1ère 2015-2016	)			
Lieu inspecté				
Nom du lieu : Gazon Savard (Sagu	enay) inc - Struc	ture # 3		
Nom usuel du lieu :	eriay) iric Otruc	ture # 5		
		Terror en e	53.0.5.40.0.0.0	
Nº du lieu : X0200540		Type de lieu : lieu de co	mpostage	
Localisation du lieu inspecté :			44	
Ancien cadastre : 080240-Chicoutin				
Coordonnées géographiques du l	ieu (GEO NAD 8	<b>3 degrés décimaux) :</b> 48,354893	455100:-71,1	23379649300
Intervenant du lieu				
intervendint du neu	A	T T		
Nom	Fonction	Adresse postale (si différen	te du lieu)	No intervenant
			7 22105-4	SAGO
Gazon Savard (Saguenay) inc.		3478, rang Saint-Paul		Y2088134
Gazon Gavara (Gagachay) mo.		Saguenay (Québec) G7H 0G6	5	12000104
Conditions météo				
Bonnes				
Para and a second of a second	□ so			
Personnes rencontrées	1 30			
Nom		Fonction	Nº de tél	éphone (ou autre)
			.,	opilolio (ou unito)
- 53-54		53-54	53-54	
Mode d'identification				
		Пин	П.,	
But expliqué : OI		non	s. c	
The state of the s	erbale	preuve de statut		-1
But expliqué à/Identification faite	auprès de :			
Plainte	₩ SO			
Tames	75.55			
Photos numériques				
		Hilburyana araka astasta		
Nombre de photos prises sur le te	rrain: 8	Nombre de photos ann	exées au rap	port:3
Toutes les photos annexées à ce rap	nort ont átá price	os por Mara Dosgagná avec un an	parail photo o	to type Cormin
GPS Map 62 sc. L'original de ces ph				
numériques. La carte mémoire de l'a	ppareil est deme	uree en ma possession jusqu'au t	ranstert des p	photos originales
sur le serveur central.				
Les photos sont conservées sur le ré	pertoire sécurisé	suivant: 7510-02-01-1082700, 2	015-05-07	
Toutes les photos apparaissant au p	résent rapport so	nt une fidèle représentation de ce	que j'ai vu su	ır les lieux de
l'inspection et aucune n'a été modifie		And the latest the state of the		
	E 00			

Grilles d'inspection annexées

Autres pièces annexées au rapport 

▼ SO

Échantillons 🔽 SO

# 2 Mise en contexte (facultatif)

**▼** so

### 3 Description de l'inspection

Le 2015-05-07, j'inspecte la structure numéro 3, de l'entreprise Gazon Savard, à Saguenay, dans le cadre du programme M-7.

### Constats:

Sur place, je constate:

- Que l'entreprise opère la plate forme de compostage numéro 3.
- Que le compostage est fait avec les matières autorisées.
- Que le traitement des eaux, adjacent et en opération et l'effluent est dirigé vers le marais filtrant.
- Que les sacs de feuilles, sont présents dans les andains de compost.
- Que le tamisage du compost est nécessaire, à cause des sacs.

Je quitte à 9 h 47.

# 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

SO

### 5 Conclusion

 L'entreprise, Gazon Savard, dans les limites des vérifications faites lors de l'inspection du 2015-05-07, opère la structure numéro 3 et son traitement d'eau, en conformité avec les autorisations délivrées.

# Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés



SO

6 Recommandations

Art. 37

Rédigé par : Marc Desgagné

Signature:

53-54

Date de signature : 2015-06-15

7 Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : SOPHIE MAITHIS

Fonction: Coordonnateur (en remparement)

Signature :

53-54

Date: 00/5-08-07

Commentaires .

Art. 37

Structure numéro 3, Gazon Savard, Saguenay Inspection du 2015-05-07, programme M-7



DSC00039.JPG



DSC00041.JPG



Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec 🛣 🥸

# RAPPORT D'INSPECTION Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction regionale du SaguenayLac-Saint-Jear
Région : SaguenayLac-Saint-Jean

1 Identification		-			90000011
Date de l'inspection : 2015-09-10	Heure d'ar	rivée : 9	h 30	Heure de départ	: 11 h 30
Inspecteur : Marc Desgagné			Accompagné de :		
Nº intervention: 300985179			Type dinterpostic	m . Inquantian da a	- m for mark f
N° gestion documentaire: 7510-02-	01-0055001		Type d'interventio N° du rapport d'ins		
N° demande : 200432672	01-0000001		Type de demande		
But de l'inspection :	2	23-24			
1277 127 127 1					
• And Advanced					
Lieu inspecté					
Nom du lieu : Gazon Savard (Sague Nom usuel du lieu :	nay) inc Struc	cture # 3			
Nº du lieu : X0200540			Type de lieu : lieu d	de compostade	
Localisation du lieu inspecté :			Type de lieu . lieu .	de compostage	
Ancien cadastre: 080240-Chicoutimi					
Coordonnées géographiques du lie	eu (GÉO NAD 8	3 degré	<b>s décimaux) :</b> 48,35	4893455100:-71,1	23379649300
				· · ·	
Intervenant du lieu		1			
Nom	Fonction		resse postale (si dif	férente du lieu)	No intervenant SAGO
Gazon Savard (Saguenay) inc.			s, rang Saint-Paul uenay (Québec) G7F	1 0G6	Y2088134
Conditions météo					
Denne					
Bonnes					
Personnes rencontrées	Гѕо				
Nom		F	onction	Nº de télé	phone (ou autre)
53-54			53-54		
				1	
Mode d'identification	4				
But expliqué :			non	☐ s. o	
	bale		preuve de statu	t	
But expliqué à/Identification faite a	uprès de : 53	-54			
Districts	E 60				
Plainte	▼ SO				
Photos numériques					
Nombre de photos prises sur le ter	rain: 27		Nombre de photos	annexées au rap	port:3
Toutes les photos annexées à ce rapp GPS map 62 sc. L'original de ces pho numériques. La carte mémoire de l'ap sur le serveur central.	tos a été conse	rvé conf	ormément à la Direct	ive sur la gestion d	les photos
Les photos sont conservées sur le rép	pertoire sécurisé	ś suivant	: 7510-02-01-00550	01, 2015-09-10	-5 %
Toutes les photos apparaissant au pre l'inspection et aucune n'a été modifiée		ont une f	dèle représentation d	de ce que j'ai vu su	r les lieux de
Grilles d'inspection annexées	⊮ so				

Autres pièces annexées au rapport SO

Échantillons 🔽 SO

# 2 Mise en contexte (facultatif)

SO

Le 30 juin 2015, une demande de certificat d'autorisation a été transmise à la direction régionale du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

2	Maio o o o	toute	(facultatif)	ı
	wise en	II DE COLOR		1

Iso

23-24

# Description de l'inspection

Le 2015-09-10, j'inspecte le centre de compostage de l'entreprise Gazon Savard, à Chicoutimi, en lien avec le C.A. numéro de document 401284220,

### **Constats:**

Sur place, je constate : 23-24

- Que deux tas de matières résiduelles d'origine domestique sont présent de part et d'autre du tamiseur de l'entreprise.
- Qu'un petit volume de matières résiduelles, a été déposé sur la plateforme 3.
- Que cette plateforme est reliée au traitement d'eaux de l'entreprise.
- Qu'il n'y a pas d'odeur spécifique aux abords du secteur.
- Que la plateforme ne contient aucune autre matière.
- 23-24

Je quitte à 11h30.

# Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

✓ so

### Conclusion

Dans les limites des vérifications faites lors de l'inspection du 2015-09-10, l'entreprise Gazon Savard, respecte le certificat délivré par le ministre.

# Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés



✓ SO

# Recommandations

Art. 37

Rédigé par : Marc Desgagné

53-54

Date de signature : 2016-04-11

# Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par · Frédéric Chouinard

Fonction: Coordonnateur, secteur municipal

Signature:

Signature:

53-54

Date:

Commentaires:

Art. 37

Gazon Savard, Inspection de conformité du 2015-09-10.



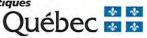
DSC00056.JPG



DSC00057.JPG



Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques



# RAPPORT D'INSPECTION Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification					
Date de l'inspection: 2016-08-31	Heure d	'arrivée : 1	2 h 45	Heure de départ	:: 14 h 15
Inspecteur : Marc Desgagné			Accompagné de :		
Nº intervention: 300981993	0.01.0055001		Type d'intervention		
Nº gestion documentaire : 7510-0	02-01-0055001		Nº du rapport d'in		
Nº demande : 200169580	0 . D	de la deservación	Type de demande		
But de l'inspection : Structure #	3 : Dans le ca	are au pro	gramme de controle	e M-7, verifier la c	onformité du site par
rapport à leurs CA. (2016-2017)					
13		1			
Lieu inspecté					
Nom du lieu : Gazon Savard (Sag	uenay) inc Str	ructure # 3			
Nom usuel du lieu :				A TZ	
Nº du lieu : X0200540			Type de lieu : lieu	de compostage	
Localisation du lieu inspecté :	mi Conton do	Dana/Can	nancian/Plan :\/III C	OCC No let :02A	0.00
Ancien cadastre : 080240-Chicouti Coordonnées géographiques du					22270640200
Coordonnees geographiques du	ileu (GEO NAL	os degre	S decimaux) . 40,30	0409343310071,17	23379049300
Interconnect des l'acc		1			
Intervenant du lieu					32.2
Nom	Fonction		resse postale (si di	fférente du lieu)	No intervenant SAGO
Gazon Savard (Saguenay) inc.			3, rang Saint-Paul		Y2088134
		Sagi	uenay (Québec) G7	H UG6	
		1			
Conditions météo				4	
Bonnes					
Personnes rencontrées	Гѕо				
Nom		F	onction	Nº de télé	éphone (ou autre)
53-54					
33 34		53-54 53-5		1	
	L				
Mode d'identification					
But expliqué :	sof		non	Псо	
	rerbale		preuve de stati	S. 0	•
But expliqué à/Identification faite		53-54	preuve de stati	u L	
Dut explique andendinoation late	uupioo uo				
Plainte	₹ so				
rianne	J. 50	31			
		1			
Photos numériques				-7	
Nombre de photos prises sur le t	errain : 4		Nombre de photos	s annexées au rap	port: 0
Toutes les photos annexées à ce ra GPS Map 62sc. L'original de ces pl numériques. La carte mémoire de l' sur le serveur central.	notos a été cons	servé confo	ormément à la Direct	tive sur la gestion de	es photos
Les photos sont conservées sur le	répertoire sécur	risé suivant	: 7510-02-01-00550	001, 2016-08-31	1970 y a
Toutes les photos apparaissant au l'inspection et aucune n'a été modif		sont une f	idèle représentation	de ce que j'ai vu su	ır les lieux de
Grilles d'inspection annexées	F SO				

Autres pièces annexées au rapport SO

Échantillons 🔽 SO

### 2 Mise en contexte (facultatif)

**™** so

### 3 Description de l'inspection

Le 2016-08-31, j'inspecte le site de compostage de l'entreprise Gazon Savard, dans le rang St Paul, arrondissement Chicoutimi, à Saguenay, en lien avec le programme M-7.

### Constats:

Sur place, je constate :

- Que la plateforme numéro 3 est vide.
- Qu'aucune matière n'est entreposée sur place.

Je quitte à 14h15.

# 4 Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)

**▼** so

### 5 Conclusion

 L'entreprise Gazon Savard, lors de l'inspection du 2016-08-31, ne faisait aucune activité sur sa plateforme numéro 3.

# Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés



✓ SO

# 6 Recommandations

Art. 37

Rédigé par : Marc Desgagné

Signature :

53-54

Date de signature : 2016-10-06

# 7 Vérification du rapport d'inspection

Approuvé par : Valérie Gobeil

Fonction: Coordonnateure secteur municipal

Signature :

53-54

Date: 71)(7-1)3-08

Commentaires:

Art. 37

Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques



# RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification						
Date	de l'intervention : 20	)17-10-16 H	leure de début : 13 h	12 F	leure de fin : 14 h 25		
Inter	vention effectuée par	r : Marc Desgagné					
Acco	mpagné par :					- +	☑ so
The same of	7-0-1-1						<u> </u>
1.1	Demande						
1.1		2001/00/00		Time de demande	D		
	Nº de demande :	200169580		Type de demande :	Programme de con	trole	
Obj	et de la demande :	M-7 Programme de	contrôle des lieux de	compostage			
			11.44 P. V. V. V. V. III.				
12	intermedian						
1.2	Intervention						
	Nº d'intervention:	301284686		Type d'intervention :			
	Nº de gestion doc. :	7510-02-01-005500		Nº de document :			
Bur	t de l'intervention :			me de contrôle M-7, véi	rifier la conformité du	site par rapp	ort à
		leurs CA. (2017-201	8)				
2	Lieu concerné par l'	intervention					- +
1	Nom du lieu		aguenay) inc Struc	ture # 3			
151	Nom usuel du lieu		-3				
	Nº du lieu			Type de lieu : lieu d	e compostage		
	Localisation du lieu		ébec : 4417330	.ype ac near nea a	- compostage		
		COLUMN TO THE RESIDENCE OF THE PARTY OF THE	AND COLD TO DE TO ESTADO	cimaux): 48,3548934	155100:-71 122270640	300	
	Coordonnees geogr	apriiques du lieu (GE	O NAD 65 degres de	cillaux) . 40,5540954	+55100/1,1255/9045	300	
	AMAGA (170 A) (170 A)						
3	Intervenant du lieu		-				- +
	Nom	Implication dans	s le Ad	resse postale	Nº intervenant	Nº de	lieu
	NOM	lieu	(si di	fférente du lieu)	SAGO	SAG	0
Gazo	n Savard (Saguenay)		3478	, rang Saint-Paul	V2000424	Vonce	F40
	inc.		Saguenay	(Québec) G7H 0G6	Y2088134	X0200	540
4	Condition météo						□so
198							
Descr	ription: Bonnes					☐ Pr	écisions
	174						
5	Personne rencontre	ée (R) / contactée (C)				- +	□so
R	С	Nom		Fonction	Nº	de téléphor	ne
V		53-54		53-54		50.54	
		33-34	-	33-34		53-54	
- 4	Mode d'identificati						
5.1	TOTAL PROPERTY.						
But e	xpliqué :	☑ oui		non	☐ s. o.		
Mode	e d'identification :	☑ verbale		preuve de statut			
But e	xpliqué à/Identificati		53-54				
			JJ-J <del>4</del> —				
6	Plainte						[Z] co
Ü	rianite						☑ so
	de la companya de la						
7	Photo numérique						☑ so
	41						
8	Grille d'intervention	n anneyée					□so
×.	THE RESERVE TO SERVE THE RESERVE TO SERVE THE RESERVE	Tallifoxee					L 30
	Numéro		*** ***	Titre	22.00.00		
_			IVI-/ - Grille d'	inspection des lieux de	compostage		
9	Autre pièce annexé	e au rapport				- +	☑ so
10	Équipement utilisé					- +	☑ so
	-quipement utilise						E 30
4.7	<b>4</b>						
11	Échantillon					- +	☑ so
11	Échantillon					- +	☑ so
11	Échantillon  Mise en contexte					- +	☑ so

# 13 Description de l'intervention

Le 2017-10-16, j'inspecte le site de compostage de l'entreprise Gazon Savard, structure #3, dans le cadre du programme M-7.

Pour réaliser cette inspection, j'utilise la grille jointe au présent rapport.

# Constats:

Sur place, je constate :

Que la structure #3 est vide.

Je quitte à 14h25

# 14 Vérification complémentaire à l'intervention

☑ so

### 15 Conclusion

• La structure #3 est vide, au moment de l'inspection.

# 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

+ **☑** so

17 Recommandations	
Art. 37	
Rédigé par : Marc Desgagné	Fonction: Inspecteur
Signature 53-54	Date de signature : 2018-02-02

Approuvé par : Valérie Gobeil	Fonction : Chef d'équipe secteurs municipal, hydrique et naturel
Signature: 53-54	Date: 2018 - 02 - 21

Commentaires:

Art. 37

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-7 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification		
Date de l'inspection : 2017-10-16		
Inspecteur : Marc Desgagné	N° du rapport d'inspection : 401658787	
Nom du lieu: Gazon Savard (Saguenay) inc Structure #3	N° du lieu : X0200540	

# Points de vérification avant l'inspection Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Éléments	Conformité				Commentaire (inscrire un N°)
	OUI	NON	SO	NV	
X Tenue de registre	$\boxtimes$				
Respect du suivi de l'échantillonnage					
⊠Conditions des équipements	$\boxtimes$	F 1			
⊠Étanchéité des infrastructures	$\boxtimes$				
⊠Odeurs	$\boxtimes$				
⊠Suivi eau souterraine (piézomètre)				$\square$	
Rapport annuel				$\square$	ALC: The second
✓ Volumes d'entreposage	$\boxtimes$				
X Garantie financière				$\boxtimes$	
Autre (spécifiez)					

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°)
Compost mature	0		
Compost en maturation	0	1 × × ×	
Déchets (résidus de tri ou tamisage)	0		
Autres spécifiez			
			4

Commentaires	
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🛣 🦥

# RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification							
	e de l'intervention : 20		e début : 11	h 07 He	eure de fin : 11 h 52			
	rvention effectuée pa ompagné par :	r: Marc Desgagne			<b>↓</b> ↑		+	[Z] co
ACC	ompagne par :				+1	_	1576	☑ so
1.1	Demande							□so
	Nº de demande :	200169580		Type de demande :	Programme de cont	rôle		
O	ojet de la demande :	M-7 lieux de compostage (	M-2 Contrôl	a de certains lieux de valor			lles)	
O.	njet de la demande .	Wi-7 fleux de compostage (	WI-Z COILLIOI	e de certairis neux de valor	isation de matieres re	Sidue	1163)	
1 2	Intervention				+ _			
1.2	Nº d'intervention :	301375515		Type d'intervention	Inspection			
	Nº de gestion doc. :	7510-02-01-0055001		Type d'intervention :  Nº de document :	401789710			
		Structure #3 : Dans le cadr	e du progra			ite pa	r rapp	oort à
В	ut de l'intervention :	leurs CA. (2018-2019)			2.4 3.44 (2.44) av 21.2 (2.44)	•		940,446
2	Lieu concerné par l'in	ntervention					11	- +
1	Nom du lie	u: Gazon Savard (Saguena	ay) inc Strı	ıcture # 3				
	Nom usuel du lie							
	Nº du lie	Cyrs - Harristania ara		Type de lieu : lieu de	compostage			
	Localisation du lie	u: Cadastre du Québec : 4 phiques du lieu (GÉO NAD		(cimaux) . 40 3E400341	55100:-71 122270 <i>64</i> 0	300		
	Coordonnees geogra	ipniques du lieu (GEO NAD	ss degres de	cimaux): 48,3548934	55100:-71,123379649	300		
3	Intervenant du lieu						J1	- +
3	intervenant du neu		Adresse postale		Nº intervenant	_		
#	Nom	Implication dans le lieu		différente du lieu)	SAGO	Nº de lieu SAGO		
51	Gazon Savard	, neu		8, rang Saint-Paul	Tana Salah	1.0		
1	(Saguenay) inc.	,	Saguenay (Québec) G7H 0G6		Y2088134	X0200540		1540
4	Condition météo							□ so
Doc	cription: Bonnes						Пъ	récisions
Des	cription. Bonnes		-				ш.	ecisions
					14			_
5	Personne rencontr	rée (R) / contactée (C)			11	-	+	☑ so
ia.	50'000		-					
6	Plainte							☑ so
						_	_	
7	Photo numérique							□ so
Non	nbre de photos prises	sur le terrain : 21		Nombre de photos intég	rées au rapport : 4			
				A Company of the Company			7	
		es à ce rapport ont été prise		3 이루스 시작하는				32
	4.750 mile Tight of man February 2.50 mile Tight Tigh	été conservé conformément n ma possession jusqu'au tra				e mer	noire	ae
ap	paren est demedree er	i ma possession jusqu au tra	insiert des p	niotos originales sur le serv	real central.			
Les	photos sont conservée	es sur le ou les répertoires se	écurisés suiv	ants: 7510-02-01-0055001	., 2018-06-22			
Tou	tes les photos apparais	ssant au présent rapport sor	nt une fidèle	représentation de ce que	j'ai vu sur les lieux de	l'insp	ection	
				•				
7.1	Modification appo	rtée aux photos numérique	S		J1	_	+	☑ so
			80		<b>V</b> I.			50
8	Grille d'interventio	on annexée			Į†		+	□so
#	Numéro	camezac		Titre	*1			
1	Numero		M-7 - Grille	d'inspection des lieux de d	compostage			
2			3,,,,,	The second secon				
9	Autre pièce annex	ée au rapport			<b>1</b> 1	-	+	☑ so
LO	Équipement utilisé				<u></u>	-	+	☑ sc

11	Échantillon	↓↑ - + ☑so
12	Mise en contexte	☑ so
13	Description de l'intervention	
Pour	118-06-22, j'inspecte le site de compostage de l'entreprise Gazon réaliser cette inspection, j'utilise la grille du programme, jointe a litte à 11h 52	
14	Vérification complémentaire à l'intervention	· ☑ so
16	Conclusion  Dans les limites des vérifications faites lors de l'inspecting réglementation en vigueur et les autorisations émises par le Évaluation de la gravité des conséquences des manquements	
17	Recommandations	
	.,Art.37	
Rédi	gé par : Marc Desgagné	Fonction: Inspecteur
Signa	53-54	Date de signature : 2019-03-13
18	Vérification du rapport d'intervention	□ so
Аррі	ouvé par : Valérie Gobeil	Fonction: Chef d'équipe, secteurs agricole, municipal, milieu hydrique et naturel
Signa	sture: 53-54	Date: 2019-03-15
Com	mentaires: Art. 37	

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Québec

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-7 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification				*		
Date de l'inspection : 2018-06-22						
Inspecteur: Marc Desgagné			Nº du rapport d'inspection : 401789710			
Nom du lieu: Gazon Savard, structure #3			N° du lieu : X	0200540		
Points de vérification avant l'inspection		7				
Noter les renseignements pouvant être utile	pour la réa	lisation de	l'inspection t	tels que : la	a nature des intrants	et les volumes
d'entreposage autorisés (intrants, compost,	compost ma	ture) selo	n le certificat	d'autorisa	tion.	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
		•				
3*4						4
Éléments pertinents à vérifier du programi	ne de contrô	le du CA				
Éléments	The same and same and		nformité		Commentaire	
Diements	OUI NON		SO	NV	(inscrire un N°)	
☐ Tenue de registre	$\boxtimes$					
Respect du suivi de l'échantillonnage			H			
Conditions des équipements						
Étanchéité des infrastructures						
Odeurs						
Suivi eau souterraine (piézomètre)						
Rapport annuel						
∑ Volumes d'entreposage						
Garantie financière						
Autre (spécifiez)	<del>                                     </del>		+ +	$\vdash \vdash$		
O = sans objet (ne s'applique pas); $NV = $ non	vérifié					
	risés et desti	nation (us	age)			
Estimation des volumes entreposés ou valor			<u> </u>	Drác	iser la destination	Commentaire
	Volume estimé (m³)				Day Till Krish Danger	(inscrire un N°)
Type de matières		486			usage interne	
⊠ Compost mature					asage micric	
Type de matières  ☑ Compost mature ☑ Compost en maturation		1944				
Type de matières  Compost mature Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage)						
Type de matières  ☐ Compost mature ☐ Compost en maturation						
Type de matières  Compost mature Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage)						
Type de matières  Compost mature Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage)						
Type de matières  Compost mature  Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage) Autres spécifiez						
Type de matières  Compost mature  Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage) Autres spécifiez  Commentaires		1944				
Type de matières  Compost mature  Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage) Autres spécifiez  Commentaires	ntaires (en lie	1944	volumes et les é		érifier, etc.)	
Type de matières  Compost mature  Compost en maturation Déchets (résidus de tri ou tamisage) Autres spécifiez  Commentaires	ntaires (en lie	1944	volumes et les é		érifier, etc.)	

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection



DSC00533.jpg



DSC00534.jpg



DSC00535.jpg



DSC00536.jpg

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🖁 🕏

# RAPPORT D'INSPECTION

Centre de contrôle environnemental du Québec

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Identification								
Date de l'intervention : 2021-03	-09 Heure d	le début : 15	h 46	Heure de fin	: 15 h 55			
Intervention effectuée par : Kari	ne Bouchard							
Accompagné par :					↓↑	-	+	☑ so
					•			
1.1 Demande						01		□ so
Nº de demande: 20016	9580		Type de demand	de: Program	me de cont	role		
Objet de la demande : M-7 li	eux de compostage (	M-2 Contrôle	e de certains lieux de v	alorisation de	matières ré	sidue	lles)	
1.2 Intervention								
	15540		Type d'intervention	n: Inspection	n			
Nº de gestion doc.: 7510-	-02-01-0212100		Nº de docume					
But de l'intervention : M-2 (	Contrôle de certains l	ieux de valor	isation de matières ré	siduelles - Lieu	de compos	tage		
2 Lieu concerné par l'interver	ntion						<b>↓</b> ↑	- +
	azon Savard (Saguen	ay) inc Stru	cture # 3					
Nom usuel du lieu :	0000540							
	0200540 adastre du Québec : «	1/17220	Type de lieu : lie	u de composta	ge			
Coordonnées géographique			cimaux): 48.3548	93455100:-71,	123379649	300		
		g		,				
3 Intervenant du lieu	and the same						1	- +
# Nom In	nplication dans le		dresse postale	256,000	rvenant		Nº de l	
Gazon Savard	lieu		différente du lieu) 8, rang Saint-Paul	SA	GO		SAG	<u> </u>
1 (Saguenay) inc.			ay (Québec) G7H 0G6	Y208	88134		X0200	540
( 3 3 4 7 7								
4 Condition météo								□so
Description : Ciel nuageux / -	1°c / Venteux						Прг	écisions
Description: Cici mageaxy	1 of venteux		0					CCISIONS
5 Personne rencontrée (R)	/ contactée (C)				J1	-	+	□so
# R C	Nom		Fonction			de té	éphon	
1 🗹 🗹	53-54		53-54			3-54		
	33-34		33 34	-	Cell	5 51		
5.1 Mode d'identification								
But expliqué :	☑ oui		non	***	☐ s. o.			
Mode d'identification :	☑ verbale		preuve de statu	ıt				
But expliqué à/Identification fai			III preuve de state					
		53-54						
6 Plainte								☑ so
7 Photo numérique	*							□ so
			Nambus da ubatas i					L 50
Nombre de photos prises sur le			Nombre de photos i				7.454	
Toutes les photos intégrées à ce L'original de ces photos a été co l'appareil est demeurée en	nservé conformémen	nt à la Direct	ive sur la gestion des	photos numér	iques. La ca	rte m	émoir	e de
Les photos sont conservées Gazon_Savard_Plateforme_3\20		ertoires séd	curisés suivants : M:	\Rég-02\bouka	a04\7510-0	2-01-0	021210	00 -
Toutes les photos apparaissant a	u présent rapport soi	nt une fidèle	représentation de ce o	que j'ai vu sur l	es lieux de	l'insp	ection.	
7.1 Modification apportée au	ıx photos numérique	es .			<b>1</b> ↑	-	+	☑ so

8	Grille d'intervention	n annexée	11	-	+	□so
#	Numéro	Titre				
1	M-2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2						

9	Autre pièce annexée a	u rapport	↓↑ - + □so
#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Carte	1	Carte de localisation des prises de photo
2	Document	2	Résultats d'analyse de 2019 des drains périphériques des structures 1, 2 et 3
3	Document	3	Résultats d'analyse de 2020 des drains périphériques des structures 1, 2 et 3

10 Équipement utilisé ↓↑ - + ☑ SO

**11** Échantillon ↓↑ - + ☑ so

### 12 Mise en contexte

Пѕо

- C.A. délivré le 2010-12-10 concernant le compostage de matières putrescibles et fertilisantes sur la plateforme #3 pour un volume maximal ne dépassant pas en tout temps 20 000 m³ (incluant les matières à composter et les intrants carbonés), sur une superficie de 11 200 m². La présente plateforme sert principalement à la réception des matières, à leur conditionnement, à la mise en andains, au compostage (phase thermophile) et au brassage. La phase de maturation peut également être réalisée sur cette plateforme à certaines conditions.
- Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

### 13 Description de l'intervention

Nous allons nous stationner entre une unité biosor et le bassin aérateur. Nous sortons du véhicule.

Nous avons une vue sur toute la plateforme #3 étant donné qu'elle est attenante à une partie du système de traitement des eaux du site de compostage et de filtration des boues de fosse septique.

53-54 me confirme qu'aucune activité et matières ne sont présentent sur la plateforme #3 sauf le média filtrant d'un des deux (2) biosor remplacé à l'automne 2020.

Nous terminons l'inspection, je remercie 53-54 de sa collaboration et communique avec elle si j'ai des questions. Nous retournons à notre véhicule et quittons les lieux.

Des photos sont prises sur le site (voir rapport de photo, ci-joint).

Pour plus d'informations voir la grille M-2 - lieux de compostage, ci-jointe.

### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□so

### 2021-03-17

Réception de plusieurs courriels provenant de l'inspecteur qui procédait au contrôle de ce site auparavant. Je constate dans le rapport annuel de 2019 que l'échantillonnage du drain périphérique de la plateforme #3 a été réalisé. Les résultats sont comparés aux critères tirés de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux. Ceux-ci sont inférieurs aux paramètres du règlement de Ville de Saguenay (voir annexe 2).

### 2021-03-31

Réception du rapport annuel par courriel de la part de 53-54 Je constate dans le rapport annuel de 2020 que l'échantillonnage du drain périphérique de la plateforme #3 a été réalisé. Les résultats sont comparés aux critères tirés de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux. Ceux-ci sont inférieurs aux paramètres du règlement de Ville de Saguenay (voir annexe 3).

2021-04-09

53-54

23-24

### 2021-05-06

Rencontre avec la coordonnatrice des matières résiduelles et l'analyste de la DRAE attitré à ce dossier.

23-24

23-24

### 15 Conclusion

Je conclus selon les éléments observés et vérifiés lors de l'intervention que la plateforme de compostage #3 est exploitée en respect du certificat d'autorisation.

16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

11 - + ☑so

Fonction: Inspectrice
Date de signature : 2021-05-07
□so

18 Vérification du ra	apport d'intervention	□ so
Approuvé par : Josée L	etendre	Fonction: Coordonnatrice des secteurs agricole et pesticide
Signature :	53-54	Date: 3031-07-10
Commentaires/:	,	
	Art. 37	

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification		
Date de l'inspection : 2021-03-09		
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402012555	
Nom du lieu: Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 3	N° du lieu : X0200540	

### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Nature des intrants: Fumier de bovins laitiers et de cheval, feuilles et gazon, écorces, copeaux, branches et troncs d'arbres, tourbes, résidus alimentaires de marché d'alimentation, de cafétérias, de restaurants et autres ICI, résidus organiques domestiques, boues de papetières, boues de désencrages, biosolides municipaux, boues de fosses septiques et résidus marins.

Volumes d'entreposage: Volume total de 20 000 m3 en tout temps. Cette plateforme peut recevoir 18 andains d'une hauteur de 2,1 m, d'une largeur de 4,5 m et d'une longueur de 175 m. Hauteur maximale des andains est de 3 m.

Éléments pertinents à vérifier du programme de contrôle du CA Commentaire Éléments Conformité (inscrire un Nº OUI NON SO  $\boxtimes$ Tenue de registre Respect du suivi de l'échantillonnage 2 ⊠Conditions des équipements ⊠Étanchéité des infrastructures  $\boxtimes$ 2 **⊠Odeurs** Suivi eau souterraine (piézomètre) 3 Rapport annuel 4  $\boxtimes$  ○ Volumes d'entreposage 5 Garantie financière 6 Autre (spécifiez)

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°
Compost mature			
Compost en maturation			
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez Média filtrant biosor	Non vérifié	Valorisation sur le site	5

No	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Selon 53-54 tous les intrants sont comptabilisés via un tableau Excel. Toutefois, je n'aie pas vu ceux-ci.
2	Drains périphériques échantillonnés 1 fois/an et résultats transmis à même le rapport annuel. Résultats de 2019 et 2020 inférieurs aux paramètres de la réglementation de la ville de Saguenay pour le rejet dans les réseaux d'égouts pluviaux (voir annexes 2 et 3, ci-jointes).
3	Suivi des eaux souterraines réalisé via le système de traitement des eaux usées.
4	Selon 53-54 le rapport annuel de 2019 nous a été transmis en mars 2020 et celui de 2020 nous sera remis d'ici la fir mars 2021. Réception du rapport annuel 2020 le 31 mars 2021.
5	Plateforme pratiquement vide, volume présent (média filtrant d'un des biosor) inférieur au maximum prescrit de 20 000 m3.
6	53-54 23-24

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection



DSCN1394.JPG - Plateforme #3 - Voir site #1 annexe 1



DSCN1395.JPG - Bassin d'aérateur - Voir site #2 annexe 1



DSCN1396.JPG - Une des unités Biosor ou biofiltre - Voir site #3 annexe 1

# Localisation plateforme #3 et des sites de prise de photo Gazon Savard (Saguenay) Inc.



Échelle: 1/2000

75m 200ft



Source(s) des données :

© Gouvernement du Québec, 2021

Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec :::

# Préparé par:

Karine Bouchard Direction régionale adjointe contrôle environnemental Saguenay/Lac-St-Jean 2021-06-15



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Que. J4N 1N7 (514) 332-6001 CVC 2

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2317727 Demande d'analyse: NA

Date du rapport: 2019-06-01 Projet client: Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets : 53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4010546 Identification client: NA Nature: Eau usée

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

Date de réception:

53-54 2019-05-21 2019-05-22 P-01

Lieu du prélèvement :

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

NA NA NA

Chloramine: Résultat pH: Température à la réception (°C): 6.4

NA

Info. supplémentaires : Détecteur fuite

Paramètres	Accr	. *	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	М	BIO11/ILME40			2019-05-23	QC
Coliformes fécaux				<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	С	HM07/ILCE69			2019-05-30	QC
Résultat				0.07	mg P/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	C	HM08/ILCE08			2019-05-24	QC
Résultat				<6	mg/L		
Dénombrement des coliformes totaux	Oui	М	BIO23/ILME40			2019-05-23	LG
Coliformes totaux				<10	UFC/100mL		
Nitrates & Nitrites EU	Oui		ST			2019-05-27	ST
Résultat				<0.20	mg/L		

Commentaires de l'échantillon :

CommentaireCAO

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du sous-traitant:

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthodo interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

A moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délal analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

Québec Longueril Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ""'ébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (wasbec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2317727

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2019-06-01

Projet client:

Eau usée

Bon de commande : .

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4010546

Les limites de détections indiquées sont multipliées par les facteurs de dilution utilisés pour l'analyse des

échantillons, LDR: 0,20

Nitrate et Nitrite: À cause de la nature de l'échantillon, une meilleure limite de détection ne peut être fournie.

Commentaires du certificat : C.C :

53-54

Approuvé par :

53-54

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

HIMISTE (di) Michel Fila 2014-224 QUEBEC

53 - 54



= Avertissement = Hors critère

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop no Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

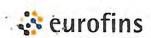
Page 2 de 2

SANTE PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE

Unébec Longueini Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Quèbec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Que ) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Ce certificat d'analyses officiel remplace et annule celui émis précédemment

Certificat:

Projet client:

2463560

Gazon Savard 53-54

Demande d'analyse : NA Date du rapport: 201

3478, rang St-Paul

t: 2019-10-17 Eau usée

Chicoutimi, Québec

Bon de commande : .

G7H 5B3

Chargé de projets :

Tél.: (418) 543-5739

Adresse courriel: 53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 4067711 Identification client : NA

Chlore résiduel libre :

NA NA

Nature :

**Paramètres** 

Eau usée 53-54

Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA

Nom du préleveur : Date de prélèvement: Date de réception:

2019-09-24 2019-09-25

Température à la réception (°C): 10.4

Lieu du prélèvement : P-01 Info. supplémentaires : NA

> Méthode Accr. \* Interne

Résultats

Unités

UFC/100mL

mg/L

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux

Oui MBIO11/ILME4

Oui

2019-09-25

QC

Coliformes fécaux

Phosphores totaux

CHM07/ILCE69

0

2019-10-01

QC

Résultat

0.33

<10

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

CHM08/ILCE08

2019-10-10

QC

jours Résultat

<1 mg/L

Nitrates & Nitrites EU

Oui ILCE-060

2019-09-26

LG

Résultat

<0.1 mg/L

Commentaires de l'échantillon L

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire.

En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les

analyses sont annulées.

= Avertissement

= Hors critère

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonles trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

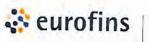
Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Queber Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (waébec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Ce certificat d'analyses officiel remplace et annule celui émis précédemment

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2463560

Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2019-10-17 Eau usée

Projet client: Bon de commande : .

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067711

Commentaires du certificat :

Ce certificat remplace celui émis précédemment, soit le certificat 2461192, car un commentaire a été ajouté pour l'échantillon 4067711.

53-54

Approuvé par

53-54

Michel Fila, B.Sc Chlmiste, Site de Québec

MISTE 1 Aichel File 2014-224

CUÉBEC

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

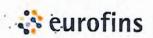
À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantilions soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice sollde sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Quine) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quess) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

2467406

2019-10-22

Eau usée

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Certificat:

Gazon Savard

53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Projet client: Bon de commande : Chargé de projets :

Adresse courriel:

Date du rapport:

53-54

Demande d'analyse: 100072319

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4437038 Identification client: P01 Nature: Eau usée 53-54

Nom du préleveur : Date de prélèvement: Date de réception:

Lieu du prélèvement :

2019-10-17 2019-10-18 Voir référence

Info. supplémentaires : NA

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total : NA NA

Chloramine: Résultat pH:

NA NA

Température à la réception (°C): 11.1

**Paramètres** 

Accr. \*

Méthode Interne

Résultats

Unités

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes totaux

Oui MBIO23/ILME4 0

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

2300

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat : C.C.

53-54

53-54



= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC — NA: Non-Applicable — TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées — TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposès au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 1

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (\*\*) ebec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (w\_spec) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat :

2461194

Demande d'analyse: NA 2019-10-16

Date du rapport: Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54 Adresse courriel:

> Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total:

NA NA

Chloramine: Résultat pH: NΑ NΑ

Température à la réception (°C): 10.4

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067714 Identification client:

Nature:

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

2019-09-24 Date de réception: 2019-09-25 Lieu du prélèvement : P02 Info. supplémentaires: NA

NΑ

Eau usée

53-54

Méthode

Interne

Résultats

55

0.11

<1

2.6

Unités

UFC/100mL

mg/L

mg/L

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux

MBIO11/ILME4

Accr.

2019-09-25

ac

Coliformes fécaux

**Paramètres** 

CHM07/ILCE69

2019-10-01

QC

Phosphores totaux Résultat

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

CHM08/ILCE08

2019-10-10

ac

Résultat

jours

Oui

2019-09-26

LG

Nitrates & Nitrites EU

Oui

**ILCE-060** 

mg/L

Commentaires de l'échantillon En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les analyses sont annulées.

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissement

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA : Non-Applicable - TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

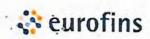
Page 1 de 2

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Que...) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067714 Certificat:

2461194

Eau usée

Demande d'analyse : NA

Bon de commande : .

Date du rapport:

2019-10-16

Projet client:

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Commentaires du certificat : C.C :

53-54

MISTE (1)

chel Fila

Approuvé par :

53-54

Michel Flla, B.Sc Chimiste, Site de Québec 53-54

Approuvé par :

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC): (LCE ou ILME (méthodes LG)

A moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantilions soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

Ouébec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québer Tiébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Québec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2467407
Demande d'analyse: 100072319
Date du rapport: 2019-10-22
Projet client: Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel: 53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX : 4437039 Identification client : P02 Nature : Eau usée

Nom du préleveur :

Date de prélèvement: 2019-10-17
Date de réception: 2019-10-18
Lieu du prélèvement : Voir référence

Info. supplémentaires: NA

Chlore résiduel libre : NA
Chlore résiduel total : NA
Chloramine : NA
Résultat pH : NA

Température à la réception (°C): 11.1

Paramètres Méthode Accr. \* Interne Résultats Unités Date d'analyse Laboratoire

Dénombrement des coliformes totaux

Oui MBIO23/ILME4

2019-10-18

LG

Coliformes totaux 260 UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat : C.C: 53-54

prouvé par:



= Avertissement = Hors critère

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées

Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueull; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

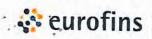
Page 1 de 1

SANTÉ PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE

Onébec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Quebec (Quebec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quant) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2461193 Demande d'analyse : NA

Date du rapport: 2019-10-16 Projet client: Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

53-54 Adresse courriel:

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067712

Identification client: Nature: Nom du préleveur : Date de prélèvement: 2019-09-24

Date de réception: 2019-09-25 Lieu du prélèvement : P-03 Info. supplémentaires: NA

Chlore résiduel libre : NA Chlore résiduel total : NA Chloramine: NA Résultat pH: NA

Température à la réception (°C): 13.9

Paramètres	Accr.	Méthode * Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME4			2019-09-25	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	CHM07/ILCE69			2019-10-01	QC
Résultat			0.36	mg/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	CHM08/ILCE08			2019-10-10	QC
Résultat			<1	mg/L	-	
Nitrates & Nitrites EU	Oui	ILCE-060			2019-09-26	LG
Résultat			<0.1	mall		

analyses sont annulées.

Commentaires de l'échantillon En raison d'une erreur de sous-traitance de paramètres, les coliformes totaux ne pourront pas être libérés. Les

mg/L

< 0.1

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertisseme

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptée Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

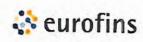
À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'anaiyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

Québec Longueuil Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec "Pébec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (wasbec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067712 Certificat:

2461193

Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2019-10-16

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : C.C:

53-54

53-54

Approuvé par :

Michel Fila, B.Sc Chimiste, Site de Québec

HIMISTE (1) Michel Fila 2014-224

Approuvé par :

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratolire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, los échantillons d'analyse chimiques seront entroposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (C nc) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Queuec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

Mme Marcelle Tremblay 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2467408

Demande d'analyse: 100072319 Date du rapport:

2019-10-22

Projet client:

Eau usée

Bon de commande : .

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

Chloramine:

NA NA

Résultat pH:

NA

Température à la réception (°C): 11.1

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4437040

Identification client: P03 Nature: Eau usée

Nom du préleveur : Date de prélèvement:

53-54 2019-10-17

Date de réception: Lieu du prélèvement : 2019-10-18 Voir référence

Info. supplémentaires: NA

Méthode

Résultats Interne

Unités

Date d'analyse

Laboratoire

Dénombrement des coliformes totaux

MBIO23/ILME4 0

Accr. '

2019-10-18

LG

Coliformes totaux

**Paramètres** 

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon

Commentaires du certificat :

C.C:

53-54

53-54



= Avertissement = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI; Colonies trop nombreuses pour être Identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG) À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

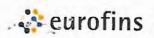
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 1

Onéhec Longuenil Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (Québec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Qu c) J4N 1N7 (514) 332-6001

3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2735093 Demande d'analyse : NA

Date du rapport: 2020-09-09 Projet client: Eau usée

Bon de commande :

Résultats

<10

0.36

Chargé de projets : Adresse courriel:

53-54

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4067709 Identification client: NA Nature:

Nom du préleveur : Date de prélèvement: Date de réception:

Eau usée 53-54 2020-08-25 2020-08-26

P-01

Lieu du prélèvement : Info. supplémentaires: NA

Chlore résiduel libre : Chlore résiduel total :

NA NA NA

Chloramine: Résultat pH:

NA

Température à la réception (°C): 11.0

Méthode **Paramètres** Accr. \* Interne

> MBIO11/ILME4 Oui

2020-08-26

Date d'analyse

QC

Laboratoire

Dénombrement des coliformes fécaux Coliformes fécaux

0

UFC/100mL

Unités

Phosphores totaux Résultat

Oui ENVX-CHM-07

2020-08-27 mg/L

QC

ENVX-CHM-08

Oui

2020-09-03

QC

Résultat

<1 mg/L

Dénombrement des coliformes totaux

Demande biochimique en oxygène carbonée- 5

Oui MBI023/ILME4 0

2020-08-27

LG

Coliformes totaux

9 UFC/100mL

0.2

Nitrates & Nitrites EU

PC-EN-CHI-Oui **PON028** 

2020-08-27

LG

Résultat

mg/L

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

= Avertissemen = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

Québes Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' èbec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Guedec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067709 Certificat:

2735093

Demande d'analyse : NA

Date du rapport:

2020-09-09 Eau usée

Projet client: Bon de commande :

Chargé de projets :

Adresse courriel:

53-54

Commentaires du certificat : CC.

Approuvé par :

53-54

Michel Flla, B.Sc

Chimiste, Site de Québec

53-54

MISTE (4)

Michel Fila

2014-224

QUEBEC

Approuvé par :

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertisser

Accr. \*: Accréditation du MELCC - NA: Non-Applicable - TNI: Colonles trop nombreuses pour être identifiées - TNC: Colonles trop nombreuses pour être comptées Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuli; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode Interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

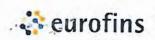
Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

Québec Longuenil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quessc) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat:

2735094

Eau usée

Demande d'analyse: NA

Date du rapport:

2020-09-09

Projet client : Bon de commande : .

Chargé de projets :

53-54

Adresse courriel:

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067710

Identification client:

Nature:

Eau usée 53-54

Nom du préleveur : Date de prélèvement: 2020-08-25

2020-08-26

Date de réception: Lieu du prélèvement :

P02

Info. supplémentaires: NA

Chlore résiduel libre :

NA

Chlore résiduel total : Chloramine:

NA NA

Résultat pH:

NA

Température à la réception (°C): 10.4

Paramètres	Accr.	Méthode * Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME4			2020-08-26	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	ENVX-CHM-08			2020-09-03	QC
Résultat			<1	mg/L		
Dénombrement des coliformes totaux	Oui	MBIO23/ILME4			2020-08-27	LG
Coliformes totaux			27	UFC/100mL		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			3.4	mg/L		
Phosphore Total Trace	Oui	ILCE-069			2020-09-02	LG
Résultat			0.034	mg/L		

= Avertissemen Accr. \*: Accréditation du MELCC — NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées — TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou ILME (méthodes LG)

La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Température mesurée par le client : 10.9°C

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice sollde sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

Québec Longuenil Saguenay Sherbrooke

Commentaires de l'échantillon

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' +bec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quedec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4067710 Certificat:

2735094

Demande d'analyse : NA Date du rapport:

2020-09-09

Projet client:

Eau usée

Bon de commande :

Chargé de projets : 53-54

Adresse courriel:

Commentaires du certificat : CC-

53-54

Approuvé par : Michel Fita, B.Sc Chimiste, Site de Québec

53-54

MISTE 40 Michel Fila 2014-224 QUÉBEC

Approuvé par :

53-54

Hilda Araujo Aroca, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissemen = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC -- NA : Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longueuil; SH :Sherbrooke: ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) : ILCE ou ILME (méthodes LG)

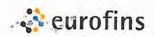
À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTE PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec (O. ec) G1P 2J7 (418) 977-1220 2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quesso) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 1X8 (819) 481-1469 Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard

53-54

3478, rang St-Paul Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Données sur le prélèvement Échantillon EnvironeX: 4616073

Identification client: Nature:

Eau usée 53-54

2020-08-25

2020-08-26

Nom du préleveur : Date de prélèvement: Date de réception:

Lieu du prélèvement : P-03 Info. supplémentaires : NA

Certificat: 2733810

Demande d'analyse: NA

Date du rapport: Projet client:

2020-09-08

Suivis de la chaîne de traitement (eau usée)

Bon de commande : Non fourni

Chargé de projets :

53-54 Adresse courriel:

Chlore résiduel libre :

NA NA

Chlore résiduel total : Chloramine: Résultat pH:

NA NA

Température à la réception (°C): 10.4

Paramètres	Accr.	Méthode Interne	Résultats	Unités	Date d'analyse	Laboratoire
Nitrites, Nitrates, Nitrites & Nitrates EU						
Nitrites	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			<0.02	mg/L		
Nitrates EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			0.3	mg/L		
Nitrates & Nitrites EU	Oui	PC-EN-CHI- PON028			2020-08-27	LG
Résultat			0.3	mg/L		
Dénombrement des coliformes fécaux	Oui	MBIO11/ILME4			2020-08-26	QC
Coliformes fécaux			<10	UFC/100mL		
Phosphores totaux	Oui	ENVX-CHM-07			2020-08-27	QC
Résultat			0.50	mg/L		
Demande biochimique en oxygène carbonée- 5 jours	Oui	ENVX-CHM-08			2020-09-02	QC
Résultat			<4	mg/L		

= Avertissemen = Hors critères

Accr. \*: Accréditation du MELCC — NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées — TNC: Colonies trop nombreuses pour être comptées
Laboratoire traitant: QC: Québec; LG: Longueuil; SH: Sherbrooke; ST: Sous-traitance externe / Méthode interne: CHM ou MBIO (méthodes QC); ILCE ou (LME (méthodes LG))

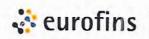
À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 1 de 2

Québec Longueuil Saguenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

SANTÉ PHARMACEUTIQUE



4495, boul. Wilfrid-Hamel, suite 150, Québec ' bec) G1P 2J7 (418) 977-1220

2325, boul. Fernand-Lafontaine, Longueuil (Quedec) J4N 1N7 (514) 332-6001 3705, boul. Industriel, Sherbrooke (Quebec) J1L 1X8 (819) 481-1469

Sans frais: 1 (877) 977-1220

# CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Gazon Savard 53-54 3478, rang St-Paul

Chicoutimi, Québec

G7H 5B3

Tél.: (418) 543-5739

Certificat: 2733810 Demande d'analyse : NA

Date du rapport: 2020-09-08

Projet client: Suivis de la chaîne de traitement (eau usée)

Bon de commande : Non fourni

Chargé de projets :

53-54 Adresse courriel:

Données sur le prélèvement

Échantillon EnvironeX: 4616073

Dénombrement des coliformes totaux

Oui MBIO23/ILME4

2020-08-27

LG

Coliformes totaux

UFC/100mL

Commentaires de l'échantillon La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire

Commentaires du certificat :

53-54

53 - 54

Galya Dimitrova Minkova, Ph. D. B. Chimiste, Site de Quebec

HIMISTE 1 Galya 2011-116 OUEBEC

53-54

Approuvé par

Jennifer Gagné, B. Sc. Microbiologiste, Site de Québec

= Avertissemen

Accr.\*: Accréditation du MELCC -- NA: Non-Applicable -- TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées -- TNC: Colonies trop Laboratoire traitant : QC : Québec; LG : Longuauli; SH : Sherbrooke; ST : Sous-traitance externe / Méthode interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyse chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du certificat pour les paramètres dont le délai analytique le permet. Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse. Tous les résultats d'analyse provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche, à moins d'avis contraires.

Page 2 de 2

SANTE PHARMACEUTIQUE

AGROALIMENTAIRE

Québec Longuenil Sagnenay Sherbrooke

ENVIRONNEMENT

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec 🍇 👪

# RAPPORT D'INSPECTION

# Contrôle environnemental

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification e de l'intervention : 202	1 10 14 Hours	de début : 14 h 55	Heure de f	in: 15 h 10			
	rvention effectuée par :		Je debut . 14 II 35	neure de l				
		Karine Bodenard			11	-	+	□so
_	ompagné par :  Nom : Joséanne Ga	gnó Pathá	Fonctio	n: Inspectrice				
1	Nom: Joseanne da	gile-Natile						
1.1	Demande							□ so
	Nº de demande: 2	200169580	Type de de	emande: Progra	mme de contrô	ile		
-	int de le demande . N	4.7 liquy do compostage	(M-2 Contrôle de certains lieu	ux de valorisation o	le matières rési	iduel	les)	
OI	ojet de la demande : N	71-7 fleux de compostage	(IVI-2 CONTROLE de certams nec			100000	-	
2000								
1.2	Intervention	201564201	Type d'inter	rvention: Inspec	tion			
	it a mitarramani.	301564391 7510-02-01-0212100		ocument: 40208				
	it de gestion de l		lieux de valorisation de matiè	THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH		age -	1ere c	le
В	ut de l'intervention :	2021-2022		Assert Manager Color	7.00.00		334	
2	Lieu concerné par l'int	ervention					11	- +
1	Nom du lieu		nay) inc Structure # 3					
-	Nom usuel du lieu							
	Nº du lieu	The second secon	Type de lieu	: lieu de compos	stage			
	Localisation du lieu					00		
	Coordonnées géograp	hiques du lieu (GÉO NAD	83 degrés décimaux): 48	8,354893455100:-7	/1,1233/96493	00		
							IT	1
3	Intervenant du lieu	The same					-	
#	Nom	Implication dans le	Adresse postale	1000	ntervenant SAGO		Nº de l SAG	
"	1 772	lieu	(si différente du lie 3478, rang Saint-Pa		SAGO			
1	Gazon Savard	Propriétaire	Saguenay (Québec) G7	Y /	2088134		X0200	540
	(Saguenay) inc.		sugueria, (Questo, e.					
4	Condition météo							□ so
-	Condition meter						П-	
Des	scription: 24° / Ensol	leillé					☐ Pr	écisions
_								
5	Personne rencontré	e (R) / contactée (C)			11	-	+	□ so
#	R C	Nom	For	nction	Nº c	de té	léphor	ne
1	<u> </u>	53-54	F2	E 4	Bur.	53-5	54	
_		00 01	_ 53-	-54				
5.1	Mode d'identification	on						
		☑ oui	non		☐ s. o.			
-	expliqué :		preuve d	lo statut	<u></u>			
10000	de d'identification :	✓ verbale	53-54	ie statut				
But	t expliqué à/Identification	on faite aupres de :						
	pl. '							☑ so
6	Plainte	and the						E 30
						76		□so
7	Photo numérique							<b>—</b> 30
No	mbre de photos prises s	sur le terrain : 5	Nombre de p	hotos intégrées au	rapport:3			
		s à ce rapport ont été pris	ses par Karine Bouchard avec	un appareil photo	de typelPhone	7. L'	origina	l de
1	ites les photos intégrées	, a ac table at a trace land	ive sur la gestion des photos	numériques. La car	rte mémoire de	l'ap	pareil	est
Tot	photos a été conservé o	conformément à la Direct	Committee of the commit					
Tot	photos a été conservé o	conformément à la Direct In jusqu'au transfert des p	photos originales sur le serve	ur central.				
To: ces de:	photos a été conservé o meurée en ma possessio	on jusqu'au transfert des p	photos originales sur le serveu	ur central.				
Tor ces der	s photos a été conservé o meurée en ma possessio s photos sont conservées	on jusqu'au transfert des p s sur le ou les répertoires	photos originales sur le serveu sécurisés suivants : M:\Rég-0	ur central.		-		
Tor ces der	photos a été conservé o meurée en ma possessio	on jusqu'au transfert des p s sur le ou les répertoires	photos originales sur le serveu	ur central.				
Too ces der Les Ga	s photos a été conservé o meurée en ma possessio s photos sont conservées zon_Savard_Plateforme	on jusqu'au transfert des p s sur le ou les répertoires _3\2021-10-14	photos originales sur le serveu sécurisés suivants : M:\Rég-0	ur central. 02\bouka04\7510-0	02-01-0212100		ection	
Too ces der Les Ga	s photos a été conservé o meurée en ma possessio s photos sont conservées zon_Savard_Plateforme	on jusqu'au transfert des p s sur le ou les répertoires _3\2021-10-14	photos originales sur le serveu	ur central. 02\bouka04\7510-0	02-01-0212100		ection	

8	Grille d'intervention annexée		11	-	+	□so
#	Numéro	Titre				
1	M-2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2						

9	Autre pièce annexée a	oièce annexée au rapport ↓↑ -						
#	Type de pièce	Numéro	Titre					
1	Carte	1	Localisation des sites de prise de photo					
2	Photos	2	Mosaïque photos prises sur le site					
3	Document	3	Registre des matières reçues en octobre 2021					

10 Équipement utilisé ↓↑ - + ☑ so

11 Échantillon ↓↑ - + ☑ so

#### 12 Mise en contexte

□so

- C.A. délivré le 2010-12-10 concernant le compostage de matières putrescibles et fertilisantes sur la plateforme #3 pour un volume maximal ne dépassant pas en tout temps 20 000 m³ (incluant les matières à composter et les intrants carbonés), sur une superficie de 11 200 m². La présente plateforme sert principalement à la réception des matières, à leur conditionnement, à la mise en andains, au compostage (phase thermophile) et au brassage. La phase de maturation peut également être réalisée sur cette plateforme à certaines conditions.
- Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

### 13 Description de l'intervention

En compagnie de 53-54 j'inspecte la plateforme #3.

### Je constate les éléments suivants :

- 2 camions de 53 pieds présents sur la plateforme dont un en déchargement (voir photo 0175) ;
- Feuilles mortes entreposées sur la plateforme (voir photos 0174 et 0175);
- Activité de déchiquetage avec retourneur d'andain en cours (voir photo 0174);
- Une personne procède à l'ouverture des sacs de plastique contenant les intrants;
- Un total de 1 andain sur toute la longueur de la plateforme est présent (voir photo 0175);
- Un second andain est en train d'être constitué (voir photo 0175);
- Faible odeur perceptible près de la plateforme;
- 2 Biosors en opération (voir photo 0173);

# Durant l'inspection j'apprends que :

- Feuilles mortes proviennent de la Ville de Québec ;
- Registres disponibles au bureau de Gazon Savard sur tableau Excel;
- Analyse des drains périphériques de la plateforme réalisée 1 fois/an et remis avec le rapport annuel ;
- Rapport annuel a déposé avant le 31 mars de chaque année ;
- Suivi des eaux souterraines réalisées via le système de traitement des eaux ;
- Une fois les étapes de compostages réalisés celui-ci est habituellement disposé sur leurs terres.

Nous quittons les lieux pour inspecter la gravière.

Pour plus d'informations voir la grille M-2 - lieux de compostage, ci-jointe.

## 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□so

### 2021-11-22 – Envoi d'un courriel à la Coordonnatrice

Je demande le registre des opérations pour les plateformes #2 et #3 pour quelques semaines avant mon inspection du 14 octobre.

### 2021-11-25

Lors d'une visite la coordonnatrice me remet le registre des matières reçues. Elle m'indique qu'aucune matière n'a été reçue durant septembre. Les feuilles mortes ont commencée a arrivée à la mi-octobre. C'est pourquoi seules les données de 3 semaines me sont transmises (voir annexe 3).

### 15 Conclusion

Je conclus selon les éléments observés et vérifiés lors de l'intervention que la plateforme de compostage #3 est exploitée en respect du certificat d'autorisation.

### 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

11 - + Øso

17 Recommandations		
Art. 37		
Rédigé par : Karine Bouchard	Fonction: Inspectrice	
Signature: 53-54	Date de signature : 2021-11-25	

18 Vérification du rapport d'intervention	□so
Approuvé par : Josée Letendre	Fonction: Coordonnatrice secteurs des matières résiduelles, agricole, pesticide, milieux humides et hydriques.
Signature: 53-54	Date: 2021-12-16
Commentaires :	
Art. 37	

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Québec & ...

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection: 2021-10-14	
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402086767
Nom du lieu : X0200540	Nº du lieu: Gazon Savard (Saguenay) inc Structure #3

# Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Nature des intrants: Fumier de bovins laitiers et de cheval, feuilles et gazon, écorces, copeaux, branches et troncs d'arbres, tourbes, résidus alimentaires de marché d'alimentation, de cafétérias, de restaurants et autres ICI, résidus organiques domestiques, boues de papetières, boues de désencrages, biosolides municipaux, boues de fosses septiques et résidus marins.

23-24

Éléments		Confo	rmité		Commentaire (inscrire un N°)
	OUI	NON	SO	NV	
☑ Tenue de registre	$\boxtimes$				1
Respect du suivi de l'échantillonnage				$\boxtimes$	7
Conditions des équipements				$\boxtimes$	
⊠Étanchéité des infrastructures					2
⊠Odeurs					3
Suivi eau souterraine (piézomètre)					4
X Rapport annuel					5
✓ Volumes d'entreposage					6
Garantie financière					
Autre (spécifiez)					

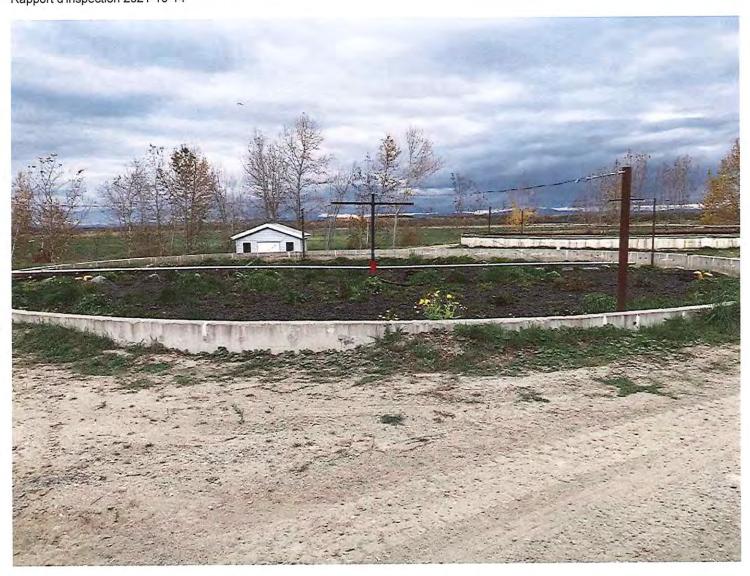
SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Déchets (résidus de tri ou tamisage)	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°)
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
	Non vérifié	Sur leurs terres	6
Autres spécifiez			
Autres specifiez			

Comn	nentaires				
No	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)				
1	Les registres sont disponibles au bureau de l'entreprise. Ils sont sur des tableaux Excel. Toutefois, je n'aie pas vue ceux-ci.				
2	Drains périphériques échantillonnés 1 fois/an et résultats transmis à même le rapport annuel.				
3	Faible odeur aux abords de la plateforme.				
4	Suivi des eaux souterraines réalisé via le système de traitement des eaux usées.				
5	Rapport annuel de 2021 à transmettre en mars prochain.				
6	Un andain de feuille morte sur la longueur de la plateforme. Déchargement et mise en place d'un 2 <sup>e</sup> andain en cours. Volume présent inférieur au maximum prescrit de 20 000 m3.				

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

# Gazon Savard (Saguenay) inc. - Structure #3 Rapport d'inspection 2021-10-14



IMG\_0173.JPG



IMG\_0174.JPG

# Gazon Savard (Saguenay) inc. - Structure #3 Rapport d'inspection 2021-10-14



IMG\_0175.JPG

# Localisation des sites de prise de photo Gazon Savard (Saguenay) Inc. - Plateforme #3



Échelle: 1/2363

90m 300ft

Source(s) des données :

Environnement et Lutte contre les changements climatiques

Québec :::

Préparé par: Karine Bouchard Direction régionale CE du Saguenay/ Lac-St-Jean 2021-11-25

© Gouvernement du Québec, 2021







IMG\_0173.JPG

IMG\_0174.JPG

IMG\_0175.JPG





IMG\_0176.JPG

IMG\_0177.JPG

### Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

# Québec 🕶 🛣

# RAPPORT DE VÉRIFICATION

# Contrôle environnemental

Direction régionale du Saguenay--Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1 Dete	Identification	21 11 00	de début :	h	Heure de fin :	h			
	e de l'intervention : 202 rvention effectuée par	4 TH. LET TH. T. T. T.	ie debut :		neure de IIII .				
	ompagné par :	That the boat the base of the				11	-	+	☑ so
1.1	Demande								□ so
	Nº de demande :	200776627		Type de demande	: Plainte à	caractère e	nviro	nneme	ental
Ob	jet de la demande :	Plainte odeurs reliées à la	manipulatio	on de compost sur les terr	ains de Gazor	Savard			
1.2	Intervention								
		301568769		Type d'intervention		on (autre q	u'ins	ection	1)
	Nº de gestion doc. :	7510-02-01-0212100 Vérifier le bien-fondé d'ur	lataka ali	Nº de document			orra	ine do	Gazon
В	it de l'intervention :	Verifier le bien-tonde d'ur Savard	ne plainte d	odeur fors de la manipula	ation de comp	OSt Sur les	CITA	iiis uc	Gazon
		Savaru		V.					
2	Lieu concerné par l'in	tervention						11	- +
1	Nom du lieu		nay) inc St	ructure # 3					
	Nom usuel du lieu	The state of the s			de sécondo de la constante de				
	Nº du lieu		4417220	Type de lieu : lieu	de compostag	ge			
+	Localisation du lieu	chiques du lieu (GÉO NAD		lécimaux): 48,35489	3455100:-71,1	123379649	300		
	Coordonnees geograp	miques du neu (deo 1476	os degres e						
3	Intervenant du lieu							11	- +
	N	Implication dans le		Adresse postale	Nº inter	A 15 CO 10 C		Nº de	
#	Nom	lieu	(si différente du lieu) SAGO					SAG	0
1	Gazon Savard	Propriétaire		178, rang Saint-Paul nay (Québec) G7H 0G6	Y208	8134		X0200	540
	(Saguenay) inc.		Sague	nay (Quebec) G/11 000					
4	Condition météo								☑ so
	CONCEDENTIAL								
5	Personne rencontré	ée (R) / contactée (C)				11	-	+	□ so
#	R C	Nom		Fonction				lépho	ne
1		53-54		53-54		Cell.	53-5	4	
5.1	Mode d'identificati								
	expliqué :	☑ oui		non		☐ s. o.	_		
0/257	de d'identification :	✓ verbale		preuve de statut					
But	expliqué à/Identificati	on faite aupres de :	53-54	-					
6	Plainte								□so
		oui 🗹 non		Plaignant contacté :	☑ oui	non			
Pidi	gilalit Telicolitie.	1 Out Earlion		g					
7	Photo numérique			The same of the sa					☑ so
8	Grille d'intervention	n annexée				11	-	+	☑ so
9	Autre pièce annexé	ée au rapport				11	-	+	□ so
#	Type de pièce	Numéro			itre		A. (A. (		
1	Carte	1	Carte de	localisation de la proprié	té vs les plate	formes de d	comp	ostage	9
	2					J1		+	☑ so
10	Équipement utilisé			and the same		41	- 50		2 30
22	Échantillon					J†		+	☑ so
11	Echantillon								
40	Daise ou contents								□so
12	Mise en contexte	le 29 octobre 2021 conce	rnant des o	deurs déplaisantes duran	t plusieurs iou	ırs à l'exté	rieur	du do	
plai	ignant qui suspecte fort	tement que les odeurs prov	viennent de	la manipulation du compo	ost qui se fait s	ur les terra	ins de	e Gazo	n Savard.
		And the second s							

Odeurs fortes inhabituelles qui sont difficiles à décrire. Ce n'est PAS du fumier, ni des boues d'usine de traitement d'eau qui sont épandu sur les champs. Ce n'est PAS une odeur de H2S (œuf pourri).Ça sent la décomposition....odeur de terre/feuille ...compost.

### 13 Description de l'intervention

#### 2021-11-02 et 2021-11-03

J'essaie de communiquer avec la personne plaignante, par téléphone et courriel, pour obtenir plus d'information sur les odeurs et la provenance de celles-ci mais n'obtiens aucun retour de sa part.

#### 2021-11-04

### Atlas géomatique

À l'aide de l'atlas géomatique, je localise la propriété de la personne plaignante et vérifie qu'elles sont les distances entre les différentes plateformes de compostage de Gazon Savard (voir carte annexe 1) et je constate que :

53-54

#### Certificat d'autorisation

Je vérifie dans le certificat d'autorisation délivrée le 10 décembre 2010 relié aux compostages de matières résiduelles sur les plateformes #2 et #3.

Je constate dans le rapport d'analyse accompagnant le certificat d'autorisation que :

- L'entreprise doit effectuer la gestion des plaintes et réaliser les actions appropriées. Le ministère en sera informé via le rapport annuel;
- Les plaintes reçues doivent être inscrites dans un registre ainsi que les correctifs apportées par l'entreprise;
- · L'entreprise doit faire un suivi auprès du plaignant.

### Communication téléphonique avec

53-54

### coordonnatrice en environnement de Gazon Savard

J'informe 53-54 qu'une plainte concernant des odeurs provenant possiblement de leurs activités nous a été déposée. Je lui demande si de nouveaux intrants ont été reçus par l'entreprise dernièrement. Elle m'indique que depuis ma visite du 14 octobre dernier rien n'a changé. Ils ont reçu des feuilles mortes sur la plateforme 3 et les activités sont les mêmes sur la plateforme 2.

Ils auraient épandus des biosolides municipaux sur des terres plus hautes hier et avant-hier. L'entreprise possède un Avis de projet pour leurs épandages. Je lui indique que ça ne semble pas corresponde à la plainte car selon celle-ci les odeurs auraient été émissent entre le 18 et le 22 octobre.

Je lui indique que selon l'autorisation, ils doivent auto-surveiller les odeurs ainsi que les plaintes y étant reliées. Je vais communiquer avec la personne plaignante et lui référer celle-ci au besoin.

## 2021-11-08 - Communication téléphonique avec la personne plaignante

Lors de la communication téléphonique, j'obtiens les informations suivantes :

- Elle ne peut me dire la source exacte de l'odeur mais soupçonne Gazon Savard ;
- Journée passée à l'extérieure hier, température clémente, sans vent et peu ou pas d'odeur présente;
- Achalandage de plusieurs camions dans le rang St-Paul qui vont chez Gazon Savard. Les activités de compostage semblent avoir augmentées:
- Il prévoit d'essayer de trouver la source et de me tenir au courant.

### Je lui explique :

- Avoir communiqué avec Gazon Savard qui me confirme qu'aucune activité particulière n'a été réalisé sur le site dernièrement
- Une visite des différentes plateformes de compostage a été réalisée à la mi-octobre et aucune problématique d'odeurs n'a été constatée :
- L'achalandage de camion serait dû à différents travaux réalisés sur le site et l'exploitation d'une carrière;
- S'il s'assure que la problématique d'odeur vient bien du compostage, je vais le mettre en relation avec l'entreprise.
- L'entreprise doit faire la gestion des plaintes reliées aux odeurs et le MELCC s'assure que les correctifs ont été apportés;

# 2021-11-08 - Communication téléphonique avec

53-54

### coordonnatrice en environnement de Gazon Savard

Je retourne l'appel logé par | 53-54 le vendredi 5 novembre dernier. Je lui indique que pour le moment la personne plaignante ne peut déterminer la source de l'odeur. Toutefois, je lui indique que je la mettrais en communication avec elle si c'est Gazon Savard qui en serait la responsable.

Elle m'indique avoir fait le tour des environs comme normalement réalisé lors de l'autosurveillance et n'avoir rien constaté de particulier.

## 14 Vérification complémentaire à l'intervention

**☑** so

# 15 Conclusion

Je conclus, selon les éléments vérifiés lors de l'intervention, que la plainte est actuellement non-fondée car la personne plaignante n'est pas en mesure de déterminer que les activités de compostage de Gazon Savard sont bien la source de l'odeur.

### 16 Évaluation de la gravité des conséquences des manquements constatés

l↑ - + ☑so

17 Recommandat	tions	
Art. 3	37	
Rédigé par : Karine Bo	ouchard	Fonction: Inspectrice
Signature :	53-54	Date de signature : 2021-11-08
18 Vérification du	rapport d'intervention	
Approuvé par : Josée	Letendre	Fonction: Coordonnatrice secteur des milieux humides et hydriques, matières résiduelles, agricole et pesticides
Signature :	53-54	Date: 2021-12-16
	Art. 37	

# Bouchard, Karine

De:

Letendre, Josée

Envoyé:

1 novembre 2021 15:05

A:

Bouchard, Karine

Objet:

TR: Plainte industrielle

Voilà!

# Josée Letendre

Chef d'équipe secteurs hydrique, matières résiduelles, agricole et pesticides Direction du contrôle environnemental du Saguenay-Lac-St-Jean Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques 3950, boul. Harvey, 4e étage Jonquière (Québec) G7X 8L6

Téléphone : 418-695-7883, poste 308

Josee letendre@environnement.gouv.qc.ca

De: Morin, Karine < Karine. Morin@environnement.gouv.qc.ca>

Envoyé: 29 octobre 2021 10:08

À : Letendre, Josée < josee.letendre@environnement.gouv.qc.ca> Cc : Gobeil, Valérie < Valerie.Gobeil@environnement.gouv.qc.ca>

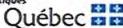
Objet: TR: Plainte industrielle

### Bonjour Josée,

Voici une autre plainte concernant Gazon Savard, en lien avec les odeurs maintenant. On parle d'odeur en lien avec la manipulation du compost. Je crois que ça concernerait plus ton secteur vu que le site de compostage est de ton côté. Je ne sais pas si vous avez quelque chose pour les odeurs pour le site? Je n'ai pas communiqué avec le plaignant.

Merci!

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques



# **Karine Morin**

Chef d'équipe, secteur industriel Direction du Contrôle environnemental du Saguenay-Lac-Saint-Jean 3950, boulevard Harvey, 4e étage Jonquière (Québec) G7X 8L6 Tél: 418 695-7883, poste 315

Cell.: 418 718-3084

karine.morin@environnement.gouv.qc.ca www.environnement.gouv.qc.ca



De: nepasrepondre@environnement.gouv.qc.ca [mailto:nepasrepondre@environnement.gouv.qc.ca]

Envoyé: 28 octobre 2021 09:16

À: Plainte Industriel DR02 <plainteind.dr02@environnement.gouv.qc.ca>

Objet: Plainte industrielle

# 1. IDENTIFICATION DU PLAIGNANT

Prénon et nom :

53-54

Courriel:

53-54

Téléphone:

53-54

# 2. IDENTIFICATION ET LOCALISATION DU LIEU VISÉ PAR LA PLAINTE

# Nom de l'individu ou de l'entreprise :

Gazon Savard... possiblement

Adresse:

chemin St-Paul

# Région administrative :

Saguenay-Lac-Saint-jean

Municipalité:

Saguenay

# Autres précisions (lots, repères physiques, trajet, présence d'un danger, etc.) :

Odeurs déplaisantes durant plusieurs jours

53-54

53-54 Vous suspectons fortement que les odeurs proviennent de la manipulation du compost (nouveau procédé avec PLUSIEURS camion sur le rang St-Paul) qui se fait sur les terrains de Gazon Savard (à notre connaissance).

### 3. OBJET DE LA PLAINTE

## Sujet de la plainte :

Milieu industriel (carrières et sablières, commerces, terrains contaminés, gestion des matières dangereuses, bruits, etc.)

Description de l'activité, de la situation, des travaux, du milieu touché, de la nuisance, de l'impact sur la santé ou sur l'environnement, etc.)\* :

Odeurs fortes inhabituelles qui sont difficiles à décrire. Ce n'est PAS du fumier, ni des boues d'usine de traitement d'eau qui sont épandu sur les champs. Ce n'est PAS une odeur de H2S (oeuf pourri). A manque de mot pour la décrire. ie vais dire que ca sent la décomposition....odeur de terre/feuille ...composte.

# Quand la problématique a-t-elle été constatée?\*

La semaine du 18 au 22 et cette semaine

# La problématique est-elle la même actuellement?\* :

● Oui ○ Non OJe ne sais pas

# Votre plainte concerne-t-elle une résidence privée?\*:

O Oui Non

# Avez-vous communiqué avec la municipalité concernée?\*:

Oui O Non

# Si oui, quelle réponse avez-vous obtenue de la part de la municipalité concernée? Comme ce n'est pas une odeur de ferme qui est présente durant le période de l'été...la personne à la ville m'a référé au ministère de l'environement.

plainteind.dr02@environnement.gouv.qc.ca

#### Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

# Québec 🖥 🔯

# RAPPORT D'INSPECTION

Contrôle environnemental

Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Région : Saguenay--Lac-Saint-Jean

1	Identification					
	de l'intervention : 202	22-02-03 Heure d	e début : 13 h 36	Heure de fin : :	15 h 25	
	rvention effectuée par					
	ompagné par :				<b>↓</b> ↑ -	+ □ so
1	Nom: Josée Letend	dre	Fonct	ion : Coordonnatrice	4.04	
1	Nom. Josee Letent	ure	1,2,1,2,			
1.1	Demande			SUF DUTIE		□so
		200785930	Type de	demande : Plainte à ca	aractère enviro	nnemental
-						
O	ojet de la demande : (	Odeur nauseabonde prove	nant du site de compostage	e de Gazon Savard		
1.2	Intervention					
	Nº d'intervention :	301586727 / 301586736	Type d'int			
	Nº de gestion doc. :	7510-02-01-0212100	Nº de d	locument: 402112222	2 / 402113189	
В	ut de l'intervention :	Odeur nauséabonde prove	nant du site de compostag	e de Gazon Savard		
		Carraity (double last winds as first	20 A SERVICE AND A SERVICE AND ASSESSMENT			
						11 - +
2	Lieu concerné par l'int					+1 -
1	Nom du lieu		ay) inc Structure # 2			
	Nom usuel du lieu		Time de lie	liquido compostado		
	Nº du lieu		Type de lie	u: lieu de compostage		
	Localisation du lieu	phiques du lieu (GÉO NAD		48,353905000000:-71,11	16324000000	
-	Nom du lieu			+8,55550500000. 71,11	1032400000	
2	Nom usuel du lieu		ay) me. Structure no			
	Nº du lieu		Type de lie	u: lieu de compostage	9	
	Localisation du lieu					
		hiques du lieu (GÉO NAD		48,354893455100:-71,12	23379649300	
3	Intervenant du lieu					↓↑ - +
		Implication dans le	Adresse postal	e № interv	venant	Nº de lieu
3 #	Intervenant du lieu Nom	Implication dans le lieu	(si différente du l	eu) SAG	-	200
#		lieu	(si différente du li 3478, rang Saint-F	eu) SAG	0	Nº de lieu
	Nom		(si différente du l	eu) SAG	0	Nº de lieu SAGO
#	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.	lieu	(si différente du li 3478, rang Saint-F	eu) SAG	0	Nº de lieu SAGO X0200066
#	Nom Gazon Savard	lieu	(si différente du li 3478, rang Saint-F	eu) SAG	0	Nº de lieu SAGO
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc. Condition météo	lieu  Propriétaire-exploitant	(si différente du li 3478, rang Saint-F	eu) SAG	0	Nº de lieu SAGO X0200066
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc. Condition météo	lieu	(si différente du li 3478, rang Saint-F	eu) SAG	0	Nº de lieu SAGO X0200066
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G	eu) SAG Paul Y2088 7H 0G6	0	Nº de lieu SAGO X0200066
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc. Condition météo	lieu  Propriétaire-exploitant	(si différente du li 3478, rang Saint-I Saguenay (Québec)	eu) SAG Paul Y2088 7H 0G6 Y2088	0 134	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☑ Précisions
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %  Obstruction à la visibi	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G	eu) SAG Paul Y2088 7H 0G6	134	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☐ Précisions Température
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G	eu) SAG Paul Y2088 7H 0G6 Y2088	0 134	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☑ Précisions
1 4	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %  Obstruction à la visibi	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G	eu) SAG Paul Y2088 17H 0G6 Y2088  Vitesse	O 134 Pent Direction	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☐ Précisions Température
# 1 4 Des	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité d État du ciel  Nuageux	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %  Obstruction à la visibilitation	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G	eu) SAG Paul Y2088 17H 0G6 Y2088  Vitesse	O 134  Pent Direction O	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☐ Précisions Température -14 ° C
# 1 Des	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité d État du ciel  Nuageux  Personne rencontré	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %  Obstruction à la visible Aucune	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088 TH 0G6  Ve Vitesse 20 km/h	o 134 ent Direction O	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☐ Précisions Température -14 ° C + ☐ SO
# 1 4 Des 5 #	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo Scription: Humidité d État du ciel  Nuageux  Personne rencontré R C	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %  Obstruction à la visible Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088 TH 0G6  Vitesse 20 km/h	O 134  Pent Direction O  17 - Nº de t	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone
# 1 Des	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo scription: Humidité d État du ciel  Nuageux  Personne rencontré	lieu Propriétaire-exploitant relative 69 %  Obstruction à la visible Aucune	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088 TH 0G6  Vitesse 20 km/h	O 134  Pent Direction O  17 - Nº de t	Nº de lieu SAGO X0200066 ☐ SO ☐ Précisions Température -14 ° C + ☐ SO
# 1 Des 5 # 1	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo  cription: Humidité d  État du ciel  Nuageux  Personne rencontré  R C	Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088 TH 0G6  Vitesse 20 km/h	O 134  Pent Direction O  17 - Nº de t	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone
# 1 4 Des 5 # 1 5.1	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo cription: Humidité de l'état du ciel  Nuageux  Personne rencontrée R C  Mode d'identificati	lieu Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088 TH 0G6  Very Vitesse 20 km/h	Direction O  134  Direction O  Nº de to Bur.: 53	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone
# 1 4 Des 5 # 1 5.1	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo  cription: Humidité d  État du ciel  Nuageux  Personne rencontré  R C	Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088  TH 0G6  NS Ve Vitesse 20 km/h	O 134  Pent Direction O  17 - Nº de t	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone
# 1 Des 5 # 1 S.1 But Mc	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo  cription: Humidité d  État du ciel  Nuageux  Personne rencontré R C  Mode d'identification : expliqué : de d'identification :	lieu  Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54  fon  □ oui □ verbale	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune  non preuve	eu) SAG Paul Y2088  TH 0G6  NS Ve Vitesse 20 km/h	Direction O  134  Direction O  Nº de to Bur.: 53	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone
# 1 Des 5 # 1 S.1 But Mc	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo Scription: Humidité d État du ciel  Nuageux  Personne rencontré R C  Mode d'identificati t expliqué :	lieu  Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54  fon  □ oui □ verbale	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune	eu) SAG Paul Y2088  TH 0G6  NS Ve Vitesse 20 km/h	Direction O  134  Direction O  Nº de to Bur.: 53	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone
# 1 Des 5 # 1 S.1 But Mc	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo  cription: Humidité d  État du ciel  Nuageux  Personne rencontré R C  Mode d'identification : expliqué : de d'identification :	lieu  Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54  fon  □ oui □ verbale	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune  non preuve	eu) SAG Paul Y2088  TH 0G6  NS Ve Vitesse 20 km/h	Direction O  134  Direction O  Nº de to Bur.: 53	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone 3-54
# 1 Des 5 # 1 S.1 But Mc	Nom Gazon Savard (Saguenay) inc.  Condition météo  cription: Humidité d  État du ciel  Nuageux  Personne rencontré R C  Mode d'identification : expliqué : de d'identification :	lieu  Propriétaire-exploitant  relative 69 %  Obstruction à la visible  Aucune  ée (R) / contactée (C)  Nom  53-54  fon  □ oui □ verbale	(si différente du li 3478, rang Saint-F Saguenay (Québec) G  lité Précipitation  Aucune  non preuve	eu) SAG Paul Y2088  TH 0G6  NS Ve Vitesse 20 km/h	Direction O  134  Direction O  Nº de to Bur.: 53	Nº de lieu SAGO  X0200066  □ SO  □ Précisions  Température  -14 ° C  + □ SO éléphone

□ so Photo numérique Nombre de photos prises sur le terrain: 18 Nombre de photos intégrées au rapport : 12

Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Karine Bouchard avec un appareil photo de type IPhone 7. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est possession photos demeurée jusqu'au transfert des originales le serveur en sur

Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants: M:\Rég-02\bouka04\7510-02-01-0212100 -Gazon\_Savard\_Plateforme\_2\2022-02-03 et M:\Rég-02\bouka04\7510-02-01-0212100 - Gazon\_Savard\_Plateforme\_3\2022-02-03

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.

7.1	Modification apportée aux photos numério	ques	11	-	+	□so
#	Identifications des photos	Modifications apportées				
1	IMG_0281, 0282, 0284 et 0291	Photos pivotées à droite				11

#### 11 8 Grille d'intervention annexée **☑** so

9	Autre pièce annexée a	u rapport	↓↑ - + □so
#	Type de pièce	Numéro	Titre
1	Carte	1	Sites où la présence d'odeur est vérifiée
2	Carte	2	Localisation des sites de prise de photo plateforme #3
3	Carte	3	Localisation des sites de prise de photo plateforme #2
4	Photos	4	Planche de photos

10	Équipement utilisé	↓↑ - +	Øso
100	2 1	14	
11	Échantillon	11 - +	V 50

#### □ so 12 Mise en contexte

- Plusieurs plaintes sont logées le 2 février à l'effet que des odeurs nauséabondes (ammoniac et vinaigre) sont présentes dans le secteur.
- Selon les plaignants celles-ci proviendraient de l'entreprise Gazon Savard (Saguenay) Inc.
- Nouvelles séries de plaintes reçues le 7 février en lien avec des odeurs nauséabondes provenant de l'entreprise Gazon Savard.
- Nouvelle plainte formulée le 8 février en lien avec des odeurs nauséabondes provenant de l'entreprise Gazon Savard.
- Appel logé à Urgence Environnement le 9 février concernant des odeurs nauséabondes provenant de l'entreprise Gazon Savard;

# Description de l'intervention

### Bureau de l'entreprise

À notre arrivée sur les lieux, nous nous dirigeons au bureau de l'entreprise et rencontrons environnement. Nous l'informons avoir reçu plusieurs plaintes d'odeurs la veille.

53-54

, coordonnatrice en

Nous discutons avec celle-ci et j'apprends que :

- Ils n'ont réalisé aucun retournement de matière hier sur les plateformes.
- Aucune matière de reçue hier.
- Elle n'est pas au courant s'ils ont une station météo sur le site. Ils en ont déjà eu une mais elle ne sait pas si elle est encore en
- Station météo utilisée serait celle de Laterrière.
- La ville aurait fait une inspection du site et ils n'ont rien constaté de particulier.
- La maturation du compost de feuilles mortes est moins longue que celle des autres matières.
- Les andains de feuille morte doivent être laissés sur la plateforme tant qu'ils n'ont pas reçu les résultats de test de respirométrie;
- Les analyses de respirométrie sont réalisées à Québec ;

Je demande à consulter son registre des opérations. Elle m'informe ne pas avoir celui de 2022 mais seulement celui de 2021. Celui de 2022 serait entre les mains de l'opérateur. Elle me présente des données démontrant que le retournement est bien indiqué (voir photos IMG\_0274 et 275).

Je feuillette celui-ci et constate que:

- Il s'agit d'un agenda:
- Peu d'information sont inscrites dans celui-ci;
- Aucune indication dans le registre le 14 octobre (voir photo IMG\_0277) alors qu'une inspection a été réalisée à cette date et il a été constaté des opérations de mises en andain et de retournement.

Nous demandons si les gens peuvent appeler pour les aviser de la présence d'odeur. La coordonnatrice nous indique que:

- Aucune plainte particulière de reçue sauf des questionnements d'une dame du secteur ;
- Elle ne lui aurait pas laissé son adresse;

### 13 Description de l'intervention

- Formulaire de demande disponible sur leur site internet ;
- Les plaignants peuvent appeler au 418-543-5739;
- Boîte vocale en fonction aux heures de fermeture ;

J'indique à la coordonnatrice qu'ils doivent compléter leurs différents registres (plaintes, odeurs, opérations...) selon les engagements présents dans leur autorisation.

### Stationnement de l'entreprise

Nous allons dans le stationnement de l'entreprise et ne constatons aucune odeur particulière (voir point #1 annexe 1). Je vérifie les conditions météorologiques pour la station de Bagotville, celle-ci sont inscrites au début du présent rapport.

En attente de la coordonnatrice dans le stationnement,

23-24

### Plateformes ou structures

Nous allons en véhicule dans le chemin principal donnant accès aux plateformes en chemin nous arrêtons, ouvrons les fenêtres du véhicule et ne respirons aucune odeur particulière (voir point #2 annexe 1).

#### Structure #3 - Lieu X0200540

Nous arrivons à la plateforme #3 et je constate :

- La présence de plusieurs andains de feuilles mortes;
- Peu de changement depuis ma dernière visite;
- Neige présente sur les andains et amas démontrant qu'aucune activité de retournement n'a été réalisée dernièrement (voir photos IMG\_0278, 0279 et 0280);
- Odeur de décomposition ressemblant à celle des olives présentent (voir point #3, annexe 1);

Une carte localisant les sites de photos prises sur la plateforme #3 est disponible à l'annexe 2.

### Structure #2 - Lieu X0200066

Nous nous déplaçons vers la plateforme #2 et je constate que :

- Amas de résidus ICI présent (voir photo IMG\_0281);
- Amas comprenant un mélange de différentes matières organiques (fruits, légumes, viande,...) en plus de cartons et de sacs de plastique fermés contenant des matières sans peu de conditionnement;
- Faible odeur de matière en putréfaction (voir point #4, annexe 1);
- Au travers de l'amas et sur la plateforme, il y a une matière liquide de couleur bleue mélangée à de la neige (voir photo IMG\_0281);
- Cette matière se répand sur une partie de la plateforme jusqu'à son point bas (voir photos IMG\_0282 et 0284);
- Après avoir détaché du sol une partie de la matière bleu mélangée à de la neige, mise sur un morceau de plastique et l'approchez de mon visage, je sens une forte odeur chimique qui s'en dégage (voir point #4, annexe 1);
- Amas de graisse au centre d'un monticule de matière présent sur la plateforme;
- Andains de compost en maturation présent ;
- Odeur d'égout présente près du bassin d'accumulation des boues de fosse septique (voir point #5, annexe 1);
- Bonne quantité de boue dans le bassin mais aucun débordement (voir photos IMG\_0286 et 087) ;

# J'apprends par la coordonnatrice :

- Elle ne sait pas ce qu'est cette matière liquide de couleur bleu ;
- Elle pense qu'il s'agit d'un bris provenant d'un camion de livraison;
- Après avoir logé un appel, elle m'informe que ça provient de la vidange de toilette chimique de cabinet Larouche ;
- Ils en reçoivent en très petite quantité;

Une carte localisant les sites de photos prises sur la plateforme #2 est disponible à l'annexe 3.

En retournant au Rang St-Paul nous faisons la rencontre d'un petit camion 23-24 s'apprêtant à aller décharger un second voyage sur la plateforme (voir photo IMG\_0291).

Nous discutons de la ligne téléphonique avec la coordonnatrice. Après vérifications, celle-ci nous indique que l'hiver aucune boîte vocale n'est en fonction après la fermeture des heures de bureau. Il est donc normal que personne ne réponde. Ils doivent appeler aux heures normales de bureau.

Art. 37

Nous remercions celle-ci et quittons les lieux.

### **Boulevard Talbot**

Nous rendons face au 4370, boul. Talbot, Chicoutimi (voir point #6, annexe 1), nous ouvrons les fenêtres du véhicule et ne sentons aucune odeur particulière.

### Rang St-Paul

Nous revenons dans le rang St-Paul près de la ruelle Jean (voir point #7, annexe 1), nous ouvrons les fenêtres du véhicule et ne sentons aucune odeur particulière.

### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

#### $\exists$ so

### 2022-02-08 - Discussion téléphonique avec la coordonnatrice

Je lui indique que nous avons reçue, de nouvelles plaintes en lien avec les odeurs dégagées par leur site dans la soirée du 7 février. Je lui mentionne que selon les plaintes les épisodes d'odeur ont lieu en soirée. Elle est avisée que Urgence Environnement à la consigne d'aller sur place si des odeurs sont constatés par des plaignants. En discutant avec elle, j'apprends que :

- Aucune activité de retournement réalisé dans la journée du 7 février;
- Ils ont reçu des boues de fosse septique et des résidus de toilettes chimiques;
- Aucune plainte reçue sauf des appels logés par une résidente du boul. Talbot lui demandant des informations sur leurs opérations;
- Il prévoit d'aller faire une tournée des odeurs aujourd'hui en fin de journée;
- Une personne va faire des tournées 1 à 2 fois/jour à partir de la semaine prochaine;

Je lui rappelle que les différents points à vérifier et modèle de registre sont tous indiqués dans leur devis de compostage.

#### 2022-02-09 - Intervention UE

Après un appel logé à UE, l'inspecteur c'est déplacé sur les lieux et constaté la présence d'une odeur dans le stationnement de l'entreprise en bordure du Rang St-Paul. Il a constaté que l'amas de résidus ICI présent sur la plateforme #2 serait la source des odeurs (voir intervention #301585833). Des photos de l'amas sont prises lors de l'intervention.

En comparant avec les photos prises et celles du 3 février dernier, je constate que la partie droite de l'amas a été recouvert de nouveaux résidus ICI. De la neige est accumulée sur la partie gauche de l'amas seulement. La quantité de matière présente dans l'amas a augmentées. Des matières sont dans des sacs de plastiques et des boîtes de carton sont présentes dans l'amas.

## 2022-02-10 - Rencontre avec plusieurs personnes de la DR

Après vérifications dans le devis de compostage et autres documents accompagnant la demande de 2010, on me confirme que :

- Les résidus de toilette chimique ne sont pas autorisés sur les plateformes ainsi que dans le bassin de béton des boues de fosse septique;
- Temps de conditionnement des matières est bien de 18 hrs après réception de celles-ci;
- Réception des matières est prévues sur la plateforme #3 et non là #2. La réception des résidus ICI et graisse non permise sur la plateforme #2 ;
- Le déboisement près des plateformes peut avoir des incidences au niveau du déplacement des odeurs.

### 2022-02-14 - Discussion téléphonique avec la coordonnatrice

J'avise la coordonnatrice des manquements constatés lors de l'inspection du 3 février. Un ANC leur sera transmis. Ils doivent prendre les mesures nécessaires pour corriger la situation le plus rapidement possible. Un plan de mesure corrective devra nous être transmis dans les 30 jours. Une sanction est possible mais le tout sera évalué par la DR. Elle est informée d'une inspection réalisée par un inspecteur UE en soirée, lors de la réception d'une plainte d'odeur. Je lui indique que les matières n'ont pas l'air conditionnées entre le 3 et le 9 février soient la date de mon inspection et celle de l'inspecteur UE.

Lors de cette discussion elle me confirme que l'entreprise faisait régulièrement des tournées d'odeur mais ne complétait pas un registre pour l'indiquer.

Elle va faire des vérifications avec la CRIQ concernant les résidus ICI sur la plateforme #2. Ça fait 12 ans qu'ils reçoivent les présentes matières sur cette plateforme. Elle ne comprend pas et n'est pas d'accord. Je lui indique que c'est clairement spécifié dans le devis de compostage que la réception des ICI doit se faire sur la plateforme #3 et non la #2.

### 2022-02-16 - Discussions téléphoniques avec la coordonnatrice

Elle comprend qu'ils sont autorisés à recevoir des biosolides municipaux et des boues de fosse septique mais pas de résidus de toilette chimique. Elle demande s'il est possible pour eux de continuer à recevoir des résidus de toilette chimique en attendant d'avoir l'autorisation pour faire cette activité. Je lui indique qu'ils ne sont pas autorisés donc, ils ne peuvent plus recevoir cette matière résiduelle.

Après discussion avec une personne de la DR (analyste), j'apprends qu'ils incluront cette matière dans une prochaine demande d'autorisation. Un courriel sera transmis aux 2 entreprises 23-24 pour leur indiquer qu'à partir d'aujourd'hui Gazon Savard ne peut recevoir leur matière.

Elle m'indique avoir vérifié avec son opérateur et un conditionnement des matières a bien été réalisé dans les 18 hrs suivant la réception des matières entre le 3 février et le 9 février soit la date de la visite de l'inspecteur d'Urgence-Environnement.

### 2022-02-18 – Rencontre avec plusieurs personnes de la DR et le Comité Exp-air

Il résulte de cette rencontre qu'il faut :

- Établir un portrait des sources d'odeur possible dans le secteur ;
- Caractériser l'odeur à l'aide des différentes fiches à compléter par inspecteurs, ville, plaignants et citoyens du secteur pour établir la source;
- Analyse des composés organiques volatiles à vérifier.

### 2022-02-23 - Rencontre avec plusieurs personnes de la DR

Après autres vérifications la réception et autres étapes du procédé de compostage des résidus ICI sont permises sur la plateforme #2. Toutefois, elles doivent être conditionnées dans les 18 hrs suivant leurs réceptions. Il est précisé dans le devis de compostage, que le conditionnement consiste au mélange des résidus carbonés (écorces, copeaux de bois,...) et azotés (résidus ICI, boues,...). Il peut également consister à déchiqueter la matière. Les refus récoltés sont également enlevés lors de cette opération.

### 15 Conclusion

Je conclus, selon les éléments observés et vérifiés lors de l'intervention, que:

- Aucune odeur provenant du site de compostage sont constaté dans les lieux environnants ;
- le contenu de toilette portative (chimique) étant non autorisé a été reçue sur le lieu de compostage ;
- le registre des opérations n'est pas complété lors des différentes opérations réalisées sur le site ;

Par ailleurs, des odeurs émissent par le site ont été constatés dans le stationnement de l'entreprise dans le rang St-Paul, par un inspecteur d'Urgence-Environnement.

Il y a manquement aux articles 123.1 et 66 al.2 de la L.Q.E.

QUI : Gazon Savard (Saguenay) Inc.

OÙ: Lot 6 103 085 du cadastre du Québec QUAND: Le 3 février 2022

QUOI : Avoir reçu une matière résiduelle dans un lieu non autorisé et non-respect des certaines de conditions prévues à l'autorisation soit :

- Avoir reçu une matière résiduelle sans que celle-ci ne soit prévue à l'autorisation ;
- Ne pas avoir précisé dans son registre des opérations chacune des opérations réalisées sur le lieu de compostage tel prévu à l'autorisation;

**COMMENT**: En recevant directement sur la plateforme de compostage #2 le contenu de toilette portative (chimique) étant non autorisé à recevoir celui-ci et les opérations de mise en andain et de retournement ne sont pas préciser dans le registre des opérations. **POURQUOI**: Il croyait qu'il était autorisé à recevoir cette matière s'apparentant à des boues de fosse septique, ils auraient déjà obtenu des informations dans des colloques à l'effet que ça n'avait aucun impact sur le compost et le système de traitement des eaux.

6	Évaluation de	e la gravité des conséquences des manquements constatés	-	+		
1	Manquement :  Référence légale :	Étant propriétaire d'un lieu où des matières résiduelles ont été déposées ou rejetées, à savoir le contenu de toilette portative (chimique), ne pas avoir pris les mesures nécessaires pour que ces matières soient stockées, traitées ou éliminées dans un lieu autorisé.  Q-2, art, 66 al. 2		é de gra	ivité des nces :	
	Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Très faible risque d'atteinte (mineur)					
	Explication:  Le contenu de toilette portative (chimique) non autorisé se mélangeant avec les lixivats et résidu ICI présents sur la plateforme de compostage peut occasionner des odeurs.					
	Atteinte à la qualit	é de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Très faible risque d'atteinte (mineur)	Gravité objective du			
	Les conséquences :	sont : Complètement réversibles		rqueme		
	Explication:	Le contenu de toilette portative (chimique) a été rejeté sur une plateforme de compostage étanche dont les rejets liquides (eaux de lixiviation) sont traités via un système de traitement des eaux usées.	catégorie : B			
	Vulnérabilité du m	ilieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur)				
.1	Explication :	Lieu de compostage localisé près de carrière, sablière, secteur agricole ainsi qu'à proximité d'un lieu d'enfouissement sanitaire fermé. Résidences les plus près sont à plus de 800 m du lieu.				
2	Manquement :  Référence légale :	Étant titulaire d'une autorisation délivrée en vertu de la présente loi le 10 décembre 2010 pour le compostage de matières résiduelles et fertilisantes, ne pas avoir respecté les normes, les conditions, les restrictions et les interdictions qui y sont prévues, à savoir :  Avoir reçu une matière résiduelle sur la plateforme de compostage #2 sans que celle-ci ne soit prévue à l'autorisation ;  Q-2, art. 123.1				
	Atteinte à la santé, à la sécurité, au bien-être ou au confort de l'être humain : Très faible risque d'atteinte (mineur)					
	Explication: Le contenu de toilette portative (chimique) non autorisé se mélangeant avec les lixivats et résidu ICI présents sur la plateforme de compostage peut occasionner des odeurs.					
	Atteinte à la qualité de l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la faune : Atteinte à faible impact (mineur)				nt de ie :	
	Les conséquences sont : Complètement réversibles				ie.	
	Explication:	Les matières ont été reçues sur des plateformes de compostage étanche dont les rejets liquides (eaux de lixiviation) sont traités via un système de traitement des eaux usées.	n)			
	Vulnérabilité du milieu touché ou susceptible d'être touché : Peu sensible (mineur)					
	Explication :	Lieu de compostage localisé près de carrière, sablière, secteur agricole ainsi qu'à proximité d'un lieu d'enfouissement sanitaire fermé. Résidences les plus près sont à plus de 800 m du lieu.				

3	Manquement :	2010 pour le compostage de matière les normes, les conditions, les rest savoir :	élivrée en vertu de la présente loi le 10 décembre es résiduelles et fertilisantes, ne pas avoir respecté crictions et les interdictions qui y sont prévues, à con registre des opérations chacune des opérations	Degré de gravité des
	Référence légale :		postage tel prévu à l'autorisation ;	conséquences : Mineur
	The second secon	sécurité, au bien-être ou au confort de l'être h	numain : Aucune atteinte ou aucun risque (mineur)	2500\$
		nquement d'ordre administratif		Gravité objective du
	Les conséquences sont	l'eau, du sol, de l'air, à la végétation ou à la fai : Sélectionner une valeur	une : Aucune atteinte ou aucun risque (mineur)	manquement de catégorie :
	Explication: Le ret	registre des opérations permet de suivre les ournement, début de la phase de maturation, ta	différentes étapes du procédé de compostage (mise en pile, amisage). La tenue du registre permet à l'exploitant ainsi qu'au lé. Elle permet également compléter le rapport annuel.	С
	Vulnérabilité du milieu Explication :	touché ou susceptible d'être touché : Sa	ns objet (nature administrative)	
16.1				□so
	dernières années et Ce ou ces manquem un manquement à l' Un constat d'infract gravité objective ou	ont fait l'objet d'une communication écrite de lents sont les suivants : ANC pour un manqueme article 22 al. 1 (4) de la L.Q.E. constaté le 24 juil ion ou des constats d'infraction ont été signifié de gravité objective plus élevée dans les cinq d	ent à l'article 22 al. 2 de la L.Q.E. constaté le 30 juin 2020 – Gravi llet 2020 – Gravité objective B par un procureur au contrevenant pour une infraction ou des inf	té objective B / ANC pour
V		es infractions sont les suivantes : ent commis par le contrevenant a été constaté	le même jour.	
	Autre facteur aggra			
16.2	! Facteurs atténua	nts		✓so
17	Recommandation	ns		
Réd	<b>igé par :</b> Karine Bou	hard	Fonction: Inspectrice	
Sign	ature :			
		53-54	Date de signature : 2022-04-04	
18	Vérification du rap	port d'intervention		□ so
App	rouvé par : Josée Le	tendre	Fonction: Coordonnatrice sector résiduelles, agricole, pesticide, hydriques.	
Sign	ature:	53-54	Date: 2022-04-05	
Com	nmentàires :		Art. 37	

23-24

IMG\_0274.JPG Registre des opérations 2021

23-24

IMG\_0275.JPG Registre des opérations 2021

23-24

IMG\_0277.JPG Registre des opérations 2021

# Gazon Savard (Saguenay) Inc. Rapport d'inspection 2022-02-03



IMG\_0278.JPG - Voir site #1 annexe 2 Plateforme #3



IMG\_0279.JPG - Voir site #2 annexe 2 Plateforme #3



IMG\_0280.JPG - Voir site #3 annexe 2 Plateforme #3



IMG\_0281.JPG - Voir photo #1 annexe 3 Amas de résidus ICI sur la plateforme #2



IMG\_0282.JPG - Voir photo #2 annexe 3 Matière liquide verte sur la plateforme #2



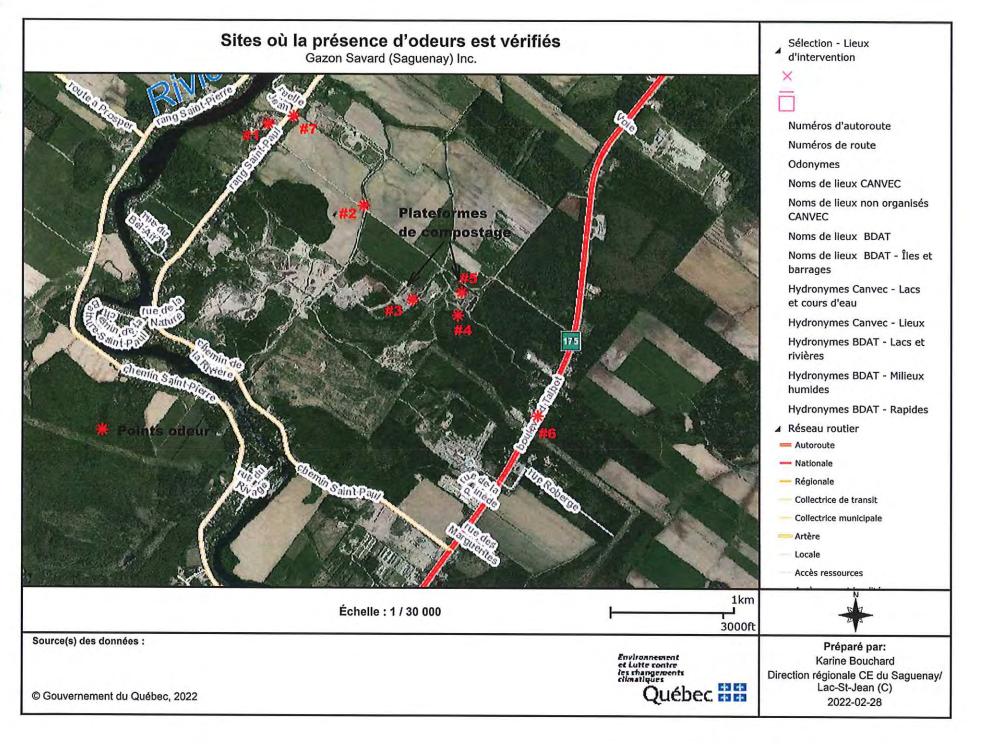
IMG\_0284.JPG - Voir photo #3 annexe 3 Matière liquide verte près de l'amas de résidus ICI



IMG\_0286.JPG - Voir photo #4 annexe 3 Bassin de béton boues de fosse septique



IMG\_0287.JPG - Voir photo #5 annexe 3 Bassin de béton boues de fosse septique



# Localisation des sites de prise de photo plateforme #3 Gazon Savard (Saguenay) Inc. lateforme #: 80m Échelle: 1 / 2 075 200ft Source(s) des données : Préparé par: Karine Bouchard Environnement et Lutte contre les changements climatiques Direction régionale CE du Saguenay/ Lac-St-Jean (C) Québec ::: © Gouvernement du Québec, 2022 2022-03-02

# Localisation des sites de prise de photo plateforme #2 Gazon Savard (Saguenay) Inc. Bassin de béton boues fosse septique Site de prise de photo 75m Échelle: 1/1909 200ft Source(s) des données : Préparé par: Environnement et Lutte contre les changements climatiques Karine Bouchard Direction régionale CE du Saguenay/ Lac-St-Jean (C) Québec 🚟 © Gouvernement du Québec, 2022 2022-03-02

23-24

IMG\_0274.JPG

IMG\_0275.JPG

IMG\_0276.JPG

IMG\_0277.JPG







IMG\_0278.JPG

IMG\_0279.JPG

IMG\_0280.JPG

IMG\_0281.JPG

23-24

IMG\_0282.JPG

IMG\_0283.JPG

IMG\_0284.JPG

IMG\_0285.JPG





23-24

IMG\_0286.JPG

IMG\_0287.JPG

IMG\_0288.JPG

IMG\_0289.JPG



IMG\_0290.JPG

IMG\_0291.JPG

Planche de photos prises sur le site le 3 février 2022

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

# Québec 🖥 👪

## RAPPORT D'INSPECTION

## Contrôle environnemental

Direction régionale du SaguenayLac-Saint-Jean	1
Région : Saguenay-lac-Saint-lean	

1	Identification							
Dat	e de l'intervention : 20	22-03-09 Heure d	le début : 13 h	13	Heure de fin	: 15 h 25		
Inte	rvention effectuée par	: Karine Bouchard						
Acc	ompagné par :					<b>1</b> 1 -	+	<b>☑</b> so
1.1	Demande							□so
	Nº de demande :	200169580		Type de demand	de: Programm	ne de contrôle		
0	bjet de la demande :	M-7 lieux de compostage (	M.2 Contrôlo	do cortains lieux de s	alorisation do r	matières résidu	ollos)	
U	ojet de la delliande .	W-7 fleux de compostage (	IVI-2 COITTIBLE	de certains neux de v	alorisation de i	natieres residu	elles)	
1.2	Intervention							
	And the second second	301589961		2.004.545.5				
	Nº d'intervention :	301590485		Type d'intervention	on: Inspectio	n		
		301590482			40212107	70		
	Nº de gestion doc. :	7510-02-01-0212100		Nº de docume				
	N= de gestion doc	7510-02-01-0000102		N- de docume	40212987			
		M-2 Contrôle de certains l	ieux de valoris	ation de matières ré	100000000000000000000000000000000000000		- 2e de	2021-
В	ut de l'intervention :	2022	can ac valoris	and inducted le	s.auciles Eleu	as compostage		
		200						
2	Lieu concerné par l'in	tervention					11	- +
1	Nom du lieu		av) inc Struc	ture # 1				
7	Nom usuel du lieu		2,7,11,01	30,011				
	Nº du lieu			Type de lieu : lie	u de compostag	ge		
100	Localisation du lieu		5103085					
	Coordonnées géograp	hiques du lieu (GÉO NAD	83 degrés déc	imaux): 48,3545	150506 :-71,12	05472204		
2	Nom du lieu							
	Nom usuel du lieu	11						
	Nº du lieu	ı: X0200066		Type de lieu : lie	u de compostag	ge		
	Localisation du lieu	: Cadastre du Québec : (	5103085					
	Coordonnées géograp	phiques du lieu (GÉO NAD	83 degrés déc	imaux): 48,3538	032646:-71,116	3263154		
3	Nom du lieu		ay) inc Struc	ture # 3				
	Nom usuel du lieu							
	Nº du lieu		2712222	Type de lieu : lie	u de compostag	ge		
		: Cadastre du Québec :			7	2000000		
	Coordonnees geograp	ohiques du lieu (GÉO NAD	83 degres dec	imaux): 48,3539	64406 :-71,123	3880628	_	
3	Intervenant du lieu						11	- +
3	intervenant du neu	Insulication dans la		lucasa mastala	Nº inter	n.comount	Nº de l	
#	Nom	Implication dans le lieu		lresse postale fférente du lieu)	SAC	4.5.4.4.4.9.94	SAG	100
	Gazon Savard			, rang Saint-Paul	SAN	30	SAG	,
1	(Saguenay) inc.	Propriétaire-exploitant		(Québec) G7H 0G6	Y208	8134	X02000	366
	(-8//							
4	Condition météo							□so
	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	100 100 100 100 100 100						
Des	cription: Nuageux a	ivec quelques flocons					✓ Pr	écisions
	12/24/24			2				
	État du ciel	Obstruction à la visibil	ite	Précipitations	V	ent	Temp	érature
					Vitesse	Direction		
	Nuageux	Aucune		uelques flocons	22 à 35	so	0	° C
					km/h	30	1	
			, and the second		Kinyin			
5	Personne rencontré	e (R) / contactée (C)				11 -	+	□so
#	R C	Nom		Fonction		Nº de te		
1	<u> </u>	53-54				D.W.L.		-
1	T V	33-34		53-54		bui 53-	-54	
F 4	Mode d'identification							
5.1								
-	expliqué :	☑ oui		non	0	☐ s. o.		
7,1.4	de d'identification :	☑ verbale		preuve de statu	ıt			
But	expliqué à/Identification	on faite auprès de :	53-54					

# 6 Plainte ☑ SO

7	Photo numérique	

Nombre de photos prises sur le terrain : 31 Nombre de photos intégrées au rapport : 16

Toutes les photos intégrées à ce rapport ont été prises par Karine Bouchard avec un appareil photo de typeNikon Coolpix A10. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le ou les répertoires sécurisés suivants : M:\Rég-02\bouka04\7510-02-01-0212100 - Gazon\_Savard\_Plateforme\_2\2022-03-09 et M:\Rég-02\bouka04\7510-02-01-0212100 - Gazon\_Savard\_Plateforme\_3\2022-03-09

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection.

7.1	Modification apportée aux photos num	ériques	11	+	□so
#	Identifications des photos	Modifications apportées			
1	DSCN2010	Ajout de texte, d'un cercle et d'une flèche			
2	DSCN2024	Ajout de texte et d'une flèche			

8	Grille d'intervention annexée		11	_	+	□so
#	Numéro	Titre				
1	Structure #1	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
2	Structure #2	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
3	Structure #3	M-2 - Grille d'inspection des lieux de compostage				
4						

9	Autre pièce annexée au	rapport	↓↑ - + □so			
#	Type de pièce	Numéro	Titre			
1	Carte	1	Localisation approximative des andains et amas de feuilles mortes plateforme #3			
2	Carte+Document	2	Plateforme #3 - Localisation des sites de prise de photo et Fiche évaluation odeur			
3	Carte+Document	3	Plateforme #2 - Localisation des sites de prise de photo et Fiche évaluation odeur			
4	Document	4	Fiche évaluation odeur boul. Talbot			
5	Courriel+document	5	Registre des intrants plateforme #2			
6	Photo	6	Planche de photos			

10	Équipement utilisé		↓↑ - + □so
#	Type d'équipement	Modèle	Précision
1	Autre	Roue à mesurer d'arpentage	± 0,10 m
2	Télémètre	Halo Z1000-8	± 0,9144 m
3	GPS *	Garmin Etrex touch 25	± 3 m

п	an fabruation	11		444	[7]
- 1	11 Echantillon	1	5	1	V SO
- 1					

#### 12 Mise en contexte

- Inspection des lieux de compostage en lien avec le programme M-2 Contrôle de certains lieux de valorisation de matières résiduelles
- Prise de rendez-vous préalable à l'inspection.

#### 13 Description de l'intervention

#### Bureau de l'entreprise

Je fais la rencontre de la Coordonnatrice et nous allons discuter de certains points dans son bureau.

#### Odeurs

Elle m'informe que :

- Aucune plainte reçue concernant les odeurs mais des questionnements sur l'entreprise leurs sont formulés ;
- Les plaintes reçues sont celles transmises par le MELCC;
- L'entreprise effectue des tournées journalières dans le secteur pour déterminer la présence d'odeur et rien n'a été constaté de leur côté :
- Ils n'ont rien changé dans leur exploitation et non jamais eu de plainte en plus de 10 ans.

Je lui mentionne qu'ils doivent opérer leur lieu de compostage de manière à éviter que les odeurs trouble le voisinage.

#### Devis de compostage, registres et autres engagements

Discussion sur le devis de compostage, registres et autres engagements dont le conditionnement des matières dans un délai de 18 hrs suivants leurs réception. Je lui rappelle que le conditionnement consiste à mélanger les résidus carbonés et azotés, à l'enlèvement des refus de compostage, déchiqueter la matière ainsi qu'ouvrir des sacs de plastiques.

Elle n'est pas d'accord avec l'ouverture des sacs de plastiques dans les 18 hrs. Le devis mentionne «peut» consister à l'ouverture de sacs de plastique.

#### 13 Description de l'intervention

J'apprends que :

Le registre des opérations est entre les mains de l'opérateur.

Je lui rappelle que l'entreprise doit produire différents registres, contenants différentes informations et mettre ceux-ci à disposition du MELCC lors d'inspection.

#### Système de traitement des eaux

Discussion sur le système de traitement des eaux de lixiviation et j'apprends que :

- toute la chaîne de traitement est en opération sauf le bassin d'aération (fermé en hiver) ;
- Aucune boue ne s'accumulerait dans les lagunes, bassins aéré et regards, il n'est donc pas nécessaire pour eux de les enlevées et de faire leurs mises en compostage;

Je lui rappelle qu'ils doivent vérifier la présence de résurgences en aval des éléments épurateur en même temps que l'échantillonnage de l'entrée des éléments épurateurs.

#### À l'extérieur du bureau

Dans le stationnement, je consulte la météo de la station de Laterrière (pour une description complète voir condition météo point #4 du présent rapport) et je ne constate aucune odeur particulière. En roulant vers le site, j'ouvre la fenêtre du véhicule et ne sent également aucune odeur particulière.

#### Plateforme #3

En compagnie de la coordonnatrice, j'inspecte la plateforme #3 et je constate que :

- Des opérations de tamisage sont en cours (voir photo DSCN2006);
- Deux (2) chargeurs sur roues sont en opération (voir photos DSCN2000 et 2006);
- Un employé amasse des sacs de plastique près d'un des andains (voir photo DSCN2000);
- Le retourneur d'andain est en opération (voir photo DSCN2007);
- Aucune nouvelle matière reçue, il s'agit des feuilles mortes vue lors des dernières inspections;
- Odeur ressemblant grandement à celle de «l'olive» présente sur la plateforme (voir fiche évaluation odeur annexe 3);

Les matières suivantes sont présentes sur la plateforme :

- 7 andains sur le long (voir photos DSCN2000, 2002 et 2003);
- 1 amas tamisé (voir photo DSCN1999);
- 3 amas à tamiser (voir photo DSNC2004);
- 1 amas de bonne dimension en cours de tamisage (voir photos DSCN2005 et 2006);

La coordonnatrice distingue les amas tamisé et non tamisé par la présence de morceaux de sacs de plastique dans ceux-ci. Les morceaux restants seraient enlevés lors du tamisage.

#### Volume de matière sur la plateforme

Étant donné les opérations de tamisage et de retournement en cours (circulation de machinerie), je décide de mesurer un andain de compostage ainsi qu'un amas présent à l'est sur la plateforme. Je multiplierais par le nombre d'andain et d'amas présents pour établir le volume total présent.

1. Andain à l'est de la plateforme

À l'aide de la roue à mesurer d'arpentage, je mesure la largeur et la longueur de l'andain le plus à l'est sur la plateforme :

- Largeur: 4 m;
- Longueur: 109 m.
- J'évalue la hauteur de l'andain à celle de mes yeux vs le niveau du sol, soit 1,6 m.

#### 2. Amas à tamiser

À l'aide de la roue à mesurer d'arpentage, je mesure la largeur et la longueur de l'amas le plus près de l'accès à la plateforme :

- Largeur: 9 m;
- Longueur: 30 m.

La hauteur est mesurée à l'aide du télémètre :

- Distance: 9 m;
- Angle: 13°.

Une fois les mesures réalisés nous quittons les lieux pour nous rendre à la plateforme #2.

Un croquis localisant les andains et amas est disponible à l'annexe 1.

Pour plus d'informations voir grille M-2 inspection des lieux de compostage – Structure #3, ci-jointe.

Une fiche d'évaluation des odeurs est disponible à l'annexe 2 ainsi qu'une carte localisant les sites de prise de photo.

#### Plateforme #2

Toujours en compagnie de la coordonnatrice, j'inspecte la plateforme #2 et je constate que :

- La digue accumulant les boues a été ouverte sur environ 1 à 2 m (voir photo DSCN2010);
- Présences de corbeaux en grand nombre autour du site;
- Odeurs présentes près du bassin d'accumulation des boues de fosse septique et sur la plateforme #2 (voir fiche évaluation odeur annexe 3);

#### 13 Description de l'intervention

- Réception de résidus ICI (caisses de banane) en cours (voir photos DSCN2026);
- Présence de résidus carbonés (copeaux de bois) au travers des ICI (voir photo DSCN2026, 2027, 2030 et 2036);
- Bouteilles de plastique présentes (voir photo DSCN2028);
- Sacs de plastique non ouverts (voir photo DSCN2027);
- Présence de lixiviats et d'un liquide bleuté en cour de dégel (résidus de toilette portative déposés antérieurement) sur la plateforme (voir photos DSCN2024 et 2035);
- 2 andains en cours de maturation sur la plateforme dont un comprenant les graisses;

#### J'apprends que :

- La digue aurait été ouverte pour pomper les boues restantes dans le fond de la plateforme dans le but qu'elles soient ajoutées au compost sur l'autres section de la plateforme (à valider avec opérateur elle n'est pas sûre);
- Cette digue ne serait pas étanche, seul les planchers et les parois de la plateforme le sont;
- Aucun biosolides municipaux de Saguenay ne sera reçu sur le site dans les prochaines années ;
- Les sacs de plastiques sont normalement ouverts lors du brassage des matières avec la machinerie et les résidus de plastique (bouteilles ou autres) sont enlevés lors du tamisage des matières;
- Ils ont toujours procédé de cette manière et il est difficile pour eux d'enlever tous les plastiques;
- Le tri des matières est souvent mal effectué en amont chez le fournisseur occasionnant l'arrivé de matière non compostable;
- Le second amas présent sur la plateforme est également des résidus ICI en cours de maturation (voir photo DSCN2024);

#### Je lui mentionne qu'ils doivent :

- Trier leurs matières lors de la réception de manière à enlever en majorité les matières non compostables ;
- Procéder à l'ouverture des sacs de plastiques ;
- Me transmettre le registre des intrants pour cette plateforme à partir du 1<sup>er</sup> mars 2022.

Au départ de la plateforme, un chargeur sur roue fait son arrivé dans le but de conditionner les nouvelles matières reçues.

Pour plus d'informations voir grille M-2 inspection des lieux de compostage - Structure #2, ci-jointe.

Une fiche d'évaluation des odeurs est disponible à l'annexe 3 ainsi qu'une carte localisant les sites de prise de photo.

#### Plateforme #1

Je constate que :

- La plateforme est peu déneigée;
- Aucune matière sur la plateforme.

Je remercie la coordonnatrice de sa collaboration et l'informe que si un manquement est constaté elle sera avisée de la situation. Un courriel lui sera transmis dans le but d'obtenir une copie du registre des intrants. Je quitte les installations de Gazon Savard.

Pour plus d'informations voir grille M-2 inspection des lieux de compostage – Structure #1, ci-jointe.

#### Vérification odeurs - Boul. Talbot

Étant donné les diverses plaintes d'odeur reçues dans le secteur, une vérification à savoir si des odeurs émanant du site de compostage sont présentes est réalisée. Dû aux vents OSO, je me déplace dans ce secteur.

#### 15:40 Point GPS #139 - En bordure du boul. Talbot (# civique 4201)

J'immobilise le véhicule et ouvre les fenêtres. Je ne constate la présence d'aucune odeur particulière en lien avec les plaintes. Je saisis un point GPS et quitte les lieux.

#### 15:44 Point GPS #140 – Stationnement Hôtel Mont-Valin

J'immobilise le véhicule et sors de celui-ci. Je ne constate la présence d'aucune odeur particulière en lien avec les plaintes. Je saisis un point GPS et quitte les lieux.

#### 15:53 Point GPS #141 - Station-service Domaine Luxuor

J'immobilise le véhicule et sors de celui-ci. Je ne constate la présence d'aucune odeur particulière en lien avec les plaintes. Je saisis un point GPS et quitte les lieux.

Une fiche d'évaluation des odeurs est disponible à l'annexe 4.

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

□ so

#### 2022-03-10 - Réception du registre des odeurs par courriel (voir annexe 5).

Je constate que des 7 déchargements de résidus ICI ont été reçus le 1er, 2 ,4 ,8 et 9 mars et proviennent de 3 différents fournisseurs.

#### Calcul du volume des andains et amas sur la plateforme #3

Volume d'un andain :

$$V = Ab \times h$$
 Ab  $(4x109) \times 1.6 = 348.8 \text{ m}^3$ 

On compte 7 andains 348,8 x 7 = 2441,6 m<sup>3</sup>

#### 14 Vérification complémentaire à l'intervention

Volume d'un amas :

Hauteur:  $1,6 + (9 \times \sin 13) = 3,67 \text{ m}$ 

 $V = Ab \times h$  Ab  $(9x30) \times 3,67 = 495,75 \text{ m}^3$ 

On compte 3 amas 495,75 x 3 =1486,35 m3.

Au total, les matières présentes sur la plateforme occupent environ 3927,95 m³. Même si l'amas de plus grande dimension n'a fait l'objet d'aucun calcul, j'évalue que la quantité de matières présentent sur la plateforme #3 est inférieure à 20 000 m³.

L'amas ayant fait l'objet de tamisage n'a fait l'objet d'aucun calcul étant donné que celui-ci a terminé le processus de compostage et est prêt à la distribution, et ce, selon les lignes directrices pour l'encadrement des activités de compostage.

#### Hauteur des andains et amas

Selon le devis de compostage accompagnant l'autorisation de 2010, les hauteurs permises sont les suivantes :

Plateforme #2: 6 m peu importe la phase de compostage;

Plateforme #3: Andains (compost en phase thermophile) est limitée à 3 m;

Amas (compost en maturation) de 2 à 6 m.

Les hauteurs constatées sur la plateforme #3 respectent l'autorisation.

# Vérification dans les documents accompagnant le C.A. de 2010 concernant l'ouverture des sacs de plastiques lors du conditionnement

Après consultation du document datant du 13 juillet 2009 s'intitulant: Devis de compostage de Gazon Savard (Saguenay) Inc. – Dossier CRIQ n° 640-PE39158 faisant partie intégrante de la présente autorisation, je constate que les résidus organiques triés à la source (ROTS) provenant de marché d'alimentation, de cafétérias et de restaurants sont permis dans cette autorisation. Les ROTS en sac ne sont pas autorisés.

#### Ligne directrice pour l'encadrement des activités de compostage

Après vérification, je remarque que les résidus organiques triés à la source se définissent comme des « matières organiques végétales et animales provenant principalement de la préparation, de la consommation et de la distribution d'aliments et de boissons dont le tri est fait sur le lieu où sont produites ces matières résiduelles. Elles proviennent du secteur municipal et ICI (industriel, commercial et institutionnel). »

Le trie à la source doit se faire en vrac à l'endroit où ils sont produits. Les fournisseurs doivent faire un tri à la source en vrac et non mettre les résidus dans des sacs de plastiques. Tous les sacs de plastiques doivent être ouverts dans les 18 hrs suivant la réception des matières et les matières non compostables doivent être enlevés et envoyés dans un site autorisé (LET).

Toutefois, je ne peux déterminer si les sacs de plastiques non ouverts et matières non compostables des résidus ICI ont été reçus il y a plus de 18 hrs.

#### 2022-03-16 – Discussion téléphonique avec la coordonnatrice

Je lui indique qu'une plainte nous a été transférée le 14 mars pour un épisode d'odeur du 11 mars dernier. Elle m'avise qu'ils ont également reçu une plainte en lien avec les odeurs. Elle a communiqué avec la personne plaignante. Elle m'informe qu'ils continuent à faire leur tournée d'odeur journalière. Elle mentionne que le LES à proximité pourrait être la source de l'odeur.

#### 2022-03-23 – Discussion téléphonique avec la coordonnatrice

Je lui pose des questions en lien avec les plateformes de compostage, dont :

- Destination des composts mature présent sur la plateforme #2 et #3;
- Le but de la brèche dans la digue sur la plateforme #2;
- Quand sont réalisés les analyses (respirométrie) des composts matures présents sur la plateforme #3;

Elle m'indique ne pouvoir me préciser quelle sera la destination des composts (variable selon la demande), les analyses sont réalisés à Québec et à sa connaissance avant l'affinage des composts (à vérifier). Le transfert de ceux-ci sur la structure #5 est réalisé seulement lorsqu'ils ont des résultats conformes à la norme BNQ. En ce qui concerne la brèche et les résultats d'analyse elle va me revenir avec l'information la semaine prochaine.

#### Je lui rappel et l'informe :

- Des différentes étapes du procédé de compostage selon leur devis ;
- Que la hauteur maximale des andains de compostage (phase thermophile et mésophile) est d'un maximum de 3 m sur la plateforme #3;
- Que les neiges usées doivent être entreposées sur les plateformes de compostage;

#### 2022-03-28 - Rencontre avec une collègue du MELCC

Nous discutons des Autorisations ministérielles délivrés à l'entreprise et j'apprends que :

- Digue sur la plateforme #2 servant à l'entreposage des boues en attente d'être épandues n'a pas l'obligation d'être étanche;
- Garantie financière est en cours de vérification par des personnes du MELCC;
- Ils ont été autorisés à recevoir des ROTS en sac mais dans un bâtiment fermé avec ventilation à pression négative et traitement de l'air vicié;

□ so

# Vérification complémentaire à l'intervention ☐ SO Ils doivent obligatoirement procéder à l'ouverture des sacs, à enlever le plus possible les refus et faire le mélange dans les 18 hrs suivant la réception des matières; Les résidus ICI doivent être triés à la source par le fournisseur; Les graisses reçues doivent également être conditionnées dans les 18 hrs suivants leurs réceptions; 2022-03-31 − Discussion téléphonique avec la coordonnatrice Elle me revient avec les réponses à mes différentes questions: Brèche dans la digue sur la plateforme #2 a bien été fait dans le but de gratter le fond du bassin d'entreposage des biosolides municipaux. La brèche a permis à la machinerie d'aller chercher les boues restantes dans le but qu'elles soient compostées; Tests de respirométrie sont réalisés après le tamisage des composts. Si les résultats sont conformes les matières sont transportées sur la plateforme #5.

#### Je lui indique qu'après vérifications :

- Ils ont été autorisés à recevoir des ROTS en sac mais dans un bâtiment fermé avec ventilation à pression négative et traitement de l'air vicié ;
- Ils doivent obligatoirement procéder à l'ouverture des sacs, à enlever le plus possible les refus et faire le mélange dans les 18 hrs suivant la réception des matières;
- Les résidus ICI doivent être triés à la source par le fournisseur;

53-54

#### 2022-04-01 - Discussion téléphonique avec la coordonnatrice

J'apprends que :

• Les résidus ICI provenant de certains restaurants ne seront plus reçus sur le site tant que le tri ne sera pas réalisé correctement à la source. Ils leurs en coûtent des frais pour envoyer les refus à l'enfouissement n'étant pas rentable pour l'entreprise.

#### 15 Conclusion

Je conclus, selon les éléments vérifiés et observés lors de l'intervention, que les plateformes de compostage #2 et #3 sont exploitées conformément au C.A. délivré le 2010-12-10. La plateforme de compostage #1 ne contient aucune matière.

16	Évaluation de la gravité des conséquences des manquements	constatés	11	-	+	☑ so
17	Recommandations					
	Art. 37					
Rédi	gé par : Karine Bouchard	Fonction : Inspectrice				
Signa	ature :					

18 Vérification du rappor	rt d'intervention	□ sc
Approuvé par : Josée Leten	dre	<b>Fonction :</b> Coordonnatrice secteurs des matières résiduelles, agricole, pesticide, milieux humides et hydriques.
Signature :	53-54	Date: 2022-05-04
Commentaires :		

Date de signature: 2022-04-08

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2

Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification		
Date de l'inspection : 2022-03-09		
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402121097	
Nom du lieu : Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 1	N° du lieu : 90190919	

#### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

Selon le C.A. délivré le 27 février 1995 et modifié le 21 novembre 1995 permettant l'aménagement d'un site de compostage de boues municipales et de papetières avec des résidus ligneux et des résidus verts - Statut de cette autorisation à évaluer.

- Aire de réception des agents structurants de 4950 m2, d'une plateforme de compostage étanche de 10 000 m2 et d'un bassin d'emmagasinement des lixiviats étanche d'une superficie de 800 m2 et d'un volume de 1000 m3;
- Superficie totale du site de compostage est de 15 570 m2 incluant l'aire de réception des matériaux et le bassin d'accumulation des lixiviats;
- Intrants : Boues municipales (boues d'usine d'épuration et d'unité de déshydratation, boues de papetières (boues de traitement primaire et secondaire d'usines de pâtes et papiers) et agents structurants (résidus de l'écorchage des arbres, des produits de l'émondage des arbres, des résidus de scierie : copeaux, bran de scie, feuilles mortes et résidus de gazon : herbe).

Éléments	Conformité				Commentair (inscrire un N°	
	OUI	NON	SO	NV		
Tenue de registre			$\boxtimes$		1	
Respect du suivi de l'échantillonnage			$\boxtimes$		1	
Conditions des équipements	3 5 1			$\boxtimes$	2	
Étanchéité des infrastructures	40 = . [1] ==	10-11-2		$\boxtimes$	3	
Odeurs			$\boxtimes$		1	
Suivi eau souterraine (piézomètre)		172 (E)	$\boxtimes$		4	
Rapport annuel			$\boxtimes$			
Volumes d'entreposage					1	
Garantie financière			$\boxtimes$			
Autre (spécifiez)						

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentair (inscrire un N°
Compost mature	0		1
Compost en maturation	0		1
Déchets (résidus de tri ou tamisage)	0		1
Autres spécifiez	0		1

Comm	entaires
No	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Aucune matière reçue et compostée sur cette plateforme.
2	Plateforme non utilisée.
3	Drain périphérique présent sous la plateforme et analysée une fois/an (non obligatoire). Les résultats des analyses sont déposés via le rapport annuel.
4	Aucun puits d'observation mais un suivi des eaux souterraines est réalisé au niveau du système de traitement des eaux de lixiviation.

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Québec

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection : 2022-03-09	
Inspecteur: Karine Bouchard	Nº du rapport d'inspection : 402121078
Nom du lieu: Gazon Savard (Saguenay) inc Structure # 2	Nº du lieu : X0200066

## Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

C.A. délivré le 2010-12-10 concernant le compostage de matières putrescibles et fertilisantes. La présente plateforme sert principalement à la maturation du compost et l'entreposage de diverses matières dont les boues conditionnées (municipales ou papetières) en attente d'épandage. Les résidus ICI peuvent également être reçus sur cette plateforme.

- Intrants: feuilles et gazon, écorces, copeaux, branches et troncs d'arbres, tourbes, résidus ICI (alimentaires de marché d'alimentation, de cafétérias, de restaurants et autres ICI), boues de papetières, boues de désencrages, biosolides municipaux et boues de fosses septiques;
- Volume d'entreposage : 27 000 m3 en tout temps (intrants et structurants) ;
- Le stockage de boues d'un maximum de 13 000 tonnes métriques, dans la digue aménagée, est également permis sur cette plateforme.

Éléments pertinents à vérifier du programme de contrôle du CA

OUI	STORT		Conformité	
	NON	SO	NV	
$\boxtimes$				1
$\boxtimes$				2
$\boxtimes$				3
$\boxtimes$				4
$\boxtimes$				5
				6
$\boxtimes$				7
				8
				9
	X X			

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°)
Compost mature	Non évalué	Variable selon la demande	8
Compost en maturation	Non évalué	Variable selon la demande	8
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez			

Comm	entaires
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Registre des intrants disponibles au bureau de l'entreprise. Intrants de mars me sont transmis par courriel (voir annexe 5).
2	Les composts font l'objet d'un suivi de température selon la coordonnatrice. Des analyses sont réalisées (selon l'utilisation prévue du compost) pour le respect des critères de la norme BNQ avant qu'ils ne soient entreposés ailleurs que sur les plateformes étanches.
3	Digue sur la plateforme ouverte mais aucune boue entreposée dans celle-ci et aucune obligation qu'elle soit complétement étanche.
4	Drain périphérique présent sous la plateforme dont les eaux présentes y sont analysées une fois/an. Les résultats des analyses sont déposés via le rapport annuel.
5	Odeur de matière en décomposition sur la plateforme (voir fiche évaluation odeur annexe 2) mais aucune constatée à l'extérieur du site.
6	Aucun puits d'observation mais un suivi des eaux souterraines est réalisé au niveau du système de traitement des eaux de lixiviation.
7	Rapport annuel 2021 à recevoir d'ici le 31 mars 2022.

8	Plus aucun biosolides municipaux entreposé, 3 amas de compost en maturation (résidus ICI) et de compost mature présents
	autour de la plateforme (à l'intérieure de celle-ci). Je n'aie pas mesuré leur volume mais je constate que la quantité présente
	est très inférieure au 27 000m3 autorisé. La coordonnatrice m'indique que la destination prévue est variable ça peut être une
	entreprise, un privé et aussi sur leurs terres.
 9	Vérification en cours.

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

Ministère
du Développement durable,
de l'Environnement
et de la Lutte contre les
changements climatiques

Québec

# PROGRAMME DE CONTRÔLE M-2 Grille de contrôle des lieux de compostage

Identification	
Date de l'inspection: 2022-03-09	
Inspecteur: Karine Bouchard	N° du rapport d'inspection : 402121100
Nom du lieu : Gazon Savard (Saguenay) inc Structure #3	Nº du lieu : X0200540

#### Points de vérification avant l'inspection

Noter les renseignements pouvant être utile pour la réalisation de l'inspection tels que : la nature des intrants et les volumes d'entreposage autorisés (intrants, compost, compost mature) selon le certificat d'autorisation.

C.A. délivré le 2010-12-10 concernant le compostage de matières putrescibles et fertilisantes sur la plateforme #3. La présente plateforme sert principalement à la réception des matières, à leur conditionnement, à la mise en andains, au compostage (phase thermophile) et au brassage. La phase de maturation peut également être réalisée sur cette plateforme à certaines conditions.

Nature des intrants: Fumier de bovins laitiers et de cheval, feuilles et gazon, écorces, copeaux, branches et troncs d'arbres, tourbes, résidus alimentaires de marché d'alimentation, de cafétérias, de restaurants et autres ICI, résidus organiques domestiques, boues de papetières, boues de désencrages, biosolides municipaux, boues de fosses septiques et résidus marins.

Volumes d'entreposage: Volume total de 20 000 m3 en tout temps. Cette plateforme peut recevoir 18 andains d'une hauteur de 2,1 m, d'une largeur de 4,5 m et d'une longueur de 175 m. Hauteur maximale des andains est de 3 m.

Éléments pertinents à vérifier du programme de contrôle du CA

Conformité			Commentaire (inscrire un N°)	
OUI	NON	SO	NV	
$\boxtimes$				1 1
$\boxtimes$				2
$\boxtimes$				3
$\boxtimes$				4
		$\boxtimes$		5
$\boxtimes$				6
$\boxtimes$				7
				8
			- (G) -	
		OUI NON  IN I	OUI         NON         SO           Image: Control of the	OUI         NON         SO         NV           □         □         □         □           □         □         □         □           □         □         □         □           □         □         □         □           □         □         □         □           □         □         □         □           □         □         □         □

SO = sans objet (ne s'applique pas); NV = non vérifié

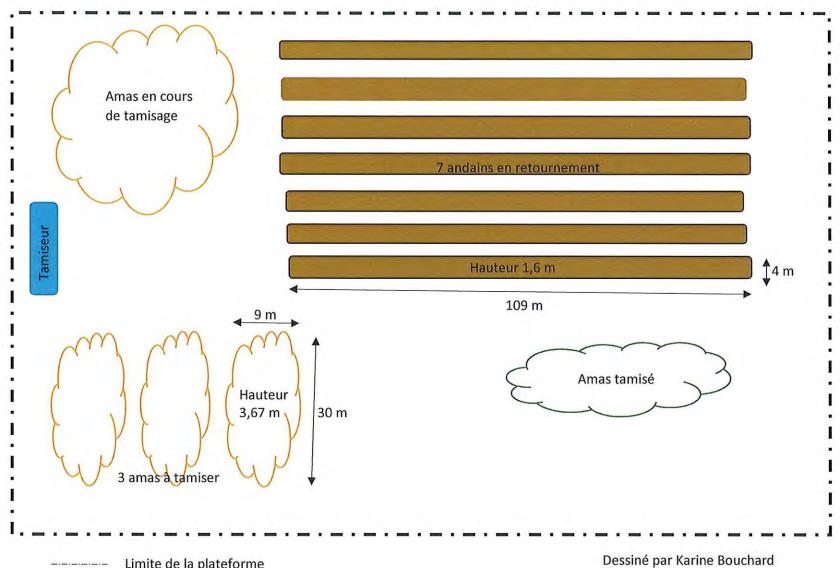
Type de matières	Volume estimé (m³)	Préciser la destination	Commentaire (inscrire un N°)
Compost mature	1486,35 m3 + amas en cours de tamisage d'environ 2000 m3	Variable selon la demande	7
Compost en maturation	2441,6 m3	Variable selon la demande	7
Déchets (résidus de tri ou tamisage)			
Autres spécifiez			

Comn	nentaires
Nº	Commentaires (en lien avec les volumes et les éléments à vérifier, etc.)
1	Registre des intrants normalement disponible au bureau de l'entreprise. Aucune nouvelle matière reçue sur cette plateforme depuis l'automne 2021.
2	Les composts font l'objet d'un suivi de température selon la coordonnatrice. Des analyses sont réalisées (selon l'utilisation prévue du compost) pour le respect des critères de la norme BNQ avant qu'ils ne soient entreposés ailleurs que sur les plateformes étanches.
3	Drain périphérique présent sous la plateforme dont les eaux présentes y sont analysées une fois/an. Les résultats des analyses sont déposés via le rapport annuel.
4	Odeur ressemblant à celle de l'olive présente sur la plateforme (voir fiche évaluation odeur annexe 3). Opérations de retournement de compost en maturation occasionnant de forte odeur mais étant normal étant donné celles-ci. Aucune odeur constatée à l'extérieur du site.
5	Aucun puits d'observation mais un suivi des eaux souterraines est réalisé au niveau du système de traitement des eaux de lixiviation.
6	Rapport annuel 2021 à recevoir d'ici le 31 mars 2022.

7	Une partie des volumes de matières présentes sur la plateforme ont été mesurés (voir sections 13 et 14 du rapport pour plus
	d'informations). La coordonnatrice m'indique que la destination prévue est variable ça peut être une entreprise, un privé et
	aussi sur leurs terres.
8	Vérification en cours.

Joindre ce document à la version papier de votre rapport d'inspection

#### Localisation approximative des amas et andains de feuilles mortes – Plateforme #3



Limite de la plateforme

2022-03-22

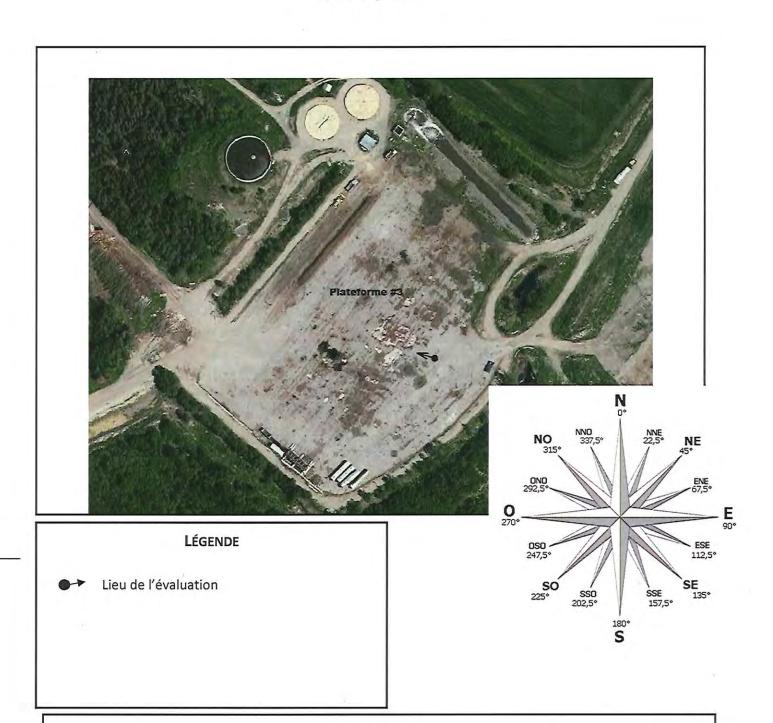
# Localisation des sites de prise de photo Gazon Savard (Saguenay) Inc. - Structure #3 me de traitemen lateforme #3 #2006 65m Échelle: 1/1761 200ft Source(s) des données : Préparé par: Environnement et Lutte contre les changements climatiques Karine Bouchard Direction régionale CE du Saguenay/ Lac-St-Jean (C) Québec © Gouvernement du Québec, 2022 2022-03-24

N° de dossier		
Nº de fiche		
Direction/Région		

# FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

			The transfer of the second		
Date: 2022-03-09	Heure début (heure loca	ile): 14:18	Heure fin (heure locale): 14:45		
Évaluateur : Karine Bouchard		Durée de l'évaluation : 30 minutes			
Localisation du lieu de l'évaluat Gazon Savard (Saguenay) Inc. –		ieu et adresse civiqu	ue, nº du lieu SAGO, et/ou coordonnées GPS) :		
Description du lieu de l'évaluat	ion : Plateforme de compos	tage avec feuille	es mortes.		
Position de l'évaluateur par rap	port au lieu de l'évaluation	: À l'est directe	ment sur la plateforme.		
Distance (approximative) de l'évalu	ateur par rapport à la sourc	e:0 m			
Température (°C) : 0	Humidité relative (%): 54		Précipitations : Oui Non		
Vitesse vent (km/h): 18 à 35	Provenance du vent domi	inant (° ou N,S,E,O):	Type: neige Intensité: faible		
Info supplémentaire : Pression	atmosphérique 101,2 kpa	oso	Ennuagement (%): ±80		
ÎNTENSITÉ DE L'ODEUR (à son maximum d'intensité)	PERSISTANCE DE L'INTEN Est-ce que l'intensité de l'od son maximum) est perçue de	eur (à (App	TON HÉDONIQUE DE L'ODEUR  (Appréciation de l'odeur ; est-elle perçue comme neutre		
Non-détectée	manière	agread	ble ou désagréable? Si désagréable, à quelle échelle?)		
Très faible	Continue (l'intensité max est détectée de	urant	Neutre ou (+) Agréable		
Faible	toute la durée de l'évaluation) Variable		(-1) Légèrement désagréable  (-2) Moyennement désagréable		
Modérée	(l'intensité max est détectée pl	lusieurs			
Forte	fois durant de l'évaluation)  Ponctuelle		Désagréable  Très désagréable		
Très forte	(l'intensité max est détectée un seule fois durant l'évaluation)	ne	Extrêmement désagréable		
Extrêmement forte	N/A (si odeur non-détectée)		(si odeur non-détectée)		
			e). J'identifie l'odeur comme celle de		
GÊNE OLFACTIV	The same of the sa		EFFETS PHYSIOLOGIQUES		
(Lors de votre évaluation, éprouvez-vous u perçue? Avez-vous été incommodé p [Ex. contraint de quitter les lieux tellemen	ar l'odeur? Expliquez)	(Lors de votre évaluation, éprouvez-vous un ou des symptômes physiques?)  [Exemples: irritation des yeux/gorge/peau/nez, toux, difficultés respiratoires, étourdissements, nausées, maux de têtes, autres (précisez)]			
Aucune.	A	Aucune.			
	DURÉE RELATIVE DE DÉT				
	urée totale de l'évaluation, l'odeu				
100% du temps 🔲 75% du t	emps 🔃 50% du temps 🔃	25% de temps	<25% du temps  N/A  N/A  N/A  N/A  N/A  N/A  N/A  N/		
	REMARC (Veuillez inscrire toute autre	The second secon	te)		
Opération de tamisage et de re	tournement dans andains e	en cours.	and the second s		
ignature de l'évaluateur <u>Karin</u>	e Bouchard	. Da	ate 2022-03-09		

# CROQUIS / CARTE



#### **INFORMATIONS**

## Date de l'évaluation :

= 2022-03-09

Lieu(x) (nom du lieu, adresse civique, coordonnées GPS, no SAGO) :

■ Structure #3 - Gazon Savard

Ville/municipalité/MRC:

Saguenay

Provenance du vent dominant :

oso

#### Notes supplémentaires :

Vents très présents sur la plateforme.

# RELEVÉ MÉTÉOROLOGIQUE

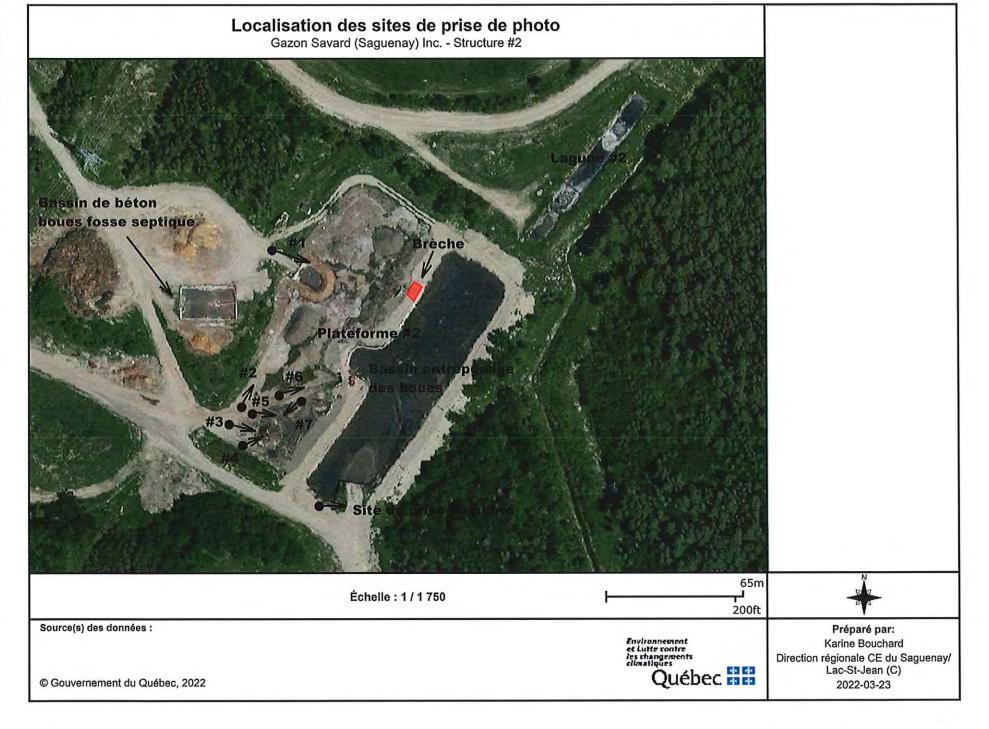












Signature de l'évaluateur <u>Karine Bouchard</u>

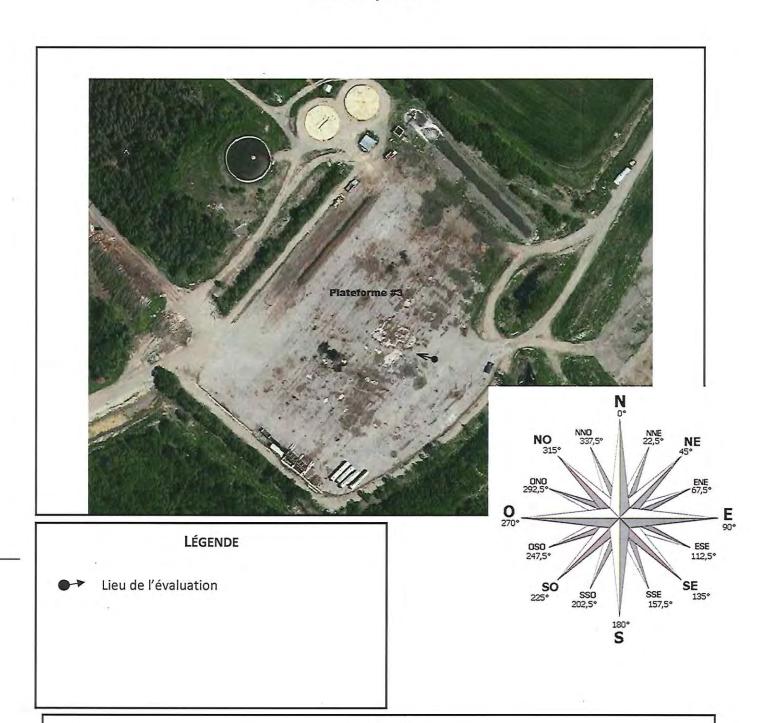
N° de dossier	
N° de fiche	
Direction/Région	

# FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

D-t- : 2022 02 00	House dábot #	lanela\	2	Hours fin /hours lassle) - 14 -45		
Date: 2022-03-09	Heure début (heure locale) : 14 :18		Heure fin (heure locale): 14:45			
Évaluateur : Karine Bouchard	a fam your wall are		Durée de l'évaluation : 30 minutes			
Localisation du lieu de l'évaluatio Gazon Savard (Saguenay) Inc. – St	네가 가게 있었다. 그러지, 그리스, 기에 네트를 먹어 먹어 먹다.	du lieu et adress	se civiqu	e, nº du lieu SAGO, et/ou coordonnées GPS) :		
Description du lieu de l'évaluation	n : Plateforme de com	postage avec	feuille	s mortes.		
Position de l'évaluateur par rappo	ort au lieu de l'évaluat	ion : À l'est d	lirecter	ment sur la plateforme.		
Distance (approximative) de l'évaluate	eur par rapport à la so	urce : 0 m				
Température (°C) : 0	54	Précipitations : Oui 🛛 Non 🖂				
Vitesse vent (km/h): 18 à 35	Provenance du vent de	dominant (* ou N,S,E,O): Type : neige Intensité : faible		Type: neige Intensité: faible		
Info supplémentaire : Pression at	mosphérique 101,2 kp	a OSO		Ennuagement (%): ±80		
ÎNTENSITÉ DE L'ODEUR (à son maximum d'intensité)	PERSISTANCE DE L'INTENSITÉ  Est-ce que l'intensité de l'odeur (à			TON HÉDONIQUE DE L'ODEUR		
Non-détectée	son maximum) est perçu manière	ie de		Appréciation de l'odeur ; est-elle perçue comme neutre, gréable ou désagréable? Si désagréable, à quelle échelle?)		
Très faible	Continue		(0) Neutre ou (+) Agréable			
Faible	(l'intensité max est détect toute la durée de l'évaluat		(-1) Légèrement désagréable			
Modérée 🔲	Variable (l'intensité max est détect	áo plusiques	(-2) Moyennement désagréable			
Forte	fois durant de l'évaluation	Selection of the select	(-3) Désagréable			
Très forte	Ponctuelle (l'intensité max est détect	ée une	(-4) Très désagréable			
Extrêmement forte	seule fois durant l'évaluati		(-5) Extrêmement désagréable			
Extremement force	N/A (sī odeur non-détec	ctée)	N/A	(si odeur non-détectée)		
produits pétrolier, plastique, purin, urine, sou	es, épices, vanille, agrume, cho fre, ammoniac, chimique, cuir	colat, poissons, vi , caoutchouc, aspl	ande cru halte, mé	nnue? Décrivez)  [N/A si odeur non-détectée] e, égout, poubelles, solvants, peinture, alcool, huile, tal, œufs pourris, matière en décomposition, etc.] e). J'identifie l'odeur comme celle de		
GÊNE OLFACTIVE (Lors de votre évaluation, éprouvez-vous un i perçue? Avez-vous été incommodé par [Ex. contraint de quitter les lieux tellement l'o	EFFETS PHYSIOLOGIQUES  (Lors de votre évaluation, éprouvez-vous un ou des symptômes physiques?)  [Exemples: irritation des yeux/gorge/peau/nez, toux, difficultés respiratoires, étourdissements, nausées, maux de têtes, autres (précisez)]					
Aucune.	Aucune.					
	DURÉE RELATIVE DE	DÉTECTION DE	L'ODEUI	R		
Par rapport à la duré	e totale de l'évaluation, l'o					
100% du temps 🛛 75% du tem	nps 🗌 50% du temps	25% de	temps	☐ <25% du temps ☐ N/A ☐		
	REM (Veuillez inscrire toute a	ARQUES utre information	pertinent	re)		
Opération de tamisage et de reto						
	<u> </u>			The sets.		
Signature de l'évaluateur Karine	Bouchard		Da	ite 2022-03-09		

Date

# CROQUIS / CARTE



#### **INFORMATIONS**

## Date de l'évaluation :

**2022-03-09** 

Lieu(x) (nom du lieu, adresse civique, coordonnées GPS, no SAGO) :

■ Structure #3 - Gazon Savard

Ville/municipalité/MRC:

Saguenay

Provenance du vent dominant :

oso

#### Notes supplémentaires :

Vents très présents sur la plateforme.

# RELEVÉ MÉTÉOROLOGIQUE











Version février 2016

Signature de l'évaluateur <u>Karine Bouchard</u>

Nº de dossier N° de fiche Direction/Région

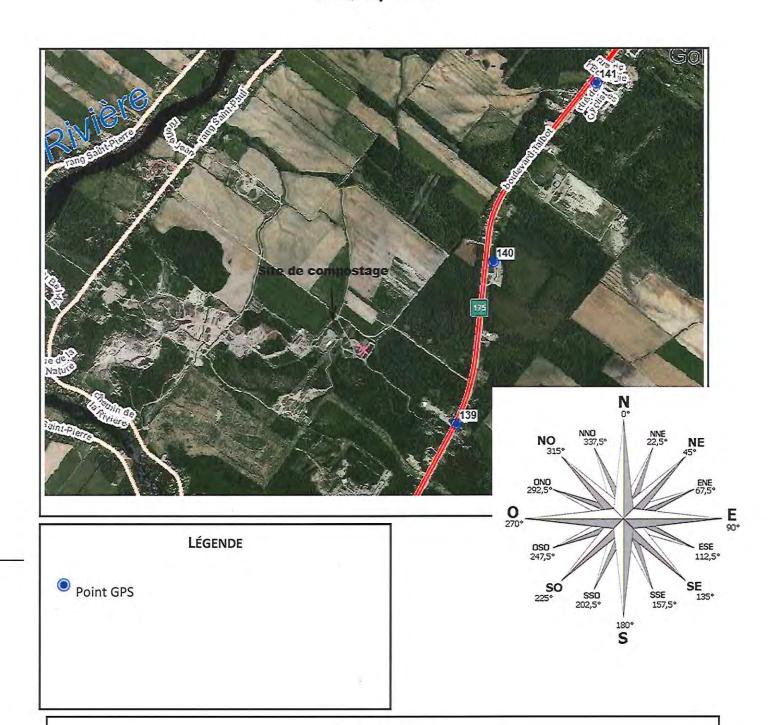


# FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR

D-t 2022 02 00	Harma début (t	II-V-1E -40	House fin /house lands 15 :EE		
Date: 2022-03-09	Heure début (heure		Heure fin (heure locale): 15:55		
Évaluateur : Karine Bouchard	ion tall to state the	14,80,04,0150	évaluation : 15 minutes		
Boul. Talbot – Coordonnées GPS	그런 이렇게 뭐하셨다면 보이면 되어 해 선생이 가셨다. 먹다. 이	du lieu et adresse civiq	ue, nº du lieu SAGO, et/ou coordonnées GPS) :		
Description du lieu de l'évaluati	on : Boul. Talbot près de	e résidences et stat	cionnements commerciaux		
Position de l'évaluateur par rap	port au lieu de l'évaluat	ion : Dans l'axe du	vent dominant de la source suspectée		
Distance (approximative) de l'évalua	iteur par rapport à la so	urce: ± 900 m, ± 1	220 m et ± 2800 m		
Température (°C) : 0	Humidité relative (%) :	54	Précipitations : Oui 🗌 Non 🛛		
Vitesse vent (km/h): 18	Provenance du vent de	ominant (° ou N,S,E,O) :	Type : Intensité :		
Info supplémentaire : Pression a	atmosphérique 101,2 kp	oa OSO	Ennuagement (%): ±80		
INTENSITÉ DE L'ODEUR (à son maximum d'intensité)  Non-détectée	PERSISTANCE DE L'IN  Est-ce que l'intensité de son maximum) est perçu	l'odeur (à (App	TON HÉDONIQUE DE L'ODEUR  préciation de l'odeur ; est-elle perçue comme neutre, ble ou désagréable? Si désagréable, à quelle échelle?		
Très faible	manière Continue		Neutre ou (+) Agréable		
Faible	(l'intensité max est détecti toute la durée de l'évaluat	ée durant	Légèrement désagréable		
Modérée	Variable		Moyennement désagréable		
- E	(l'intensité max est détect fois durant de l'évaluation	ée plusieurs	(-3) Désagréable		
Forte	Ponctuelle		Très désagréable		
Très forte	(l'intensité max est détect seule fois durant l'évaluati	/ -1	Extrêmement désagréable		
Extrêmement forte	N/A (si odeur non-détec	ttée) 🛛 N/A	(si odeur non-détectée)		
N/A  Gêne Olfactiv  (Lors de votre évaluation, éprouvez-vous un	E		étal, œufs pourris, matière en décomposition, etc.]  EFFETS PHYSIOLOGIQUES on, éprouvez-vous un ou des symptômes physiques?)		
perçue? Avez-vous été incommodé pa [Ex. contraint de quitter les lieux tellement	ar l'odeur? Expliquez)		tion des yeux/gorge/peau/nez, toux, difficultés ssements, nausées, maux de têtes, autres (précisez)]		
Par rapport à la du	DURÉE RELATIVE DE l'rée totale de l'évaluation, l'o	DÉTECTION DE L'ODEU deur est-elle détectée.			
100% du temps		25% de temps			
		ARQUES utre information pertinen	te)		
Signature de l'évaluateur <u>Karine</u>	e Bouchard	D	ate 2022-03-09		

Date .

# CROQUIS / CARTE



# INFORMATIONS

#### Date de l'évaluation :

2022-03-09

Lieu(x) (nom du lieu, adresse civique, coordonnées GPS, no SAGO):

- Point GPS 139 (48,348491,-71,105788)
- Point GPS 140 (48,360626, -71,102358)
- Point GPS 141 (48,374101,-71,091574)

## Ville/municipalité/MRC:

Saguenay

#### Provenance du vent dominant :

OSO

## Notes supplémentaires :

# RELEVÉ MÉTÉOROLOGIQUE











Version février 2016

#### [Externe] RE: Registre des intrants plateforme #2

marcellet remblay @gazons avard.com < marcellet remblay @gazons avard.com >

Jeu 2022-03-10 13:49

À: Bouchard, Karine <karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca>

1 pièces jointes (96 ko)RAPPORT ICI 01-03-2022 au 09-03-2022.pdf;

Attention! Ce courriel provient d'une source externe.

Bonjour Karine,

Voici les documents tel que demandés.

Bonne journée.

MARCELLE TREMBLAY
DIRECTRICE R&D ET ENVIRONEMENT
GAZONSAVARD SAGUENAY INC.
3478 RG ST-PAUL, CHICOUTIMI
G7H 0G6

TEL: 418-543-5739 CELL: 418-812-9346

De: Bouchard, Karine <karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca>

Envoyé: 10 mars 2022 08:00

À : Directrice recherche et développement et environnement Marcelle Tremblay

<marcelletremblay@gazonsavard.com>

Cc: Letendre, Josée < josee.letendre@environnement.gouv.qc.ca>

Objet: Registre des intrants plateforme #2

Bonjour Marcelle,

Suite à l'inspection des plateformes de compostage ayant été réalisé le 9 mars dernier, il est nécessaire que le registre des intrants de la plateforme #2 pour le mois de mars 2022 me soit transmis.

Veuillez me transmettre le registre au plus tard le 15 mars prochain.

Merci de votre collaboration!

Karine Bouchard

Inspectrice en environnement

Direction régionale du contrôle environnemental du Saguenay-Lac-St-Jean

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

3950 boul. Harvey (4<sup>e</sup> étage)

Jonquière (Québec) G7X 8L6

tel: (418) 695 7883 Poste 326

cell: (418) 718-5876

courriel: karine.bouchard@environnement.gouv.qc.ca

Page: 1













DSCN2008.JPG

DSCN2009.JPG

DSCN2010.JPG

DSCN2011.JPG

DSCN2012.JPG

DSCN2013.JPG













DSCN2014.JPG

DSCN2022.JPG

DSCN2023.JPG

DSCN2024.JPG

DSCN2025.JPG

DSCN2026.JPG













DSCN2027.JPG

DSCN2028.JPG

DSCN2029.JPG

DSCN2030.JPG

DSCN2031.JPG

DSCN2032.JPG





23-24







DSCN2033.JPG

DSCN2034.JPG

DSCN2035.JPG

DSCN2036.JPG

DSCN1999.JPG

DSCN2000.JPG













DSCN2001.JPG

DSCN2002.JPG

DSCN2003.JPG

DSCN2004.JPG

DSCN2005.JPG

DSCN2006.JPG



DSCN2007.JPG

Inspection 2022-03-09